الواحة كابيتال
WAHA CAPITAL

التقرير السنوي

التقارير والبيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الواحة كابيتال
WAHA CAPITAL

المحتويات

٠١ تقرير رئيس مجلس الإدارة

٠٢ تقرير مدقق الحسابات المستقل

٠٩ بيان المركز المالي الموحد

١٠ بيان الربح أو الخسارة الموحد

١١ بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد

١٢ بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

١٣ بيان التدفقات النقدية الموحد

١٤ إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

الواحة كابيتال
WAHA CAPITAL

تقرير رئيس مجلس الإدارة

المساهمين الأعزاء،

واصل المشهد الاقتصادي العالمي بشكل عام فرض المزيد من التحديات خلال العام ٢٠١٧ في ظل تأثير التوترات الجيوسياسية وقضايا معينة، مثل استفتاء "بريكست"، على عامل الثقة في العديد من الاقتصادات الرئيسية. شهدت الأسواق عاماً متفاوتاً، مع استمرار أسواق الأسهم العالمية باختبار موجة من ارتفاع الأسعار، وانتظار أسواق السندات توجهاً واضحاً بخصوص أسعار الفائدة القياسية، فيما بقيت أسعار السلع متقلبة بسبب عدم استقرار أساسيات العرض والطلب.

وبالرغم من هذه الحالة التي يكتنفها الكثير من الغموض، واصلت "الواحة كابيتال" تحقيق عائد جذاب على الأسهم وإدارة المخاطر بحذر.

وخلال عام ٢٠١٧، تابعت "الواحة كابيتال" تنفيذ استراتيجيتها المتعلقة بتنويع محفظتها الاستثمارية تحقيق النمو عبر تطوير وحدتها المتخصصة لإدارة الأصول، الدخول في استثمارات جديدة ومباشرة في قطاع التكنولوجيا المالية.

وضمن وحدتنا الخاصة بإدارة الأصول، باتت الشركة توفر عروضاً قوياً للمستثمرين من الأطراف الأخرى. وأصبحت "الوحة كابيتال" اليوم مؤهلة تماماً لتوفير حلول مبتكرة للمستثمرين من المؤسسات والافراد ممن ينشدون عوائد مجدية تتكيف مع المخاطر المحتملة.

وفي غضون ذلك، تتبنى وحدة الاستثمارات الرئيسية سياسة حكيمة لإدارة أصولها من أجل تحقيق القيمة والمحافظة عليها.

ويعكس قرار بيع حصة "الواحة كابيتال" في "إن.بي.أس. القابضة المحدودة" إلى شركة "إن.إي.إس.آر" المدرجة في بورصة "ناسداك"، نهجنا الواضح ؛ حيث توفر الاتفاقية رأس المال اللازم للاستثمار في المجالات الأخرى، كما أنها تمنح "الواحة كابيتال" أسهماً سائلة في واحدة من أهم الشركات الطموحة والعاملة في قطاع النفط والغاز.

كما استحوذت "الواحة كابيتال" على حصة مهمة في شركة "تشانل فاس" (Channel VAS)، وهي شركة تأسست في دولة الإمارات وأصبحت واحدة من شركات التكنولوجيا المالية الأسرع نمواً في العالم.

ومن خلال هذه الاتفاقيات، تحقق "الواحة كابيتال" أسعار فائدة طويلة الأمد لمساهمينا، وتدعم نمو القطاع الخاص في دولة الإمارات العربية المتحدة، وبالتالي فهي تعزز استراتيجية التنويع الاقتصادي التي تتبناها البلاد.

ونواصل اعتبار المكانة الاستراتيجية التي تتمتع بها "الواحة كابيتال" سواء في أبوظبي أو المنظومة المؤسسية الإقليمية عموماً، عاملاً إيجابياً سيدعم نمو الشركة مستقبلاً.

لقد أتاح لنا تأسيس الشركة في العاصمة الإماراتية الاستفادة من بيئة مالية واقتصادية مستقرة، فيما تلعب شبكات علاقاتنا الإقليمية الوطيدة دوراً محورياً في تمكيننا من إبرام الاتفاقات التجارية الجذابة. ونتوقع أن توفر لنا المنطقة فرصة مهمة خلال السنوات القليلة المقبلة ولاسيما في ضوء الالتزام القوي الذي يبديه صناع السياسات بلعب دور أكبر في استثمار رأس المال الخاص، مما يفضي إلى مشهد استثماري أكثر تنوعاً وتطوير أسواق رأس المال.

وبالنيابة عن مجلس إدارة "الواحة كابيتال" وإدارتها التنفيذية وموظفيها، يشرفني أن أرفع أسمى آيات الولاء والعرفان وخالص الشكر والامتنان لمقام صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة حفظه الله ؛ وصاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة رئيس المجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي على رعايتهم ودعمهم لكافة مؤسسات الاقتصاد الوطني.

وختاما لابد من الاشادة بالاداء الرائع الذي ميز موظفي الشركة وتفانيهم والتزامهم على مدار العام سواء كانو موظفين أو مديرين أو أعضاء مجلس إدارة، الامر الذي كان له الاثر البالغ في تحقيق نتائج مالية مرضية للشركة، وأنا على ثقة تامة بأن الشركة مؤهلة تماماً لاغتنام الفرص التي سيوفرها عام ٢٠١٨.

حسين جاسم النويس
رئيس مجلس الإدارة

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
برج السلع، الطابق ١١
مربعة سوق أبوظبي العالمي
جزيرة المارية
ص.ب: ٩٩٠
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٢٤٢٤ ٤٠٨ ٢ (٠) ٩٧١+
فاكس: ٢٥٢٥ ٤٠٨ ٢ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين المحترمين
الواحة كابيتال ش.م.ع.
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الـرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لشركة الواحة كابيتال ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") والتي تشـمل بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسـمبر ٢٠١٧، وكل من بيان الربح أو الخسـارة الموحد، بيان الربح أو الخسـارة والدخل الشـامل الآخر الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسـنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة التي تشمل ملخص للسياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصـورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

اساس الـرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة *مسؤولية مدقق الحسابات* حول تدقيق البيانات المالية الموحدة من تقريرنا. كما أننا مستقلون عن المجموعة وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين *قواعد السـلوك للمحاسـبين المهنيين* جنبا إلى جنب مع متطلبات السـلوك الأخلاقي الأخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للمجموعة. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقا لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. ونعتقد بأن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساسا لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسـية بموجب تقديرنا المهني، هي الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. وتم تناول هذه الامور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأيا منفصلا بشأن هذه الأمور.

السادة أنيس صادق (٥٢١)، سينثيا كوربي (٩٩٥)، جورج نجم (٨٠٩)، محمد خميس التح (٧١٧)، موسى الرمحي (٨٧٢)، معتصم الدجاني (٧٢٦)، راما بادماناباها أشاريا (٧٠١)، سمير مدبك (٣٨٦)
مدققو حسابات قانونيون مقيدون بجداول مدققي الحسابات بوزارة الاقتصاد، دولة الإمارات العربية المتحدة.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية
تقييم السيطرة، السيطرة المشتركة والتأثير الهام على الإستثمارات	
يرجى مراجعة إيضاح ٣ (السياسات المحاسبية) وإيضاح ٥ و ١٢ (الإفصاحات المالية). يتطلب التصنيف والمحاسبة المناسبين لإستثمارات المجموعة أو المشاركة في منشآت أخرى أحكام إدارية هامة، وبشكل خاص فيما يتعلق بتقييم السيطرة أو السيطرة المشتركة أو التأثير الهام فيما يتعلق بـ: ➢ حقوق صانع القرار للمجموعة على أنشطة الشركة المستثمر فيها ذات العلاقة؛ ➢ الهيكل القانوني للمعاملة؛ و ➢ وجود حقوق و / أو التزامات مادية أخرى. هناك خطر في أن يكون هناك خطأ في حكم الإدارة أو ربما عدم أخذها في الاعتبار جميع القواعد، الحقائق والظروف في تقييم فيما إذا كانت المجموعة تحتفظ بالسيطرة، السيطرة المشتركة أو لها تأثير هام على استثماراتها/ أو مشاركتها في المنشآت الأخرى والتي قد يكون لها آثار هامة على البيانات المالية الموحدة والإفصاحات.	كجزء من إجراءات التدقيق، قمنا بـ: ➢ اختبار تصميم وتنفيذ الضوابط الرئيسية حول تطبيق المعايير المحاسبية وتقييم الأحكام الهامة التي مارستها الإدارة في تحديد إذا ما كانت المجموعة تسيطر، لها تأثير هام أو تمتلك سيطرة مشتركة في محفظة الشركات، الصناديق والمنشآت الأخرى؛ ➢ فحص الوثائق القانونية المؤيدة لأي أحكام رئيسية قامت بها الإدارة في تحديد ما إذا كانت لديهم سيطرة أو تأثير هام على الشركة المستثمر فيها مثل السلطة على الأنشطة ذات الصلة؛ ➢ مراجعة تقييم الإدارة حول السيطرة المستمرة أو التأثير على أي شركة مستثمر فيها بعد التغيير في حصص الملكية أو شروط العقد؛ و ➢ تقييم الامتثال للمعايير المحاسبية.
تقييم إنخفاض قيمة الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية	
يرجى مراجعة إيضاح ٤ (أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد)؛ وإيضاح ٣ (السياسات المحاسبية) وإيضاح ١٢ (الإفصاحات المالية). بلغت الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية ٥,٣٢ مليار درهم (٤٧% من إجمالي الموجودات) و ٥,٠٣ مليار درهم (٥٠% من إجمالي الموجودات) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦، على التوالي. إن المجموعة معرضة لمخاطر انخفاض القيمة لإستثماراتها في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقا لحقوق الملكية. تقوم إدارة المجموعة بإجراء اختبار لإنخفاض القيمة لتقييم قابلية إسترداد الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية، وتأخذ في الإعتبار إذا كانت هناك مؤشرات على انخفاض القيمة فيما يتعلق بهذه الاستثمارات. يتطلب تقييم انخفاض قيمة هذه الاستثمارات حكم هام، وهناك مخاطر من أن تقييم الموجودات وكذلك إحتساب أي إنخفاض محتمل في القيمة قد يكون غير صحيح. ولذلك، فقد حددنا أن تقييم انخفاض القيمة، باعتبارها تمثل أمور تدقيق رئيسية نظراً لأهمية الرصيد في البيانات المالية ككل، بالإضافة إلى الحكم والتقديرات المرتبط بها عند إجراء تقييم انخفاض القيمة.	كجزء من إجراءات التدقيق، قمنا بـ: ➢ اختبار تصميم وتنفيذ الضوابط الرئيسية حول العمليات والمنهجيات الأساسية التي قامت الإدارة بتطبيقها في تقييم انخفاض القيمة؛ ➢ تقييم مدى ملاءمة النموذج و / أو المنهجية التي تستخدمها الإدارة لإحتساب القيمة في الإستخدام؛ ➢ مراجعة معقولية افتراضات الإدارة والتقييم الدقيق للتقديرات المستخدمة في تحديد القيمة القابلة لاسترداد للاستثمارات الهامة. ➢ مقارنة الافتراضات المطبقة على البيانات الخارجية وتقييم مدى معقوليتها القياسية على أساس معرفتنا بالمجموعة وقطاع الصناعة؛ ➢ مراجعة تحليلات الحساسية وسيناريوهات اختبار الإجهاد.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية
الإعتراف، التقييم والإفصاح عن الإستثمارات العقارية	
يرجى مراجعة إيضاح ٤ (أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد)، إيضاح ٣ (السياسات المحاسبية) وإيضاح ٩ (الإفصاحات المالية). بلغت قيمة الإستثمارات العقارية للمجموعة ٧٥٨,٦٧ مليون درهم (٧% من إجمالي الموجودات) و ٦٨٠,٥٧ مليون درهم (٧% من إجمالي الموجودات) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦، على التوالي. نتجت الإستثمارات العقارية من الاعتراف بجزء من الأرض الممنوحة من قبل حكومة أبوظبي. قامت المجموعة بإحتساب الإستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة وتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. تم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية في الربح أو الخسارة. تستخدم المجموعة مقيمين مستقلين لتحديد القيمة العادلة للاستثمار العقاري على أساس سنوي. حيث أن تحديد القيمة العادلة يستند إلى منهجيات التقييم ضمن المستوى ٣، فإنه يتطلب من الإدارة تطبيق حكم هام في تحديد القيمة العادلة للاستثمار العقاري. قمنا بتحديد الإعتراف، التقييم والإفصاح للإستثمارات العقارية كمسألة تدقيق رئيسية نظراً للأحكام الهامة ذات العلاقة.	كجزء من إجراءات التدقيق، قمنا بـ: ➢ إختبار تصميم وتنفيذ الضوابط الرئيسية حول العمليات والمنهجيات الأساسية التي تقوم بها الإدارة عند الإعتراف وتقييم الإستثمارات العقارية؛ ➢ تقييم كفاءة وقدرات وموضوعية المقيمين الخارجيين من خلال الإطلاع على شروط التعاقد مع المجموعة لتحديد ما إذا كانت هناك أية أمور قد أثرت على موضوعيتهم أو قد فرضت أية قيود على نطاق عملهم؛ ➢ الإستعانة بخبراء العقارات لدينا لمساعدتنا في تقييم افتراضات ومنهجيات المقيمين الخارجيين. وبمساعدة خبرائنا في مجال العقارات، قمنا بتقييم ما إذا كانت التقييمات قد أجريت وفقاً للمعايير الدولية للتقييم بحسب المعهد الملكي للمساحين القانونيين؛ ➢ الحصول على فهم منهجيات التقييم للمقيمين الخارجيين (على سبيل المثال، منهج رسملة الدخل وطريقة القيمة المتبقية) والافتراضات المطبقة مثل عوائد الإيجار، معدلات الخصم الخ. وذلك بمقارنة العائد مع عينة لعقارات مماثلة ومن خلال تقييم مدى إتفاق الحركات في التقييمات مع فهمنا للقطاع ومعاملات السوق المماثلة؛ ➢ إجراء مناقشات مع المقيمين الخارجيين حول أساليب التقييم، المدخلات والافتراضات الرئيسية المطبقة؛ ➢ مقارنة عينة من المدخلات الرئيسية المستخدمة في نموذج التقييم، مثل إيرادات الإيجار والإشغال وعقود الإيجار الحالية مع إتفاقيات التأجير للتأكد من دقة المعلومات المقدمة للمقيمين الخارجيين من قبل الإدارة؛ و ➢ تقييم معقولية المعايير التي وضعتها الإدارة للاعتراف بالمنح الحكومية؛ و

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية
تقييم إنخفاض القيمة للشهرة والموجودات غير الملموسة	
يرجى مراجعة إيضاح ٣ (السياسات المحاسبية الهامة)، إيضاح ٤ (أحكام محاسبية حساسة) وإيضاح ١٠ (الإفصاحات المالية). كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تم الإعتراف بالشهرة والموجودات غير الملموسة بمبلغ ١١٥,١٦ مليون درهم (٢٠١٦: ١٦٢,٧٥ مليون درهم) في بيان المركز المالي الموحد نتيجة لطبيعة التملك للمجموعة. وفقاً لمتطلبات المعايير المحاسبية المطبقة، تجري الإدارة إختبارات إنخفاض القيمة سنوياً لتقييم إمكانية استرداد القيمة المدرجة للشهرة والموجودات غير الملموسة بأعمار إنتاجية غير محددة. يتم تنفيذ ذلك باستخدام نماذج التدفقات النقدية المخصومة. كما هو موضح في إيضاح ٤ و ١٠، هناك عدد من الأحكام الحساسة الرئيسية في تحديد المدخلات إلى هذه النماذج والتي تشمل: ➢ نمو الإيرادات (بما في ذلك نمو حصة وحجم السوق) ➢ هوامش التشغيل؛ و ➢ معدلات الخصم المطبقة على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة. وبناءً على ذلك، تم إعتبار إنخفاض قيمة هذه الموجودات مسألة تدقيق رئيسية.	كجزء من إجراءات التدقيق، قمنا بـ: ➢ إختبار تصميم وتنفيذ الضوابط الرئيسية حول العمليات والمنهجيات الأساسية التي تقوم بها الإدارة عند تقييم انخفاض القيمة؛ ➢ قمنا بالخطوات التالية بمساعدة أخصائيي التقييم لدينا: أ) تقييم إذا ما كان نموذج التقييم المستخدم من قبل الإدارة لإحتساب القيمة في الاستخدام للوحدات الفردية المولدة للنقد يتوافق مع متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦؛ ب) تحليل التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المستخدمة في النماذج لتحديد إذا ما كانت معقولة ومدعومة ببيئة الاقتصاد الكلي الحالي والأداء المستقبلي المتوقع للوحدات المولدة للنقد؛ ج) مقارنة التدفقات النقدية المتوقعة، بما في ذلك الافتراضات المتعلقة بمعدلات نمو الدخل وهوامش التشغيل مقابل الأداء التاريخي لاختبار دقة توقعات الإدارة؛ د) تقييم الإفتراضات الأخرى التي تم إستخدامها (مثل معدل الخصم) في نموذج التقييم؛ هـ) مراجعة تحليلات الحساسية وسيناريوهات اختبار الإجهاد.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

معلومات أخرى

إن مجلس الإدارة والإدارة هم المسؤولون عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من تقرير رئيس مجلس الإدارة المرفق مع هذه البيانات المالية الموحدة ومناقشات وتحليلات الإدارة، التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات، والتقرير السنوي الذي نتوقع الحصول عليه بعد ذلك التاريخ. إن المعلومات الأخرى لا تتضمن البيانات المالية الموحدة وتقرير تدقيقنا حولها.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، ولا نعبر بأي شكل عن تأكيد أو استنتاج بشأنها.

تتمثل مسؤوليتنا بالنسبة لأعمال تدقيقنا للبيانات المالية في الاطلاع على المعلومات الأخرى، وفي سبيل ذلك نقوم بتحديد فيما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى غير متوافقة جوهريًا مع البيانات المالية الموحدة أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق، أو إذا اتضح بطريقة أخرى أنها تتضمن أخطاءً مادية.

إذا استنتجنا وجود أي أخطاء مادية في المعلومات الأخرى، فإنه يتعين علينا الإفصاح عن ذلك، استنادًا إلى الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بهذه المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير. ليس لدينا ما نُفصِح عنه في هذا الشأن.

إذا استنتجنا وجود أي أخطاء مادية في التقرير السنوي عند قيامنا بالاطلاع عليه، فإنه يتعين علينا إخطار القائمين على الحوكمة.

مسؤوليات الادارة والقائمين على الحوكمة في اعداد البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وطبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وكذلك من وضع نظام الرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكنها من اعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، ان الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمجموعة مستمرة والافصاح متى كان مناسباً، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واعتماد مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم تنوي الإدارة تصفية المجموعة أو وقف عملياتها، أو لا يوجد لديها بديل واقعي الا القيام بذلك.

يعتبر مجلس الإدارة ولجنة التدقيق مسؤولين عن الاشراف على مسار إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن غايتنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية بصورة عامة من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. ان التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمّت وفقا للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائمًا أي خطأ جوهري في حال وجوده. وقد تنشأ الاخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مُجمع فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (يتبع)

كجزء من عملية التدقيق وفقا لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشـــك المهني طوال فترة التدقيق. كما نقوم أيضا:

- بتحديد وتقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، بالتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساسا لرأينا. ان مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الاحتيال التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.

- بالاطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.

- بتقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والايضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.

- باستنتاج مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظـروف قد تثير شكوكا جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار. وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية الموحدة، أو، في حال كانت هذه الإيضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، قد تؤدي الاحداث أو الظروف المستقبلية بالمجموعة إلى توقف أعمال المجموعة على أساس مبدأ الاستمرارية.

- بتقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تظهر العمليات والاحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.

- بالحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية من الشركات التابعة وإستثمارات المجموعة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية لإبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف والقيام بأعمال التدقيق على صعيد المجموعة ونتحمل كامل المسؤولية عن رأينا حول التدقيق.

نقوم بالتواصـل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق على سـبيل المثال لا الحصـر بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.

كما نقوم باطلاع القائمين على الحوكمة ببيان يظهر امتثالنا لقواعد الســلوك المهني المتعلقة بالاســتقلالية، والتواصــل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يحتمل الاعتقاد أنها قد تؤثر تأثيرًا معقولًا على استقلاليتنا وإجراءات الحماية ذات الصلة متى كان مناسبًا.

من الامور التي يتم التواصـــل بشـــأنها مع القائمين على الحوكمة، نقوم بتحديد الامور التي كان لها الأثر الأكبر في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، والتي تعد أمور تدقيق رئيسـية. نقوم بالإفصـاح عن هذه الامور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الافصـــاح العلني عنها، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية، ان لا يتم الإفصـــاح عن امر معين في تقريرنا في حال ترتب على الإفصاح عنه عواقب سلبية قد تفوق المنفعة العامة المتحققة منه.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

افصاح حول متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيد بـ:

١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛

٢) أنه تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من جميع جوانبها الجوهرية بما يتطابق مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛

٣) أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية نظامية؛

٤) أن المعلومات المالية الواردة بتقرير رئيس مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر الحسابية للمجموعة؛

٥) يبين الإيضاح رقم ١٣ حول البيانات المالية الموحدة، أن المجموعة قامت بشراء أو الإستثمار في الأسهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧؛

٦) يظهر الإيضاح رقم ٢٥ حول البيانات المالية الموحدة أهم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة مع الشروط والأحكام التي قد تم بموجبها إبرام تلك المعاملات ومبادئ إدارة تضارب المصالح؛

٧) أنه، طبقاً للمعلومات التي توفرت لنا، لم يلفت إنتباهنا أي أمر يجعلنا نعتقد أن المجموعة قد إرتكبت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ أي مخالفات للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ أو لعقد تأسيس الشركة مما قد يؤثر جوهرياً على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧؛ و

٨) يبين الإيضاح رقم ٢٣ حول البيانات المالية الموحدة المساهمات الاجتماعية التي قامت بها الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

موقع من قبل
جورج نجم
رقم القيد ٨٠٩
١٨ فبراير ٢٠١٨
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

الواحة كابيتال
WAHA CAPITAL

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر

	إيضاح	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الموجودات			
أثاث ومعدات	٨	٨٢,٥٣٤	٧٠,٣١٦
إستثمار عقاري	٩	٧٥٨,٦٦٦	٦٨٠,٥٦٩
الشهرة وموجودات غير ملموسة	١٠	١١٥,١٥٥	١٦٢,٧٥٣
إستثمارات في عقود تأجير تمويلية		٩,٩٣٠	١١,٣٨٨
قروض إستثمارية	١١	٢٣٢,٩٦٣	٢٣٢,٩٦٣
إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقا لحقوق الملكية	١٢	٥,٣٢١,٢٢٤	٥,٠٣٣,٥٦١
إستثمارات مالية	١٣	٣,٥٧٥,١٨٤	٢,٨٢٣,٠١٦
المخزون		٨,٩٠٠	١٠,٦١٩
ذمم مدينة تجارية وأخرى	١٤	٥١٠,٦٨٠	٤١٤,٠٦٤
النقد ومرادفات النقد	١٥	٥١٩,٦٢٦	٥٧١,٢٦٢
		١١,١٣٤,٨٦٢	١٠,٠١٠,٥١١
أصل مصنف كمحتفظ به للبيع	٧	٢١٩,٤٨٠	–
مجموع الموجودات		**١١,٣٥٤,٣٤٢**	**١٠,٠١٠,٥١١**
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال	١٦	١,٩٤٤,٥١٥	١,٩٤٤,٥١٥
أسهم خزينة	١٦	(٢٦٧,١٨٤)	(٢٦٧,١٨٤)
أرباح مستبقاة		١,٧٢٥,٧١٣	١,٧١٠,٠٦٩
إحتياطات		(٢٢,٧٦٣)	٤٨٣,٥٩٧
حقوق الملكية العائدة لمالكي الشركة		٣,٣٨٠,٢٨١	٣,٨٧٠,٩٩٧
حقوق الملكية غير المسيطرة	٢/٥	٧٨٩,٥٦٩	٣٠٩,٠٣٤
مجموع حقوق الملكية		**٤,١٦٩,٨٥٠**	**٤,١٨٠,٠٣١**
المطلوبات			
قروض	١٧	٦,٥٨٤,٠١٢	٥,٤٦٤,٨٧٧
مخصص مكافآت نهاية الخدمة		٣٢,٦٠٨	٢٩,٢٦٨
مطلوبات مشتقة	١٨	١٢٣,٢٦٣	٢٩,٧٦١
مطلوبات تجارية وأخرى	١٩	٤٤٤,٦٠٩	٣٠٦,٥٧٤
مجموع المطلوبات		**٧,١٨٤,٤٩٢**	**٥,٨٣٠,٤٨٠**
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		**١١,٣٥٤,٣٤٢**	**١٠,٠١٠,٥١١**

تم اعتماد إصدار هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٨ فبراير ٢٠١٨ وتم توقيعها بالنيابة عنهم من قبل:

رئيس مجلس الإدارة | **الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب** | **الرئيسي المالي**

الواحة كابيتال
WAHA CAPITAL

بيان الربح أو الخسارة الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

	إيضاح	٢٠١٧ **ألف درهم**	٢٠١٦ ألف درهم
إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات	٢٠	**٣١٨,٣٧٢**	٣٢٧,١١٢
تكلفة بيع البضائع وتقديم الخدمات	٢٠	**(٢١٠,٢٧٧)**	(١٨٢,٢٨٥)
إجمالي الربح		**١٠٨,٠٩٥**	١٤٤,٨٢٧
حصة في الربح من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، *صافي*	١٢	**٦٤٤,٧٠٦**	٥٦٦,٠٠٥
إنخفاض في قيمة شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	١٢	**(٢٥٧,٣٤٨)**	(٧٦,٨٩٤)
مكاسب/ (خسائر) من إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية		**٥٠,٢٠٧**	(١٦,٤٠١)
مكاسب من إستبعاد شركة تابعة	٣/٥	**١٢٤,٤٧٧**	–
إيرادات من إستثمارات مالية	٢١	**٣٣٠,٤٠٠**	٣٨٠,٠٤٨
مصاريف أخرى، *صافي*	٢٢	**(٤٩,٦٠٥)**	(٢٩,٩٦٥)
مصاريف عمومية وإدارية	٢٣	**(٣٦٩,٨٣٠)**	(٤٣٠,٦٧٤)
مصاريف تمويل، *صافي*	٢٤	**(١٢٧,١٤١)**	(١٣٤,١٨٥)
ربح السنة		**٤٥٣,٩٦١**	٤٠٢,٧٦١
أرباح/ (خسائر) السنة عائدة إلى:			
مالكي الشركة		**٤٢٥,٩٤٠**	٤٠٧,١٦٩
حقوق الملكية غير المسيطرة		**٢٨,٠٢١**	(٤,٤٠٨)
ربح السنة		**٤٥٣,٩٦١**	٤٠٢,٧٦١
العائد الأساسي والمخفض على السهم العائد إلى مالكي الشركة (درهم)	١٦	**٠,٢٣١**	٠,٢٢٠

الواحة كابيتال
WAHA CAPITAL

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
ربح السنة	**٤٥٣,٩٦١**	٤٠٢,٧٦١
(الخسارة)/ الدخل الشامل الآخر		
البنود التي يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:		
الحصة في الجزء الفعال في تغيرات القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية	(٥٤٢,٦٠٤)	١٨,٤٦٥
تعديلات إعادة تصنيف احتياطي التحوط للمبالغ المعترف بها في الربح أو الخسارة (إيضاح ٢١)	–	(٢٥,٧٣٣)
الحصة في التغير في الاحتياطيات الأخرى للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية (إيضاح ٢/١٢)	٨١٦	(٧٢٠)
تحرير حصة في الاحتياطيات الأخرى للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية عند الإستبعاد	(٩٢)	(٣٦)
	(٥٤١,٨٨٠)	(٨,٠٢٤)
البنود التي لا يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:		
صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ١٣)	(٧,٠٧٤)	٥,٦١٥
	(٧,٠٧٤)	٥,٦١٥
الخسارة الشاملة الأخرى للسنة	(٥٤٨,٩٥٤)	(٢,٤٠٩)
إجمالي (الخسارة)/ الدخل الشامل للسنة	(٩٤,٩٩٣)	٤٠٠,٣٥٢
إجمالي (الخسارة)/ الدخل الشامل عائد إلى:		
مالكي الشركة	(١٢٣,٠١٤)	٤٠٤,٧٦٠
حقوق الملكية غير المسيطرة	٢٨,٠٢١	(٤,٤٠٨)
إجمالي (الخسارة)/ الدخل الشامل للسنة	(٩٤,٩٩٣)	٤٠٠,٣٥٢

الواحة كابيتال
WAHA CAPITAL

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

	رأس المال ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	أرباح مستبقاة ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	إحتياطي إعادة التقييم ألف درهم	احتياطي تحوط ألف درهم	احتياطات أخرى ألف درهم	إجمالي إحتياطات ألف درهم	حقوق الملكية العائدة للمالكين ألف درهم	حقوق الملكية غير المسيطرة ألف درهم	مجموع حقوق الملكية ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٦	١,٩٤٤,٥١٥	(٢٣٣,١٦٨)	١,٧١٣,٩٥٨	٣٨٩,١٨٠	٥,٧٩٦	٤٩,٣١٥	٩٩٨	٤٤٥,٢٨٩	٣,٨٧٠,٥٩٤	٥٦,٧٢٠	٣,٩٢٧,٣١٤
ربح/ (خسارة) السنة	–	–	٤٠٧,١٦٩	–	–	–	–	–	٤٠٧,١٦٩	(٤,٤٠٨)	٤٠٢,٧٦١
الدخل/ (الخسارة) الشاملة الأخرى	–	–	–	–	٥,٦١٥	(٧,٢٦٨)	(٧٥٦)	(٢,٤٠٩)	(٢,٤٠٩)	–	(٢,٤٠٩)
إجمالي الدخل الشامل	–	–	٤٠٧,١٦٩	–	٥,٦١٥	(٧,٢٦٨)	(٧٥٦)	(٢,٤٠٩)	٤٠٤,٧٦٠	(٤,٤٠٨)	٤٠٠,٣٥٢
إعادة بيان[١]	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٥,٥٣٤)	(٥,٥٣٤)
أنصبة أرباح نقدية (إيضاح ١٦)	–	–	(٣٧٠,٣٤١)	–	–	–	–	–	(٣٧٠,٣٤١)	–	(٣٧٠,٣٤١)
إعادة شراء أسهم (إيضاح ١٦)	–	(٣٤,٠١٦)	–	–	–	–	–	–	(٣٤,٠١٦)	–	(٣٤,٠١٦)
محول إلى احتياطي قانوني	–	–	(٤٠,٧١٧)	٤٠,٧١٧	–	–	–	٤٠,٧١٧	–	–	–
مساهمات من حقوق الملكية غير المسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٢٦٦,٨٣٤	٢٦٦,٨٣٤
أنصبة أرباح مدفوعة إلى حقوق الملكية غير المسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٤,٥٧٨)	(٤,٥٧٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	**١,٩٤٤,٥١٥**	**(٢٦٧,١٨٤)**	**١,٧١٠,٠٦٩**	**٤٢٩,٨٩٧**	**١١,٤١١**	**٤٢,٠٤٧**	**٢٤٢**	**٤٨٣,٥٩٧**	**٣,٨٧٠,٩٩٧**	**٣٠٩,٠٣٤**	**٤,١٨٠,٠٣١**
ربح السنة	–	–	٤٢٥,٩٤٠	–	–	–	–	–	٤٢٥,٩٤٠	٢٨,٠٢١	٤٥٣,٩٦١
(الخسارة)/ الدخل الشامل الآخر	–	–	–	–	(٧,٠٧٤)	(٥٤٢,٦٠٤)	٧٢٤	(٥٤٨,٩٥٤)	(٥٤٨,٩٥٤)	–	(٥٤٨,٩٥٤)
إجمالي الدخل/ (الخسارة) الشاملة	–	–	٤٢٥,٩٤٠	–	(٧,٠٧٤)	(٥٤٢,٦٠٤)	٧٢٤	(٥٤٨,٩٥٤)	(١٢٣,٠١٤)	٢٨,٠٢١	(٩٤,٩٩٣)
أنصبة أرباح نقدية (إيضاح ١٦)	–	–	(٣٦٧,٧٠٢)	–	–	–	–	–	(٣٦٧,٧٠٢)	–	(٣٦٧,٧٠٢)
محول إلى احتياطي قانوني	–	–	(٤٢,٥٩٤)	٤٢,٥٩٤	–	–	–	٤٢,٥٩٤	–	–	–
مساهمات من حقوق الملكية غير المسيطرة، *صافي*	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٤٥٦,٦١٢	٤٥٦,٦١٢
أنصبة أرباح مدفوعة إلى حقوق الملكية غير المسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(١,٥٠٨)	(١,٥٠٨)
إستبعاد شركة تابعة (إيضاح ٣/٥)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٢,٥٩٠)	(٢,٥٩٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	**١,٩٤٤,٥١٥**	**(٢٦٧,١٨٤)**	**١,٧٢٥,٧١٣**	**٤٧٢,٤٩١**	**٤,٣٣٧**	**(٥٠٠,٥٥٧)**	**٩٦٦**	**(٢٢,٧٦٣)**	**٣,٣٨٠,٢٨١**	**٧٨٩,٥٦٩**	**٤,١٦٩,٨٥٠**

[١] كانت حقوق الملكية غير المسيطرة المتعلقة بشركة الواحة لإدارة الإستثمار اس بي سي والذمم المدينة المقابلة المستحقة من المستثمرين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مدرجة بالزيادة عن قيمتها بمقدار ٥,٥٣٤ ألف درهم. وبناءً عليه، تم إعادة بيان أرصدة حقوق الملكية غير المسيطرة والذمم المدينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة مدرج في الصفحات ٢ إلى ٨.

الواحة كابيتال
WAHA CAPITAL

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

	إيضاح	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
ربح السنة		٤٥٣,٩٦١	٤٠٢,٧٦١
تعديلات لـ:			
الاستهلاك	٨	١٧,٦٧٦	١٤,٥٣٨
مصاريف تمويل	٢٤	١٤١,٤٤٤	١٥٠,٨٦٨
المحمل على مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		١٠,٦٠٢	٨,٦١٦
مكاسب من تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة		(٣٣٠,٨٥١)	(٢٦٨,٤١٧)
تعديلات إعادة تصنيف إحتياطي تحوط في الربح أو الخسارة	٢١	–	(٢٥,٧٣٣)
فوائد على ودائع لأجل	٢٤	(٣,٣٠٠)	(٤,٣٦٤)
حصة في الربح من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، صافي	١٢	(٦٤٤,٧٠٦)	(٥٦٦,٠٠٥)
إنخفاض في قيمة شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	١٢	٢٥٧,٣٤٨	٧٦,٨٩٤
(مكسب)/ خسارة من إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية		(٥٠,٢٠٧)	١٦,٤٠١
مكسب من إستبعاد شركة تابعة	٣/٥	(١٢٩,٠٠١)	–
إيرادات فوائد من قروض إستثمارية بالتكلفة المطفأة	٢٤	(٩,٨٥٨)	(١٠,٩٤٨)
إيرادات فوائد من إستثمارات في عقود تأجير تمويلية	٢٤	(١,١٤٥)	(١,٣٧١)
نقص في القيمة العادلة لإستثمار عقاري	٢٢	٥٨,٣٦١	٤٠,٥٤٨
أنصبة أرباح مستلمة من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	١٢	١٧,٢١٤	٣٥,٨٥٠
مكسب من إستبعاد إستثمار عقاري	٢٢	(١,٣٩٤)	–
إطفاء وشطب موجودات غير ملموسة	٢٣	١٧,٢٤٨	١٢,٤١٢
عكس بضاعة بطيئة الحركة ومتقادمة	٢٢	(٣٨)	(٥٢)
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	٢٣	١٥,٩١٤	٣,١٦٢
التغيرات في رأس المال العامل:			
التغير في المخزون		(١,٧٢٢)	(١,٩٠٦)
التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى		(٢٣,٣١٣)	(٣٢,١٣٥)
التغير في المطلوبات التجارية والأخرى		١٤٣,٩١٣	(٣٨١)
صافي النقد المستخدم في العمليات		(٦١,٨٥٤)	(١٤٩,٢٦٢)
مكافآت نهاية خدمة الموظفين المدفوعة		(٥,٠٣٨)	(١,٠٦٣)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية		(٦٦,٨٩٢)	(١٥٠,٣٢٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية			
إستثمار في شركات زميلة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	١٢	(٢٠٠,٤٥١)	(٥٢٦,٢٧٧)
شراء موجودات غير ملموسة، صافي		(٣,٢٦٣)	(٨٦٩)
شراء إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، صافي		(٨٧٧,٤٩٣)	(٢٤٤,٧٨٨)
شراء مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة		–	(١٣٩,٧٤٢)
دفعات لتطوير عقار إستثماري		(١٣٥,٠٤٤)	(٢٥,١٠٧)
شراء أثاث ومعدات، صافي		(٣٣,٦٩٥)	(٤٤,٨٤٢)
عائدات من إستبعاد شركات تابعة، صافي من النقد المستبعد	٣/٥	١٦٩,٩٧٩	–
عائدات من إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة		–	٦٤٣,٧٩٧
رأس المال المستلم من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		–	٧٦,٩٨٣
عائدات من عقود التأجير التمويلية		١١,٧١٨	٧,٧٥٧
ودائع وكالة مستردة/ (مودعة)		٥,٠٠٠	(٣٠,٠٠٠)
فوائد مستلمة		٣,٣٠٠	٤,٣٦٤
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية		(١,٠٥٩,٩٤٩)	(٢٧٨,٧٢٤)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية			
تكاليف تمويل مدفوعة على قروض		(٨٣,١١٧)	(٢٢٩,٣١٨)
قروض مسددة	١٧	(٥٠,٠١٦)	(١,٣٨١,٤٣٢)
قروض تم الحصول عليها	١٧	١,١٢٠,٩٣٦	١,٦٠٢,٥٠٤
إعادة شراء أسهم	١٦	–	(٣٤,٠١٦)
أنصبة أرباح مدفوعة	١٦	(٣٦٧,٧٠٢)	(٣٧٠,٣٤١)
مساهمات من قبل حقوق الملكية غير المسيطرة، صافي		٤٥٦,٦١٢	٢٦٦,٨٣٤
أنصبة أرباح مدفوعة إلى حقوق الملكية غير المسيطرة		(١,٥٠٨)	(٤,٥٧٨)
صافي النقد الناتج من/ (المستخدم في) الأنشطة التمويلية		١,٠٧٥,٢٠٥	(١٥٠,٣٤٧)
صافي النقص في النقد ومرادفات النقد		(٥١,٦٣٦)	(٥٧٩,٣٩٦)
النقد ومرادفات النقد في ١ يناير		٥٧١,٢٦٢	١,١٥٠,٦٥٨
النقد ومرادفات النقد في ٣١ ديسمبر		٥١٩,٦٢٦	٥٧١,٢٦٢

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة مدرج في الصفحات ٢ إلى ٨.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١ الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

شركة الواحة كابيتال ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة تم تأسيسها في إمارة أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب المرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر بتاريخ ٢٠ مايو ١٩٩٧ وتأسست بتاريخ ١٢ يوليو ١٩٩٧.

تضم هذه البيانات المالية الموحدة النتائج والمركز المالي للشركة وشركاتها التابعة (ويشار إليها معاً بـ "المجموعة") وحصص المجموعة في الشركات الزميلة والشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة ("الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة").

تستثمر المجموعة في مجموعة واسعة من القطاعات تشمل تأجير الطائرات، الخدمات المالية، أسواق رأس المال، الخدمات البحرية، العقارات الصناعية، البنية التحتية، الرعاية الصحية، التكنولوجيا المالية والنفط والغاز.

قامت الشركة بتعديل النظام الأساسي وإجراءات حوكمة الشركات للتأكد من أنها تتوافق مع أحكام القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات")، الذي دخل حيز التنفيذ في ١ يوليو ٢٠١٥.

٢ أساس التحضير

(أ) بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية وأحكام "قانون الشركات".

(ب) أساس القياس

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا الإستثمار العقاري وبعض الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بنهاية كل فترة تقرير، كما هو موضح في السياسات المحاسبية أدناه. تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما كان ذلك ضرورياً، لتتوافق مع العرض المتبع في الفترة الحالية للبيانات المالية الموحدة.

إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المقدم مقابل تبادل البضائع والخدمات. إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس، بغض النظر عن ما إذا كان السعر يمكن ملاحظته بطريقة مباشرة أو تم تقديره باستخدام تقنية تقييم أخرى. وعند تقدير القيمة العادلة لأي من الموجودات أو المطلوبات، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار تلك العوامل عند تسعير الموجودات أو المطلوبات اذا أخذ المتعاملين في السوق تلك العوامل بالحسبان عند تسعير الموجودات أو المطلوبات في تاريخ القياس. تم تحديد القيمة العادلة لأغراض القياس و/أو الإفصاح في هذه البيانات المالية الموحدة على ذلك الأساس، باستثناء معاملات الدفع على أساس الأسهم ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢، معاملات الإيجار ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ والقياسات التي تتشابه مع القيمة العادلة ولكنها ليست قيمة عادلة، مثل صافي القيمة القابلة للتحقق في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢ أو تلك الناتجة عن إستخدام المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦.

بالإضافة إلى ذلك، لأغراض إعداد التقارير المالية، يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة في المستوى ١، ٢ أو ٣ استناداً إلى درجة ما إذا كانت هذه المدخلات إلى قياسات القيمة العادلة يمكن ملاحظتها، وأهمية المدخلات لقياس القيمة العادلة بصورة شاملة، التي تم توضيحها كما يلي:

- المستوى ١– مدخلات مستمدة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات التي يمكن للمنشأة الوصول إليه في تاريخ القياس؛
- المستوى ٢– مدخلات مستمدة من مصادر غير الأسعار المدرجة تم إدراجها ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للأصل أو الإلتزام، إما بشكل مباشر أو غير مباشر؛ و
- المستوى ٣– مدخلات غير ملاحظة للموجودات أو المطلوبات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢ أساس التحضير (يتبع)

(ج) العملة السائدة وعملة عرض البيانات المالية

تتمثل العملة السائدة للشركة بعملة الدولار الأمريكي. إن البيانات المالية الفردية لكل شركة من شركات المجموعة يتم عرضها بعملة البيئة الإقتصادية السائدة التي تعمل فيها (عملتها السائدة). لغرض هذه البيانات المالية الموحدة يتم عرض النتائج والمركز المالي للمجموعة بالدرهم الإماراتي، كونها عملة العرض للمجموعة. يتم تقريب كافة المعلومات المالية إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف مالم يذكر خلاف ذلك.

(د) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

(١) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها تأثير هام على البيانات المالية الموحدة

في السنة الحالية، قامت المجموعة بتطبيق عدد من التعديلات حول المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية التي يسري مفعولها بشكل الزامي للفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ كما يلي:

دورة التحسينات السنوية ٢٠١٤-٢٠١٦ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢	١ يناير ٢٠١٧
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ – *ضريبة الدخل* المتعلق بالإعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة على الخسائر غير المحققة	١ يناير ٢٠١٧
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ – بيان التدفقات النقدية لتوفير الإفصاحات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة عن الانشطة التمويلية	١ يناير ٢٠١٧

لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة أي تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية أو السنوات السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢ أساس التحضير (يتبع)

(د) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

(٢) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد**
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* (تم تعديله في سنة ٢٠١٤)	١ يناير ٢٠١٨
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ *إيرادات من عقود مع العملاء*	١ يناير ٢٠١٨
دورة التحسينات السنوية ٢٠١٤-٢٠١٦ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨	١ يناير ٢٠١٨
تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٢ *معاملات بالعملات الأجنبية والبدل المدفوع مقدماً*	١ يناير ٢٠١٨
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ *دفعات على أساس الأسهم* المتعلق بتصنيف وقياس معاملات الدفع بالأسهم	١ يناير ٢٠١٨
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ *إستثمار عقاري* المتعلق بتحويل الإستثمار العقاري	١ يناير ٢٠١٨
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ *عقود الإيجار*	١ يناير ٢٠١٩
دورة التحسينات السنوية ٢٠١٥-٢٠١٧ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٣ و ١١ والمعايير المحاسبية الدولية أرقام ١٢ و ٢٣	١ يناير ٢٠١٩
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* المتعلقة بخصائص التسديد المبكر مع التعويضات السلبية	١ يناير ٢٠١٩
تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٣ *عدم اليقين حول معالجات ضريبة الدخل*	١ يناير ٢٠١٩
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة المتعلق بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* الحصص طويلة الأجل في شركة زميلة أو مشروع مشترك	١ يناير ٢٠١٩
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ *عقود التأمين*	١ يناير ٢٠٢١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢ أساس التحضير (يتبع)

(د) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

(٢) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (يتبع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* (تم تعديله في سنة ٢٠١٤):

خلال سنة ٢٠١٤، قامت المجموعة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* (٢٠١٣) والتعديلات اللاحقة ذات العلاقة (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩) مقدماً قبل تاريخ سريانه. اختارت المجموعة ١ يوليو ٢٠١٤ كتاريخ التطبيق المبدئي (أي التاريخ الذي قامت فيه المجموعة بتقييم الموجودات المالية والمطلوبات المالية القائمة). تم إصدار نسخة أخرى معدلة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في يوليو ٢٠١٤ لتشمل أساساً أ) متطلبات إنخفاض القيمة للموجودات المالية و ب) تعديلات محدودة لمتطلبات التصنيف والقياس من خلال تقديم فئة قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" على أدوات دين معينة بسيطة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ *إيرادات من عقود مع العملاء*

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الذي أصدر نموذج شامل واحد للمنشآت لاستخدامه في المحاسبة للإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ محل الإرشاد الحالي للإعتراف بالإيرادات المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ *الإيرادات*؛ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ *عقود المقاولات* والتفسيرات ذات العلاقة عندما يسري تطبيقه.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ *إيرادات من عقود مع العملاء* لتوضيح ثلاثة جوانب للمعيار (تحديد التزامات الأداء، إعتبارات المدير مقابل الوكيل والترخيص)، ولتوفير بعض التخفيف في المرحلة الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ *عقود الإيجار*

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ كيفية الإعتراف، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم المعيار نموذج محاسبي واحد، يتطلب من المستأجرين الإعتراف بموجودات ومطلوبات جميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة عقد الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو أن الأصل موضوع العقد ذات قيمة منخفضة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ *عقود التأمين*

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ أن يتم قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الجارية للوفاء بالإلتزامات، ويوفر نهجاً أكثر توحيداً للقياس والعرض لجميع عقود التأمين. تهدف هذه المتطلبات إلى تحقيق هدف قائم على مبدأ محاسبي متسق لعقود التأمين.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ *إستثمار عقاري*

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ *إستثمار عقاري*: تعدل الفقرة ٥٧ لتوضح أنه ينبغي على المنشأة تحويل العقار إلى، أو من، إستثمار عقاري عندما، وفقط عندما، يكون هناك دليل على وجود تغيير في الإستخدام. يحدث التغيير في الإستخدام إذا كان العقار يفي، أو لم يعد يفي بتعريف الإستثمار العقاري. إن التغيير في نوايا الإدارة لإستخدام العقار لا يشكل في حد ذاته دليلاً على حدوث تغيير في الإستخدام.

قامت الإدارة بإجراء تحليل للأثر المترتب على هذه المعايير الدولية للتقارير المالية، وقامت بتقدير تعديل بمبلغ ١٧,٢٣٥ ألف درهم فيما يتعلق بالشركة المستثمر فيها على أساس حقوق الملكية عند تطبيق المخصصات ذات العلاقة بإنخفاض القيمة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. بالإضافة إلى ذلك، تتوقع الإدارة أن تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الأخرى التي سيتم إعتمادها في الفترات المستقبلية في ١ يناير ٢٠١٨ لن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة

(أ) أساس التوحيد

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للشركة والمنشآت (بما في ذلك المنشآت المنظمة) الخاضعة لسيطرة الشركة وشركاتها التابعة.

(١) الشركات التابعة

يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما يكون للشركة السيطرة على الشركة التابعة وينتهي عندما تفقد الشركة السيطرة على الشركة التابعة. يتم تحقيق السيطرة عندما:

- تمتلك الشركة السيطرة على الشركة المستثمر فيها؛
- عندما تكون الشركة معرضة إلى، أو تمتلك حقوقاً في عوائد متنوعة من ارتباطها بالشركة المستثمر فيها؛ و
- لديها القدرة على استخدام سيطرتها في التأثير على العوائد.

تقوم الشركة بإعادة تقييم فيما إذا كانت تمتلك السيطرة على الشركة المستثمر فيها أم لا في حال كانت الحقائق والأوضاع تشير إلى حدوث تغيرات في واحد أو أكثر من العناصر الثلاثة للسيطرة الواردة أعلاه.

وعلى وجه التحديد، يتم إدراج إيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة في بيان الربح أو الخسارة الموحد والدخل الشامل الآخر بدءاً من التاريخ الذي تحصل فيه الشركة على السيطرة وحتى التاريخ الذي تفقد فيه الشركة السيطرة على الشركة التابعة.

إن الربح أو الخسارة وكل بند من الدخل الشامل الآخر يكون عائداً إلى مالكي الشركة وإلى حقوق الملكية غير المسيطرة. إن مجموع الدخل الشامل للشركات التابعة يكون عائداً إلى مالكي الشركة وإلى حقوق الملكية غير المسيطرة حتى وإن نتج عن ذلك عجز في رصيد حقوق الملكية غير المسيطرة.

عندما يكون ذلك ضرورياً، يتم إجراء التعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة وذلك لتوحيد سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

يتم حذف جميع الموجودات والمطلوبات، حقوق الملكية، الإيرادات، المصاريف والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات ما بين شركات المجموعة بالكامل عند التوحيد.

عندما تمتلك الشركة أقل من غالبية حقوق التصويت في الشركة المستثمر فيها، فإنها تمتلك السيطرة على الشركة المستثمر فيها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحها القدرة العملية على توجيه الأنشطة ذات العلاقة للشركة المستثمر فيها من طرف واحد. تأخذ الشركة في الاعتبار كافة الحقائق والأوضاع ذات العلاقة عند تقييم فيما إذا كانت حقوق تصويت الشركة في الشركة المستثمر فيها كافية أم لا لمنحها السيطرة بما في ذلك:

- حجم إمتلاك الشركة لحقوق التصويت مقارنةً مع حجم وتوزيع حقوق التصويت لحاملي الأصوات الآخرين؛
- حقوق التصويت الكامنة المحتفظ بها من قبل الشركة، حاملي الأصوات الأخرى أو الأطراف الأخرى؛
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- أية حقائق وأوضاع إضافية تشير إلى أن الشركة تمتلك، أو أنها لا تمتلك حالياً، القدرة على توجيه الأنشطة ذات العلاقة في الوقت الذي يكون فيه حاجة لصنع القرارات، بما في ذلك إتجاهات التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

إن التغيرات في ملكية المجموعة في شركات تابعة والتي لا تؤدي إلى خسارة السيطرة يتم احتسابها كمعاملات حقوق ملكية. يتم تعديل القيم المدرجة لملكية المجموعة وحقوق الملكية غير المسيطرة لتعكس التغيرات في ملكيتها في الشركات التابعة. إن أي فرق بين مبلغ تعديل حقوق الملكية غير المسيطرة والقيمة العادلة للبدل المدفوع أو المقبوض يتم الإعتراف به مباشرة في حقوق الملكية ويكون عائداً إلى مالكي الشركة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) أساس التوحيد (يتبع)

(١) الشركات التابعة (يتبع)

عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة في الربح أو الخسارة ويتم احتسابها كالفرق بين (١) مجموع القيمة العادلة للمبلغ المستلم والقيمة العادلة لأية حصة مستبقاة و (٢) القيمة المدرجة سابقاً للموجودات (بما في ذلك الشهرة)، ومطلوبات الشركة التابعة وأية حقوق ملكية غير مسيطرة. يتم المحاسبة على جميع المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر المتعلقة بتلك الشركة التابعة كما لو كانت المجموعة قامت باستبعاد موجودات أو مطلوبات الشركة التابعة مباشرة (بمعنى آخر، إعادة التصنيف إلى الربح أو الخسارة أو التحويل إلى تصنيف آخر في حقوق الملكية كما هو محدد/ مسموح به وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية). إن القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به في الشركة التابعة السابقة بتاريخ فقدان السيطرة يتم اعتباره كالقيمة العادلة عند الاعتراف الأولي وذلك في المحاسبة اللاحقة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ أو، عندما ينطبق، التكلفة عند الاعتراف الأولي باستثمار في شركة زميلة أو مشروع مشترك.

(٢) اندماج الأعمال

يتم احتساب الاستحواذ على الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ. يتم قياس البدل المحول ضمن اندماج الأعمال بالقيمة العادلة، التي يتم احتسابها باعتبارها مجموع القيم العادلة بتاريخ الاستحواذ للموجودات المحولة من قبل المجموعة، المطلوبات المترتبة على المجموعة إلى المالكين السابقين للشركة المستحوذ عليها وحقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة مقابل السيطرة على الشركة المستحوذ عليها. يتم الاعتراف بالتكاليف المتعلقة بالاستحواذ عموماً في الربح أو الخسارة عند تحققها.

بتاريخ الاستحواذ، يتم الاعتراف بالموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات الملتزم بها بالقيمة العادلة.

يتم قياس الشهرة باعتبارها الفائض لإجمالي البدل المحول، المبلغ لأية حقوق ملكية غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة لحقوق الملكية المحتفظ بها سابقاً للمستحوذ في الشركة المستحوذ عليها (إن وجدت) على صافي المبالغ بتاريخ الاستحواذ للموجودات المستحوذ عليها القابلة للتحديد والمطلوبات الملتزم بها. في حالة أنه، بعد إعادة التقييم، كان صافي المبالغ بتاريخ الاستحواذ للموجودات المستحوذة القابلة للتحديد والمطلوبات الملتزم بها يتجاوز إجمالي البدل المحول، المبلغ لأية حقوق ملكية غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة لحقوق الملكية المحتفظ بها سابقا من قبل المستحوذ في الشركة المستحوذ عليها (إن وجدت)، يتم الاعتراف بالفائض فوراً في الربح أو الخسارة كربح من شراء صفقة.

إن حقوق الملكية غير المسيطرة التي تمثل حقوق ملكية حالية وتخول حامليها للحصول على حصة نسبية في صافي موجودات المنشأة في حالة التصفية قد يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة أو بالحصة النسبية لحقوق الملكية غير المسيطرة للمبالغ المعترف بها لصافي الموجودات القابلة للتحديد في الشركة المستحوذ عليها. يتم اختيار أساس القياس على أساس كل معاملة على حدة. إن أنواع حقوق الملكية غير المسيطرة الأخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة أو، حيثما ينطبق، وفقاً للأساس المحدد في معيار دولي آخر للتقارير المالية.

عندما يتضمن البدل المحول من قبل المجموعة ضمن اندماج الأعمال موجودات أو مطلوبات ناتجة من ترتيب بدل طارئ، فإنه يتم قياس البدل الطارئ بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ ويتم ادراجه كجزء من البدل المحول ضمن اندماج الأعمال.

إن القياس اللاحق للتغيرات في القيمة العادلة للبدل الطارئ التي لا تكون مؤهلة كتعديلات لفترة القياس تعتمد على كيفية تصنيف البدل الطارئ. إن البدل الطارئ الذي يتم تصنيفه كحقوق ملكية لا يتم إعادة قياسه بتواريخ تقارير لاحقة ويتم احتساب التسوية اللاحقة له ضمن حقوق الملكية. إن البدل الطارئ الذي يتم تصنيفه كأصل أو التزام يتم إعادة قياسه بتواريخ التقارير اللاحقة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ أو المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ *المخصصات، المطلوبات الطارئة والموجودات الطارئة*، حسبما يكون ملائماً، مع الإعتراف بالمكسب أو الخسارة ذات العلاقة في الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) أساس التوحيد (يتبع)

(٣) إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

الشركة الزميلة هي المنشأة التي تمارس المجموعة تأثيراً هاماً عليها. إن التأثير الهام هو القدرة على المشاركة في قرارات السياسة المالية والتشغيلية في الشركة المستثمر فيها ولكن ليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

المشروع المشترك هو ترتيب مشترك حيث يكون للجهات التي لديها سيطرة مشتركة على الترتيب حقوقاً في صافي موجودات الترتيب المشترك. إن السيطرة المشتركة هي المشاركة المتفق عليها تعاقدياً للسيطرة على الترتيب التي تظهر فقط عندما تستلزم القرارات حول الأنشطة ذات العلاقة موافقة إجماعية من الجهات التي تتشارك السيطرة.

إن نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة يتم إدراجها في هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية باستثناء عندما يتم تصنيف الاستثمار أو جزء منه كمحتفظ به للبيع، وفي هذه الحالة، يتم احتسابه وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف بالاستثمار في شركة زميلة أو مشروع مشترك مبدئياً في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها لاحقاً للاعتراف بحصة المجموعة في الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر للشركة الزميلة أو المشروع المشترك. عندما تزيد حصة المجموعة في الخسائر عن حصتها في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك، فإن حصة المجموعة في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك (التي تتضمن أية حصص طويلة الأجل، التي وفقاً لطبيعتها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في شركة زميلة أو مشروع مشترك)، تتوقف المجموعة عن الإعتراف بحصتها بأية خسائر إضافية أخرى. يتم الإعتراف بالخسائر الأخرى إلى الحد الذي يكون فيه لدى المجموعة التزامات قانونية أو إستدلالية متوقعة أو قدمت دفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

يتم احتساب الاستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك باستخدام طريقة حقوق الملكية من التاريخ الذي أصبحت فيه الجهة المستثمر فيها شركة زميلة أو مشروع مشترك. عند الاستحواذ على استثمار في شركة زميلة أو مشروع مشترك، يتم الاعتراف بأي فائض لتكلفة الاستثمار على حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الجهة المستثمر فيها القابلة للتحديد كشهرة، التي يتم إضافتها في المبلغ المدرج للاستثمار. يتم الاعتراف بأي فائض لحصة المجموعة على صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد على تكلفة الاستثمار، بعد إعادة التقييم، مباشرة في الربح أو الخسارة في فترة الاستحواذ على الاستثمار.

يتم تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ لتحديد فيما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسارة لانخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في شركة زميلة أو مشروع مشترك. عندما يكون ذلك ضرورياً، يتم اختبار إجمالي المبلغ المدرج للاستثمار (بما في ذلك الشهرة) فيما يتعلق بانخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ *انخفاض قيمة الموجودات* كأصل فردي وذلك من خلال مقارنة المبلغ الممكن تحصيله له (قيمة الاستخدام والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف الإستبعاد أيهما أعلى) مع المبلغ المدرج له. إن أية خسارة معترف بها لانخفاض قيمة تشكل جزءاً من المبلغ المدرج للاستثمار. يتم الاعتراف بأي عكس لخسارة انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ ضمن النطاق الذي يزيد فيه المبلغ القابل للتحصيل للاستثمار لاحقاً.

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية من التاريخ الذي يتوقف فيه الاستثمار عن كونه شركة زميلة أو مشروع مشترك، أو عندما يتم تصنيف الاستثمار كمحتفظ به للبيع. عندما تحتفظ المجموعة بحصة في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك السابق وكانت الحصة المستبقاة هي أصل مالي، تقوم المجموعة بقياس الحصة المستبقاة بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ ويتم اعتبار القيمة العادلة كقيمتها العادلة عند الاعتراف الأولي وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. إن الفرق بين المبلغ المدرج للشركة الزميلة أو المشروع المشترك بتاريخ التوقف عن استخدام طريقة حقوق الملكية والقيمة العادلة لأية حصة مستبقاة وأية تحصيلات من استبعاد حصة جزئية في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك يتم إضافته عند تحديد الربح أو الخسارة من استبعاد الشركة الزميلة أو المشروع المشترك. بالإضافة لذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بتلك الشركة الزميلة أو المشروع المشترك على نفس الأساس الذي قد يكون لازماً فيما إذا قد تم استبعاد تلك الشركة الزميلة أو المشروع المشترك مباشرة من الموجودات أو المطلوبات ذات العلاقة. بناءً على ذلك، في حال كان سيتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر من قبل تلك الشركة الزميلة أو المشروع المشترك في الربح أو الخسارة من استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات العلاقة، فإن المجموعة سوف تقوم بإعادة تصنيف الربح أو الخسارة من حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة (كتعديل لإعادة التصنيف) عندما يتم التوقف عن استخدام طريقة حقوق الملكية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) أساس التوحيد (يتبع)

(٣) إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (يتبع)

تستمر المجموعة في استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في الشركة الزميلة استثمار في مشروع مشترك أو يصبح الاستثمار في مشروع مشترك استثمار في شركة زميلة. لا يتم إعادة قياس القيمة العادلة عند إجراء هذه التغيرات في حصص الملكية.

عندما تقوم المجموعة بتخفيض حصة ملكيتها في شركة زميلة أو مشروع مشترك ولكنها تستمر في استخدام طريقة حقوق الملكية، فإن المجموعة تقوم بإعادة التصنيف ضمن الربح أو الخسارة الحصة من الربح أو الخسارة التي تم الاعتراف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر المتعلقة بذلك الانخفاض في حصة الملكية فيما لو سيتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة إلى الربح أو الخسارة عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات العلاقة.

عندما تقومٌ إحدى منشآت المجموعة بالتعامل مع شركة زميلة أو مشروع مشترك لدى المجموعة، فإن الأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات مع الشركة الزميلة أو المشروع المشترك يتم الاعتراف بها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فقط ضمن نطاق الحصص في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك غير المرتبطة بالمجموعة.

(٤) الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يتم إدراج الحصص في الشركات الزميلة المحتفظ بها كجزء من المحفظة الإستثمارية للمجموعة في بيان المركز المالي الموحد بالقيمة العادلة. يسمح المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة*، بتحديد الإستثمارات في الشركات الزميلة المحتفظ بها من قبل مؤسسات رؤوس أموال المخاطر، عند الإعتراف المبدئي، بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ويتم إحتسابها وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، مع الإعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة الموحد في فتره التغيير.

(ب) موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع

يتم تصنيف الموجودات غير المتداولة ومجموعات الإستبعاد كمحتفظ بها للبيع عند إمكانية تحصيل المبلغ المدرج لها وبصورة رئيسية من خلال عملية بيع بدلاً من الاستخدام المستمر. يتم اعتبار هذا الشرط بأنه قد تم تلبيته فقط عندما يكون البيع محتملاً بصورة كبيرة وعند توفر الأصل غير المتداول (أو مجموعات الإستبعاد) للبيع مباشرة في وضعه الحالي وهي خاضعة للشروط العادية والعرفية لبيع أصول مماثلة (أو مجموعات الإستبعاد) وعملية البيع محتملة جداً. ينبغي أن تكون الإدارة ملتزمة بالبيع الذي ينبغي أن يكون مؤهلاً للبيع بالكامل خلال سنة واحدة من تاريخ التصنيف.

عندما تلتزم المجموعة بخطة بيع معينة تتضمن خسارة للسيطرة على الشركة التابعة، يتم تصنيف جميع موجودات ومطلوبات تلك الشركة التابعة كمحتفظ بها للبيع عندما يتم تلبية المعايير الواردة أعلاه بغض النظر عن فيما إذا كانت المجموعة ستحتفظ بحصة الملكية غير المسيطرة في الشركة التابعة لها سابقاً بعد البيع.

عندما تكون المجموعة ملزمة بخطة بيع تتضمن استبعاد لأحد الإستثمارات، أو جزء من الاستثمار، في شركة زميلة أو مشروع مشترك محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، يتم تصنيف الاستثمار أو جزء من الاستثمار الذي سوف يتم استبعاده كمحتفظ به للبيع عندما يتم تلبية المعايير الواردة أعلاه، وتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية المتعلقة بالجزء الذي يتم تصنيفه كمحتفظ به للبيع. إن أي جزء محتفظ به من الاستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك الذي لم يتم تصنيفه كمحتفظ به للبيع يتم الاستمرار في احتسابه باستخدام طريقة حقوق الملكية. تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية عند الاستبعاد عندما تفقد نتائج الاستبعاد في المجموعة التأثير الجوهري على الشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

بعد الاستبعاد، تقوم المجموعة باحتساب أية حصة مستبقاة في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ إلا إذا استمرت الحصة المستبقاة في كونها شركة زميلة أو مشروع مشترك، وفي هذه الحالة تقوم المجموعة باستخدام طريقة حقوق الملكية (راجع إيضاح ٣ (أ) (٣)).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ب) موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع (يتبع)

يتم قياس الموجودات غير المتداولة (ومجموعات الاستبعاد) المصنفة كمحتفظ بها للبيع بالمبلغ المدرج والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أيهما أقل.

(ج) أثاث ومعدات

تظهر الأثاث والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. تشمل التكلفة التاريخية على المصاريف المنسوبة بشكل مباشر إلى امتلاك الأصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو الاعتراف بها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً فقط عندما يكون من المحتمل أن ينتج للمجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لتنزيل تكلفة الأصول إلى قيمهم المتبقية وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الإنتاجي للموجودات الموضحة كما يلي:

التفاصيل	العمر الإنتاجي المقدّر
تحسينات على المأجور	٣– ٥ سنوات
أجهزة الحاسب الآلي، أثاث وتركيبات	٣ – ٥ سنوات
معدات طبية وأخرى	٥– ٧ سنوات
سيارات	٣ سنوات

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية التقديرية والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك في نهاية كل سنة، ويتم احتساب أثر أي تغير في القيم المقدرة على أساس مستقبلي.

يتم إلغاء الإعتراف بأحد بنود الأثاث والمعدات عند الإستبعاد أو عندما يكون من غير المتوقع أن ينتج منافع إقتصادية مستقبلية من الإستخدام المستمر للأصل.

إن الربح أو الخسارة الناتجة من استبعاد أو تقاعد الأصل يتم تحديدها كالفرق بين عوائد البيع والقيمة المدرجة للأصل ويتم الاعتراف بها في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

(د) الإستثمار العقاري

إن الإستثمارات العقارية هي العقارات التي يتم امتلاكها للحصول على دخل من الإيجار و/أو لزيادة قيمتها (بما فيها العقارات قيد الإنشاء لهذه الأغراض). يتم القياس المبدئي للإستثمارات العقارية بالتكلفة بما فيها تكاليف المعاملة. تتضمن التكلفة كافة التكاليف المباشرة اللازمة لإحضار الموجودات إلى الموقع وبالحالة اللازمة لغرض الإستخدام وتشمل تكاليف الموظفين ذات العلاقة، التصميم وللموجودات المؤهلة، تكاليف التمويل المرسملة للقروض وفقاً للسياسات المحاسبية للمجموعة. عندما تكون الموجودات جاهزة للاستعمال المقصود، يتم تحويلها من أعمال رأسمالية قيد الإنشاء إلى عقارات جاهزة. لاحقاً للإعتراف المبدئي، تقاس الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. إن المكاسب والخسائر الناتجة من التغير بالقيمة العادلة للإستثمارات العقارية يتم إدراجها في الربح أو الخسارة في الفترة التي تنتج فيها.

يتم إلغاء الإعتراف بالإستثمارات العقارية عند إستبعادها أو عندما يكون من المتوقع عدم وجود منافع إقتصادية مستقبلية من إستبعادها. إن المكاسب أو الخسائر الناتجة من إلغاء الإعتراف بالعقار (يتم إحتسابه كالفرق بين صافي عوائد الإستبعاد والقيمة المدرجة للأصل) ويتم إدراجه في الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم فيها إلغاء الإعتراف بالعقار.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(هـ) الشهرة والموجودات غير الملموسة

(١) الشهرة

يتم إدارج الشهرة الناتجة من الاستحواذ على الأعمال بالتكلفة كما تم تحديدها بتاريخ الاستحواذ على الأعمال ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت.

لأغراض تتعلق باختبار إنخفاض القيمة، يتم تخصيص الشهرة لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد لدى المجموعة (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) التي من المتوقع أن تستفيد من عملية دمج الأعمال.

يتم إجراء إختبار سنوي لإنخفاض القيمة للوحدات المنتجة للنقد والتي تم توزيع الشهرة عليها أو على فترات أكثر تقارباً إذا وجد ما يشير إلى إنخفاض قيمة الوحدة. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من القيمة المدرجة لها، يتم توزيع خسائر إنخفاض القيمة أولاً لتنزيل القيمة المدرجة لأية شهرة تم توزيعها للوحدة ومن ثم إلى الموجودات الأخرى للوحدة بالتناسب على أساس القيمة المدرجة لكل أصل في الوحدة. يتم الإعتراف بأية خسائر لانخفاض القيمة للشهرة مباشرة في الربح أو الخسارة. إن خسائر انخفاض القيمة المعترف بها للشهرة لا يتم عكسها في فترات لاحقة.

عند استبعاد الوحدة المنتجة للنقد ذات العلاقة، يتم إدراج المبلغ العائد إلى الشهرة في الربح أو الخسارة عند الاستبعاد.

تم إدراج سياسة المجموعة للشهرة الناتجة عن الإستحواذ على إستثمار محتسب وفقاً لحقوق الملكية في إيضاح ٣ (أ) (٣) أعلاه.

(٢) الموجودات غير الملموسة الأخرى المستحوذ عليها من إندماج الأعمال

يتم الإعتراف المبدئي بالموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها من إندماج الأعمال والمعترف بها بشكل منفصل عن الشهرة بالقيمة العادلة بتاريخ الإستحواذ (والتي تعتبر أنها تكلفتها) وتشمل العلامات التجارية، عقود التراخيص وبرامج الحاسب الآلي.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها من دمج الأعمال بالتكلفة بعد تنزيل الإطفاء المتراكم وإنخفاض القيمة المتراكم، بنفس أساس الموجودات غير الملموسة التي تم الحصول عليها بشكل منفصل. يتم الإعتراف بالإطفاء على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لها. كما هو موضح في إيضاح رقم ٩ يتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدّرة المتبقية وطريقة الإطفاء عند نهاية كل فترة تقرير ويتم إدراج أية تغيرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

(٣) إلغاء الإعتراف بالموجودات غير الملموسة

يتم إلغاء الإعتراف بالموجودات غير الملموسة عند إستبعادها أو عندما يكون من المتوقع عدم وجود منفعة إقتصادية مستقبلية من إستخدامها أو إستبعادها. إن المكاسب أو الخسائر الناتجة من إلغاء الإعتراف بالموجودات غير الملموسة يتم قياسها كالفرق بين صافي عوائد الإستبعاد والقيمة المدرجة للأصل ويتم الإعتراف بها في الربح أو الخسارة عند إلغاء الإعتراف بالأصل.

(و) انخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة باستثناء الشهرة

تعمل المجموعة في نهاية كل فترة تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وغير الملموسة وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر إنخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(و) انخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة باستثناء الشهرة (يتبع)

إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو قيمة الاستخدام، أيهما أعلى. عند تقييم قيمة الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بالأصل التي لم يتم تعديل تقييم التدفقات النقدية المستقبلية لها.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الإعتراف بخسائر الإنخفاض مباشرةً في الربح أو الخسارة.

في حالة إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة لاحقاً تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعاد تقديرها القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم إحتساب خسائر إنخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة مباشرةً في الربح أو الخسارة.

(ز) المخصصات

يتم الإعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة أي إلتزام حالي (قانوني أو إستدلالي) ناتج عن أحداث سابقة والتي يكون من المحتمل أن تكون المجموعة ملزمة لتسديد الإلتزام ويمكن تقدير مبلغ الإلتزام بشكل موثوق.

إن المبلغ المعترف به كمخصص يتم إحتسابه حسب أفضل التوقعات للبدل المطلوب لمقابلة الإلتزام كما بنهاية فترة التقرير بعد الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والأمور غير المؤكدة المحيطة بالإلتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدّرة لسداد الالتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية (عندما يكون تأثير القيمة الزمنية للمال جوهري).

عندما يكون جزء أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة لسداد المخصص متوقع استردادها من طرف ثالث، فإنه يتم الاعتراف بالذمة المدينة كموجودات في حالة كون استلام واستعاضة المبلغ مؤكدة ويمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

(ح) المخزون

يتم قياس المخزون على أساس التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل. يتم تحديد التكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح وتشتمل على المصاريف المتكبدة لجعل المخزون في مكانه وحالته الحالية. يمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدّر في سياق الأعمال الإعتيادية، مطروحاً منها مصاريف البيع. يتم تكوين مخصص للمخزون المتقادم وبطئ الحركة لتنزيل القيمة المدرجة للمخزون إلى صافي القيمة القابلة للتحقق.

(ط) الأدوات المالية

الإعتراف المبدئي

يتم الإعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح إحدى منشآت المجموعة طرفا في الأحكام التعاقدية للأداة باستثناء "الطريقة الإعتيادية" مشتريات وبيع الموجودات المالية التي تم الإعتراف بها على أساس تاريخ التسوية (غير الموجودات المشتقة).

يتم قياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم إضافة تكاليف المعاملات التي تعود مباشرةً إلى شراء أو إصدار موجودات مالية ومطلوبات مالية (باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، أيهما أنسب، عند الاعتراف الأولي.

يتم الاعتراف بتكاليف المعاملة العائدة مباشرة إلى اقتناء موجودات مالية أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مباشرة في الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ط) الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية

يتم الإعتراف وإلغاء الإعتراف بجميع مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتم بالطريقة الإعتيادية على أساس تاريخ المتاجرة. إن المشتريات أو المبيعات التي تتم بالطريقة الإعتيادية هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تستلزم تسليم الموجودات ضمن إطار زمني تم تحديده من خلال التشريع أو العرف السائد في السوق.

أدوات الدين

يتم تصنيف أدوات الدين وقياسها لاحقاً إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية والخصائص التعاقدية من التدفقات النقدية للموجودات المالية.

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة صافي من أية انخفاض في القيمة فقط في حالة (أ) يتم الإحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الإحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية و (ب) الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة التي هي فقط دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي المستحق.

يتم الإعتراف بالفوائد المحتسبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية في الربح أو الخسارة، ويتم إدراجها ضمن بند "صافي مصاريف تمويل". إن سعر الفائدة الفعلي هو السعر الذي يخصم بشكل فعلي دفعات التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك جميع الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءا لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملة وأقساط أو خصومات أخرى) من خلال العمر المتوقع للإلتزام المالي أو حيثما يكون ملائما فترة أقصر، إلى صافي القيمة المدرجة عند الاعتراف الأولي.

يمكن للمجموعة، عند الاعتراف المبدئي، أن تختار تصنيف أداة الدين والتي بخلاف ذلك تكون مؤهلة بأن تقاس على أساس التكلفة المطفأة أو على أساس القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وهذا يلغي، أو يقلل إلى حد بعيد، عدم التطابق المحاسبي. يجب قياس جميع أدوات الدين الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند تغيير نموذج الأعمال بحيث لم يعد يلبي معايير التكلفة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف الأولي غير مسموح.

موجودات مالية أخرى تم قياسها بالتكلفة المطفأة

يتم قياس الذمم المدينة التجارية والأخرى والنقد ومرادفات النقد بالتكلفة المطفأة ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق والودائع المحتفظ بها لدى البنوك لأغراض رأس المال العامل (باستثناء الودائع المرهونة) والودائع لأجل بتواريخ إستحقاق أصلية لأقل من ٣ شهور.

أدوات حقوق الملكية

إن الأصل المالي يعد محتفظ به لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائه بشكل مبدئي بهدف بيعه في المستقبل القريب، أو
- عند الإعتراف المبدئي يمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير، أو
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ط) الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

أدوات حقوق الملكية (يتبع)

يتم قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويعترف بالمكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات. لا يتم إعادة تصنيف المكاسب والخسائر المتراكمة إلى الربح أو الخسارة عندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات.

يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح من الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية في الربح أو الخسارة عندما ينشأ حق للمجموعة لاستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ *الايرادات*، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح تحصيل جزء من تكلفة الاستثمار. يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح المكتسبة في الربح أو الخسارة ويتم إدراجها في بند "صافي (مصاريف)/ إيرادات أخرى" (إيضاح ٢٢).

المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

التصنيف كدين أو حقوق ملكية

يتم تصنيف أدوات الدين وحقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة كمطلوبات مالية أو حقوق ملكية بما يتماشى مع جوهر الترتيبات التعاقدية وتعريفات الالتزام المالي وأداة حقوق الملكية.

أدوات حقوق الملكية

إن أداة حقوق الملكية هي أي عقد يبرهن على حصة متبقية في موجودات منشأة بعد طرح كافة مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات حقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة بالمبالغ المستلمة بعد تنزيل مصاريف الإصدار المباشرة.

يتم الاعتراف بإعادة شراء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة وخصمها مباشرة من حقوق الملكية. لا يتم الاعتراف بأي مكسب أو خسارة في الربح أو الخسارة عند شراء، بيع، إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

المطلوبات المالية

يتم قياس جميع المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

ومع ذلك، يتم قياس المطلوبات المالية التي تنشأ عند تحويل الموجودات المالية غير المؤهلة لإلغاء الإعتراف، أو عندما يتم تطبيق نهج المشاركة المستمرة وفقا للسياسات المحاسبية المحددة المبينة أدناه.

مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يتم تصنيف المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عندما تكون المطلوبات المالية محتفظ بها للمتاجرة أو يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم تصنيف الإلتزام المالي كمحتفظ به للمتاجرة في حال:

- تم تكبدها مبدئيا بهدف إعادة شراؤه في المستقبل القريب؛ أو
- عند الاعتراف الأولي كونه جزء من محفظة أدوات مالية محددة تقوم المجموعة بإدارتها ولها نمط فعلي حديث يظهر تحصيل أرباح قصيرة الأجل؛ أو
- هو أداة مشتقة، غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ط) الأدوات المالية (يتبع)

المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية (يتبع)

المطلوبات المالية (يتبع)

مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (يتبع)

يمكن تصنيف المطلوبات المالية غير المطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي في حال:

- كان هذا التصنيف يزيل أو يخفض بشكل مهم حالة تناقض في القياس أو الاعتراف والتي يمكن نشؤوها فيما لو لم يتم هذا التصنيف؛ أو
- تشكل المطلوبات المالية جزء من مجموعة أصول أو مطلوبات مالية أو الاثنين معا، والتي تتم إدارتها وتقييم أداءها على أساس القيمة العادلة، وذلك بما يتماشى مع إستراتيجية المجموعة الموثقة المتعلقة بإدارة المخاطر أو الإستثمار بحيث أن المعلومات المتعلقة بتشكيل هذه المجموعات يتم تزويدها داخليا على هذا الأساس؛ أو
- تشكل جزء من عقد يتضمن أداة مشتقة مدمجة أو أكثر، وتصنيف كامل العقد مجتمعا وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٩.

يتم إدراج المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بقيمتها العادلة. يتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر الناتجة عن إعادة قياس المطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة في الربح أو الخسارة. تشمل المكاسب أو الخسائر المعترف بها في الربح أو الخسارة أي فائدة مدفوعة على المطلوبات وتدرج في بند "إيرادات من إستثمارات مالية" في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

ومع ذلك، يتم الإعتراف بالمطلوبات المالية المحتفظ بها لغير المتاجرة التي يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، بمقدار التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية التي تعود إلى التغيرات في مخاطر الائتمان للإلتزام المالي في الدخل الشامل الآخر، إلا إذا كان الاعتراف بتأثيرات التغييرات في مخاطر الائتمان في الدخل الشامل الآخر من شأنه أن يخلق تكبير أو عدم التطابق المحاسبي في الربح أو الخسارة. يتم تسجيل المبلغ المتبقي من التغير في القيمة العادلة للمطلوبات في الربح أو الخسارة. لا يتم تصنيف التغيرات في القيمة العادلة المنسوبة لمخاطر الائتمان للمطلوبات المالية التي تم إدراجها في الدخل الشامل الآخر في وقت لاحق إلى الربح أو الخسارة.

يتم الاعتراف بالمكاسب أو الخسائر الناتجة عن عقود الضمان المالي والتزامات القروض الصادرة من قبل المجموعة التي تم تصنيفها من قبل المجموعة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الربح أو الخسارة.

مطلوبات مالية تم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة

يتم قياس المطلوبات المالية المحتفظ بها لغير المتاجرة والتي لم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. يتم تحديد القيم المدرجة للمطلوبات المالية التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام سعر الفائدة الفعلي. يتم إدراج مصاريف الفوائد غير المرسملة كجزء من تكاليف الأصل في بند "مصاريف مالية، صافي" في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترة المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعال هو المعدل الذي يخصم تماماً الدفعات النقدية المستقبلية (ويضم جميع الرسوم المدفوعة والمقبوضة، والعلاوات والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وكذلك تكاليف المعاملات والعلاوات والخصومات الأخرى) المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع لأداة الدين أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسبا وذلك إلى صافي القيمة المدرجة عند الإعتراف المبدئي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ط) الأدوات المالية (يتبع)

المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية (يتبع)

إعادة التصنيف

بالنسبة للموجودات المالية، يتطلب إعادة التصنيف بين القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والتكلفة المطفأة، إذا وفقط إذا تغير هدف نموذج أعمال المجموعة للموجودات المالية وأصبح تقييم النموذج السابق غير ملائم.

إذا كان التصنيف مناسب، يجب أن يتم بأثر مستقبلي من تاريخ إعادة التصنيف الذي يتم تحديده من اليوم الأول من فترة التقرير الأولى بعد التغيير في نموذج الأعمال. لا تقوم المجموعة بإعادة بيان أية مكاسب وخسائر وفوائد تم الإعتراف بها سابقاً.

إن إعادة التصنيف غير مسموحة في الحالات التالية:

- إستثمارات في حقوق الملكية والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛ أو
- عندما يتم ممارسة خيار القيمة العادلة في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية.

إلغاء الإعتراف

تقوم المجموعة بإلغاء الإعتراف بأصل مالي عند إنتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل أو عند القيام بتحويل الأصل المالي، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية في الأصل المالي أو في حالة عدم قيام المجموعة بتحويل أو الإحتفاظ بشكل جوهري بمخاطر ومنافع الملكية وإستمرارها بالسيطرة على الأصل المالي. عند إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة المدرجة للأصل ومجموع المبلغ المستلم في:

- الربح أو الخسارة، للأوراق المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة؛ أو
- الدخل الشامل الآخر، للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. عند استبعاد الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر يتم تحويل أي احتياطي إعادة تقييم إلى الأرباح المستبقاة.

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالالتزام المالي عندما وفقط عندما يتم إستيفاء الالتزام أو إلغائه أو إنتهاء صلاحيته. يتم الإعتراف بالفرق بين المبلغ المدرج للالتزام المالي الذي تم إلغاء الاعتراف به والمبلغ المدفوع والمستحق، بما في ذلك أية أصول غير نقدية تم تحويلها أو مطلوبات ملتزم بها، في الربح أو الخسارة.

المقاصة

يتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وعرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط عند وجود حق قانوني بإجراء المقاصة للمبالغ المعترف بها وعندما تنوي المجموعة تسوية الموجودات والمطلوبات على أساس الصافي، أو الإعتراف بالأصل وتسوية الالتزام في آنٍ واحد. يتم عرض الإيرادات والمصاريف على أساس الصافي فقط عندما تسمح به المعايير المحاسبية، أو لتحقيق المكاسب والخسائر الناتجة عن معاملات مماثلة للمجموعة مثل النشاط التجاري للمجموعة.

إن المجموعة طرف في عدد من الترتيبات، بما في ذلك اتفاقيات التسوية الرئيسية التي تعطيها الحق بإجراء المقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية ولكن، عندما لا تنوي تسوية صافي المبالغ أو في آنٍ واحد، يتم عرض الموجودات والمطلوبات المعنية على أساس الإجمالي.

إتفاقيات إعادة الشراء وإعادة الشراء العكسي

إن الأوراق المالية المباعة التي تخضع لالتزام بإعادة الشراء بسعر محدد سلفاً في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقيات إعادة الشراء)، يتم الاستمرار في تسجيلها ضمن بيان المركز المالي الموحد مع تسجيل الالتزام المتعلق بالمبلغ المقبوض ضمن القروض. لا يتم الإعتراف بالموجودات المشتراة المصحوبة بالتزام بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقيات إعادة الشراء العكسي) ضمن بيان المركز المالي الموحد. يتم إدراج المبالغ المدفوعة بموجب هذه الاتفاقات ضمن بند "عقود الشراء العكسية" ضمن "الإستثمارات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ط) الأدوات المالية (يتبع)

مكاسب وخسائر تحويل عملات أجنبية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المقومة بعملات أجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها بأسعار الصرف في نهاية كل فترة تقرير. يشكل عنصر تحويل عملة أجنبية جزءاً من مكاسب أو خسارة القيمة العادلة. وبناءً عليه،

- بالنسبة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ، يتم الإعتراف ببند تحويل عملة أجنبية في الربح أو الخسارة؛ و
- بالنسبة للموجودات المالية التي هي أدوات حقوق ملكية والمصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم الإعتراف ببند تحويل عملة أجنبية في الدخل الشامل الآخر.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بالعملات الأجنبية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير، يتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية بناءً على التكلفة المطفأة للموجودات المالية ويتم الإعتراف بها في بند "الدخل من الإستثمارات المالية" ضمن بيان الربح أو الخسارة الموحد.

أدوات مالية مشتقة

تقوم المجموعة بالدخول في أدوات مالية مشتقة متنوعة بما في ذلك طوق أسعار الأسهم وعقود صرف العملات الأجنبية الآجلة وعقود مقايضة أسعار الفائدة وذلك لإدارة تعرضها إلى مخاطر أسعار الأسهم، أسعار الفائدة وسعر الصرف الأجنبي. لمزيد من التفاصيل عن الأدوات المالية المشتقة تم الإفصاح عنها في الإيضاح ١٣.

يتم الاعتراف بالمشتقات مبدئياً بالقيمة العادلة بتاريخ الدخول في العقود المشتقة ويتم إعادة قياسها لاحقاً إلى قيمتها العادلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة مباشرةً في الربح أو الخسارة إلا في حال كانت الأداة المشتقة مصنفة وفعالة كأداة تحوط، وفي هذه الحالة يعتمد توقيت الاعتراف بالربح أو الخسارة على طبيعة علاقة التحوط.

المشتقات الضمنية

يتم التعامل مع المشتقات الضمنية ضمن العقود المضيفة غير المشتقة التي ليست موجودات مالية ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (مثل المطلوبات المالية) كمشتقات منفصلة عندما لا تكون المخاطر والسمات مرتبطة بشكل وثيق بتلك التي لدى العقود المضيفة ولا يتم قياس العقود المضيفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

محاسبة التحوط

قامت المجموعة بتحديد طوق أسعار الأسهم فيما يتعلق بمخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن التغيرات في أسعار الأسهم على البيع المتوقع للشركات المستثمر فيها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية، كتحوطات للتدفقات النقدية.

عند بداية علاقة التحوط، تقوم المجموعة بتوثيق العلاقة بين أداة التحوط والبند المتحوط بشأنه مع أهداف إدارة المخاطر والإستراتيجية المتعلقة به لضمان معاملات التحوط المختلفة. وبالإضافة لذلك، عند بداية التحوط وعلى اساس مستمر، تقوم المجموعة بتوثيق فيما إذا كانت أداة التحوط عالية الفاعلية في تسوية التغيرات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية للبند المتحوط بشأنه العائد إلى المخاطر المتحوط بشأنها.

يبين إيضاح ١٣ التفاصيل حول القيم العادلة للأدوات المشتقة المستخدمة للتحوط.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ط) الأدوات المالية (يتبع)

أدوات مالية مشتقة (يتبع)

تحوطات التدفقات النقدية

يتم الإعتراف بالجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات تدفقات نقدية في الدخل الشامل الآخر وتتراكم تحت بند احتياطي تحوط التدفقات النقدية. ويتم الإعتراف بالربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال مباشرة في الربح أو الخسارة وإدراجها في بند "الإيرادات/(المصاريف) الأخرى".

يتم إعادة تصنيف المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة في حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة في الفترات التي يكون فيها الإعتراف بالبند المتحوط له في الربح أو الخسارة في نفس البند في بيان الربح أو الخسارة الموحد الذي تم الإعتراف به كبند متحوط له. عندما تنتج توقعات معاملة تحوط لاحقاً إلى الإعتراف ببند غير مالي أو تصبح إلتزام ينطبق عليه محاسبة تحوط القيمة العادلة فإن المبلغ الذي تم تراكمه في إحتياطي إعادة التقييم يتم حذفه ويتم إدراجه فوراً في القياس الأولي للتكلفة أو القيمة المدرجة الأخرى للأصل أو الإلتزام.

تتوقف المجموعة عن إستخدام محاسبة التحوط لتحوط التدفقات النقدية، عندما يكون من المتوقع أن تحوطات التدفقات النقدية يمكن ان تحدث في المستقبل، وتبقى المبالغ المتراكمة في إحتياطي تحوطات التدفقات النقدية كذلك إلى أن تحدث التدفقات النقدية في المستقبل، وفي حالة كون التدفقات النقدية من غير المتوقع أن تحدث، فإن ذلك المبلغ يتم تحويله مباشرةً إلى الربح أو الخسارة مباشرةً.

عندما تقوم المجموعة بفصل القيمة الفعلية وقيمة الوقت لعقد الخيار، فإن التغيير في القيمة الفعلية للخيار فقط يتم تصنيفه كأداة تحوط، وتعترف ببعض أو جميع التغيرات في قيمة الوقت في الدخل الشامل الآخر والذي يتم حذفه لاحقاً أو إعادة تصنيفه من حقوق الملكية كمبلغ منفصل أو على أساس الإطفاء (ويعتمد ذلك على طبيعة بند التحوط) وفي النهاية يتم الإعتراف به في الربح والخسارة.

عندما تتوقف علاقة التحوط في تلبية المتطلبات المتعلقة بالتحوط لنسب التحوط ولكن أهداف إدارة مخاطر تصنيف علاقة التحوط تبقى كما هي، فإن المجموعة سوف تقوم بتعديل نسب التحوط المتعلقة بعلاقة التحوط (بمعنى آخر، إعادة توازن التحوط) حتى يمكنها أن تلبي معايير التأهيل مرة أخرى.

انخفاض القيمة

يتم تقييم الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة لمعرفة فيما إذا كان يوجد مؤشرات على انخفاض القيمة في نهاية كل فترة تقرير. تعتبر الموجودات المالية منخفضة القيمة عند وجود دليل موضوعي بأنه نتيجة لحدث أو أكثر حصل بعد الإعتراف المبدئي بالأصل المالي، تأثرت التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات.

قد يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة ما يلي:

- صعوبات مالية ملموسة لدى المصدر أو الطرف المقابل؛ أو
- الإخلال بالعقد، مثل التخلف أو التأخر عن سداد الفوائد أو الدفعات الرئيسية؛ أو
- يكون من المحتمل بأن يتعرض المقترض إلى الإفلاس أو لإعادة هيكلة مالية؛ أو
- عدم وجود سوق نشط لتلك الموجودات المالية نتيجة لصعوبات مالية.

فيما يتعلق بفئات معينة من الموجودات المالية، مثل الذمم المدينة التجارية، يتم تقييم الموجودات بخصوص انخفاض القيمة على اساس جماعي حتى وإن تم تقييمها بأنها غير منخفضة القيمة بشكل فردي. قد يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة الخبرة السابقة للشركة فيما يتعلق بتحصيل الدفعات وزيادة في عدد الدفعات المتأخرة السداد في المحفظة والتي تزيد عن معدل فترة الإئتمان البالغة ٦٠ يوماً بالإضافة إلى التغيرات التي يمكن ملاحظتها في الظروف الإقتصادية الوطنية أو المحلية التي تتلازم مع التأخير في الذمم المدينة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

انخفاض القيمة (يتبع)

إن مبلغ الإنخفاض بالقيمة هو الفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية وتعكس تأثير الرهونات والضمانات المقدّرة والمخصومة بموجب سعر الفائدة الفعلي الأساسي للأصل المالي.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرةً، وذلك لكافة الأصول المالية بإستثناء الذمم المدينة التجارية، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب المخصص. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة التجارية غير قابلة للتحصيل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة مقابل حساب المخصص ويتم إدراج أية تسديدات مستقبلية مستلمة لمبالغ تم عمل مخصص لها ضمن حساب المخصص. يتم الإعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصص في الربح أو الخسارة.

في حال تدنى مبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط التدني بشكل موضوعي بحدث تم بعد الإعتراف بالإنخفاض بالقيمة، يتم عكس خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً من خلال حساب الربح أو الخسارة على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للإستثمار بتاريخ عكس الإنخفاض بالقيمة المبلغ الذي كانت ستكون عليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الإعتراف بالإنخفاض بالقيمة.

(ي) عملات أجنبية

عند إعداد البيانات المالية لكل منشأة من منشآت المجموعة، يتم الإعتراف بالمعاملات التي تتم بعملات بخلاف العملة المستخدمة لدى المجموعة (عملات أجنبية) بأسعار الصرف السائدة بتواريخ المعاملات. في نهاية كل فترة تقرير، يتم إعادة تحويل البنود المالية المصنفة بالعملات الأجنبية إستناداً إلى الاسعار السائدة في ذلك التاريخ. ويتم إعادة تحويل البنود غير المالية المدرجة بالقيمة العادلة والمصنفة بعملات أجنبية بالأسعار السائدة في تاريخ تحديد القيمة العادلة. ولا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية التي تم قياسها على اساس التكلفة التاريخية في عملة أجنبية. يتم الاعتراف بفروقات تحويل العملات في الربح أو الخسارة وقت حدوثها.

(ك) الإعتراف بالإيراد

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للبدل المقبوض أو المستحق. يتم تخفيض الإيرادات بمردودات العملاء المقدرة والمستردات والحسومات الأخرى المماثلة.

(١) بيع البضائع وتقديم الخدمات

يتم الإعتراف بإيرادات من بيع البضائع عندما يتم توصيل البضائع، وانتقال الملكية، في الوقت الذي تم تلبية جميع الشروط التالية:

- قيام المجموعة بتحويل مخاطر ومنافع ملكية البضاعة الهامة إلى المشتري؛
- عندما لا تحتفظ المجموعة بعلاقة إدارية مستمرة إلى الحد المرتبط عادةً بالملكية ولا بالسيطرة الفعّالة على البضاعة المباعة؛
- إمكانية قياس قيمة الإيراد بصورة موثوقة؛
- يكون من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المرتبطة بالمعاملة إلى المجموعة؛ و
- إمكانية قياس التكاليف التي تُكبِّدت أو التي سيتم تكبدها المتعلقة بالمعاملة بصورة موثوقة.

تمثل الإيرادات من الخدمات في المقام الأول المبلغ الإجمالي لفاتورة الخدمات الطبية المقدمة للمرضى (المؤمن وغير المؤمن عليهم) خلال السنة، ويتم إظهارها بصافي أي خصومات مسموح بها. يتم الإعتراف بالإيرادات في الفترة المحاسبية التي يتم فيها تقديم الخدمات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ك) الإعتراف بالإيراد (يتبع)

(٢) إيرادات أنصبة الأرباح والفوائد

يتم الإعتراف بإيرادات أنصبة الأرباح من الإستثمارات عند وجود حق للمساهم باستلام الدفع (بشرط أن يكون من المحتمل بأن المنافع الإقتصادية ستتدفق للمجموعة وإمكانية القياس الإيرادات بشكل موثوق).

يتم الإعتراف بإيرادات الفوائد من الموجودات المالية عندما يكون من المحتمل بأن المنافع الإقتصادية ستتدفق للمجموعة وإمكانية القياس الإيرادات بشكل موثوق. تستحق إيرادات الفائدة على أساس الوقت، بالرجوع إلى أصل المبلغ القائم وسعر الفائدة الفعلي المطبق، وهو المعدل الذي يخصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة خلال العمر المتوقع للموجودات المالية إلى صافي القيمة المدرجة لذلك الأصل عند الإعتراف الأولي.

(٣) دخل الإيجار

إن سياسة المجموعة للاعتراف بإيرادات عقود الإيجار التشغيلية تم بيانها في إيضاح (ل) أدناه.

(٤) معاملات أسواق رأس المال

تسعى المجموعة للحصول على تمويل رأس مال مقترض بالنيابة عن عملائها للاستحواذ على أصول بقيم عالية، مثل السفن والطائرات. تحصل المجموعة على رسوم خدمات المعاملات نتيجة لتنظيم وتقديم المشورة وإدارة مثل هذه المعاملات. وبالنظر إلى طبيعة الخدمات، التي تكون مرتبطة بالأحداث غالباً، فإن الرسوم لا تكون مستحقة على أساس زمني نسبي بل يتم الاعتراف بها بالكامل كما وعندما تصبح مستحقة إلى المجموعة بمجرد أن تكون احتمالية حدوث أحداث هامة أمراً مؤكداً.

(ل) التأجير

يتم تصنيف عقود الإيجار كإيجارات تمويلية عندما تتحول بموجب شروط عقود الإيجار المخاطر ومنافع التملك إلى المستأجر بشكل جوهري. أما أنواع عقود الإيجار الأخرى فيتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية.

(١) المجموعة كمؤجر

يتم قيد المبالغ المستحقة على المستأجرين بموجب عقود الإيجار التمويلي كذمم مدينة بقيمة صافي استثمار المجموعة في عقود الإيجارات. يتم توزيع إيراد الإيجار التمويلي على الفترات المحاسبية بحيث يعكس معدل عائد دوري ثابت على رصيد صافي استثمار المجموعة القائم خلال فترة الإيجار.

يتم تحقيق إيراد الإيجار من الإيجارات التشغيلية وفقاً لطريقة القسط الثابت بناءً على فترة عقد الإيجار المتعلق بها. يتم إضافة التكاليف الأولية المباشرة المتعلقة بالتفاوض وإعداد عقد الإيجار التشغيلي إلى القيمة المدرجة للأصل المؤجر بحيث يتم الاعتراف بها وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس فترة التأجير.

(٢) المجموعة كمستأجر

إن الموجودات المحتفظ بها بموجب عقد إيجار تمويلي يتم تسجيلها مبدئياً كموجودات للمجموعة بالقيمة العادلة بتاريخ بداية عقد الإيجار أو إذا كانت أقل بالقيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات الإيجار. يتم إدراج قيمة المطلوبات المقابلة للمؤجر في بيان المركز المالي الموحد كالتزامات بموجب عقود إيجار تمويلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ل) التأجير (يتبع)

(٢) المجموعة كمستأجر (يتبع)

يتم توزيع مدفوعات الإيجار ما بين التكاليف المالية وتنزيل للمبالغ المستحقة بموجب عقد الإيجار التمويلي بهدف تحقيق سعر فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزام. يتم تحميل التكاليف المالية مباشرةً إلى الربح أو الخسارة إلا إذا كانت متعلقة بصورة مباشرة بموجودات مؤهلة وفي هذه الحالة يتم رسملتها بموجب السياسة العامة للمجموعة بتكلفة الاقتراض (المبينة في الإيضاح ٣(ن) أدناه). يتم الإعتراف بالإيجارات الطارئة كمصاريف في الفترات التي يتم تكبدها فيها.

يتم الاعتراف بدفعات الإيجارات التشغيلية كمصروف وفقاً لقاعدة القسط الثابت بناءً على فترة التأجير المتعلقة بها، إلا عندما يكون هناك أساس منهجي أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استنفاد المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر. تدرج الإيجارات المحتملة الناشئة بموجب عقود الإيجارات التشغيلية كمصروف في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

(م) مزايا الموظفين

يتم احتساب مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين، وفقاً لقانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة ويتم الاعتراف به كمصروفات في بيان الربح أو الخسارة الموحد على أساس الاستحقاق.

يتم الإعتراف بمساهمة التقاعد المتعلقة بمواطني دول مجلس التعاون الخليجي كمصروف في بيان الربح أو الخسارة على أساس الاستحقاق.

يتم قياس الإلتزامات المعترف بها المتعلقة بإستحقاقات الموظفين الأخرى طويلة الأجل، المتضمن ضمن الذمم الدائنة التجارية والأخرى بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدّرة المتوقع تقديمها من قبل المجموعة فيما يتعلق بالخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ التقرير.

(ن) تكاليف الاقتراض

إن تكاليف الاقتراض المنسوبة مباشرةً إلى شراء، إنشاء أو إنتاج أصول مؤهلة، وهي الأصول التي تتطلب حتماً فترة جوهرية من الوقت لتكون جاهزة للاستعمال المقرر أو بيعها، يتم إضافتها إلى تكاليف هذه الأصول إلى أن تصبح هذه الأصول جاهزة بصورة جوهرية للاستعمال المقرر أو بيعها.

يتم الاعتراف بجميع تكاليف الاقتراض الأخرى في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

(س) المنح الحكومية

تعتقد المجموعة بأنه، وفي معظم الحالات، عندما يتم الحصول على الأراضي من خلال المنح الحكومية بشكل أولي، تكون احتمالية أن تتدفق المزايا الاقتصادية المستقبلية إلى المجموعة غير مؤكدة، حيث أنه وإلى حين قيام الإدارة بوضع خطط لاستخدام الأرض، يبقى من المحتمل أن تعود ملكية الأرض إلى الحكومة مجدداً. وبالإضافة لذلك، وفي غياب وجود استخدام محدد للأرض، لا يمكن تحديد مبلغ المزايا الاقتصادية المستقبلية بشكل معقول. وعليه، لا يتم الاعتراف بالأرض مبدئياً في البيانات المالية الموحدة إلى حين حصول أحداث أكيدة تمكن المجموعة من استنتاج بأنه أصبح من المحتمل أن تتدفق المزايا الاقتصادية المستقبلية إلى المجموعة من ملكيتها لهذه الأرض.

إن الأراضي المستلمة كمنح حكومية والتي لا تلبي المعايير المرتبطة بتدفق المزايا الاقتصادية المستقبلية إلى المجموعة لا يتم الاعتراف بها، ولكن يتم الإفصاح عن وجودها في البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(س) المنح الحكومية (يتبع)

تقوم الإدارة بتحديد فيما إذا كانت المزايا الاقتصادية المستقبلية ستتدفق إلى المجموعة باستخدام إرشادات معتمدة من قبل مجلس الإدارة؛ كما يتم الموافقة على كل تحديد من قبل مجلس الإدارة أيضاً. حالما يتم التوصل إلى تحديد معين، يتم الاعتراف بالأراضي في البيانات المالية بالقيمة الإسمية.

عند الاعتراف المبدئي ولاحقاً بتاريخ كل تقرير، تقوم الإدارة بإجراء تقدير حول الاستخدام الأمثل للأرض واستناداً إلى ذلك التقدير، يتم تحويل الأرض إلى فئة الأصل ذات العلاقة (مثل الاستثماري العقاري أو الممتلكات والآلات والمعدات أو المخزون) استناداً إلى الاستخدام المقصود منها ويتم احتسابها بعد ذلك بتطبيق السياسة المحاسبية المتعلقة بفئة ذلك الاصل.

(ع) إحتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية وبموجب النظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من الأرباح بعد الضريبة في نهاية كل فترة تقرير سنوية إلى الإحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع. ينبغي إجراء التحويلات إلى هذا الإحتياطي القانوني إلى أن يساوي على الأقل نصف رأس مال الشركة المدفوع.

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

إن إعداد البيانات المالية الموحدة بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام، التقديرات أو الافتراضات التي قد تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ الفعلية للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات بشكل مستمر بناءً على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في هذه الظروف. يتم الإعتراف بالتغيرات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تم فيها تعديل التقدير وفي أي فترة مستقبلية تأثرت.

(أ) المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد

(١) تقييم الإستثمار العقاري

يتم إعادة تقييم الإستثمارات العقارية للمجموعة في نهاية فترة التقرير من قبل مقيمين مستقلين معتمدين لديهم مؤهلات مهنية مناسبة معترف بها وخبرة حديثة في موقع وفئة العقار الذي يتم تقييمه. تستند القيم العادلة إلى القيم السوقية، وهي القيمة المقدرة التي سيتم تبادلها على أساس معاملة تجارية بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

عند غياب التقديرات الموثوقة للأسعار الحالية في سوق نشطة، يتم إعداد التقييمات بالنظر إلى مجموع التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المتوقع استلامها من العقار. وبناءً على ذلك، يستند التقييم للوحدة الصناعية الصغيرة القائمة والمخطط لها، إلى نهج رسملة الدخل الذي يفترض أن تكون التدفقات الإيجارية المتوقعة مرسملة بأسعار مناسبة لتعكس ظروف السوق؛ أما بالنسبة للأراضي المزودة بالخدمات، فإن التقييم يستند إلى طريقة القيمة المتبقية التي تتطلب إستخدام سعر البيع المتوقع وتكلفة البناء والأتعاب المهنية وتكلفة التمويل ومعدل العائد الداخلي المستهدف. بناءً على إعادة التقييم، تم الإعتراف بانخفاض في القيمة العادلة بمبلغ ٥٨,٣٦١ ألف درهم في السنة الحالية (٢٠١٦: انخفاض بمبلغ ٤٠,٥٤٨ ألف درهم). تم الإفصاح عن التقديرات الرئيسية المستخدمة في التقييم العادل للإستثمارات العقارية في إيضاح رقم ٩.

(٢) انخفاض قيمة إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

تم اختبار انخفاض القيمة المحتملة للاستثمار في شركات زميلة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية من خلال مقارنة القيمة المدرجة مع القيمة القابلة للاسترداد.

تم اختبار إنخفاض القيمة لإستثمار المجموعة في إيركاب هولدينجز إن في، حيث أنه ومن بين عوامل أخرى ذات صلة، فإن تداول أسهمها ولفترة طويلة يتم بأسعار مخفضة بصورة كبيرة. تم تحديد القيمة القابلة للإسترداد باستخدام قيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمة الإستخدام، أيهما أعلى، مع الأخذ بالإعتبار التسوية المترافقة مع طوق أسعار الأسهم للمجموعة في أسهم إيركاب عند إستحقاقها، على أساس مضاعات التخارج المقدرة بمعدل خصم يعادل تكلفة رأس المال للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (يتبع)

(أ) المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد (يتبع)

(٢) انخفاض قيمة إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (يتبع)

تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لشركة زميلة أخرى باستخدام أساليب تقييم المستوى ٣، بما في ذلك مستوى مضاعفات القطاع المطبق على الأرباح قبل خصم الفائدة والضرائب والاستهلاك والإطفاء للجهة المستثمر بها وقيمة المنشأة.

بناءً على تقديرات القيمة القابلة للاسترداد التي تمت وفقا لهذه الافتراضات، فقد تم الإعتراف بإنخفاض القيمة بمبلغ ٢٥٧,٣٤٨ ألف درهم (٢٠١٦: ٧٦,٨٩٤ ألف درهم).

(٣) إنخفاض قيمة الشهرة

تم اختبار الشهرة الناتجة من الإستحواذ على مجموعة أنجلو العربية للرعاية الصحية وشركاتها التابعة لإنخفاض القيمة خلال السنة. تم الإفصاح عن التقديرات الحساسة ذات العلاقة في إيضاح رقم ١٠.

(٤) مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

قامت الإدارة بتقدير مدى قابلية تحصيل أرصدة الذمم المدينة التجارية والأخرى والقروض الإستثمارية وأخذت بالإعتبار مخصص الديون المشكوك في تحصيلها. قامت المجموعة بتقدير مخصص الديون المشكوك بتحصيلها بناءً على الخبرة السابقة والبيئة الإقتصادية السائدة.

(٥) القيمة العادلة للأدوات المالية

لدى المجموعة موجودات ومطلوبات مالية يتم قياسها بالقيمة العادلة لأغراض إعداد التقارير المالية. عند تقدير القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات، تستخدم المجموعة البيانات التي يمكن ملاحظتها في السوق بقدر ما هي متاحة. تم الإفصاح عن معلومات حول أساليب التقييم والمدخلات المستخدمة في تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المختلفة في إيضاح ٢٨ (هـ).

(ب) الأحكام المحاسبية الهامة

(١) إمكانية المنافع الاقتصادية المستقبلية من الأراضي المستلمة كمنحة حكومية

بالرجوع إلى الإيضاح ٣ (س)، يمكن الحصول على توضيح الأحكام المستخدمة للتأكد من إمكانية المنافع الاقتصادية المستقبلية من الأراضي المستلمة كمنحة حكومية.

(٢) تأثير هام على إيركاب هولدينجز إن في ("إيركاب")

تحتفظ المجموعة بمقعدين في مجلس إدارة إيركاب بالإضافة إلى التمثيل في مختلف اللجان الفرعية للمجلس التي تعمل فيها حالياً بالإضافة إلى ١٧,٥٥% في ملكية الأسهم. بناءً على ذلك، تم تصنيف استثمار المجموعة في إيركاب كإستثمار بشركة زميلة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية.

(٣) التعويض المقدم عند إستبعاد شركة تابعة

في ١٥ فبراير ٢٠١٧، أبرمت المجموعة من خلال شركتها التابعة للرعاية الصحية في الإمارات العربية المتحدة، أنجلو أربيان للرعاية الصحية، اتفاقية شراء أسهم مع شركة ليست ذات صلة لبيع حصتها الكاملة والبالغة ٩٣% من أسهم بروفيشانسي هيلث كير دايجنوستيك والتي تم الإنتهاء منها في ٦ ديسمبر ٢٠١٧.

وفقاً لإتمام هذه الصفقة، قامت أنجلو أربيان للرعاية الصحية بتعويض بعض المبالغ لمشتري بروفيشانسي هيلث كير دايجنوستيك، والتي قد تتفاوت ما بين ٥٠% و ٧٥% من العائدات، في ظل أحداث معينة لفترة محدودة. إن هذا التعويض مدعوم بخطاب ضمان صادر عن الشركة في حالة انخفاض صافي قيمة أصول شركة أنجلو أربيان للرعاية الصحية عن الحد الأدنى للتعويض. في نهاية فترة التقرير، تعتقد الإدارة أن وقوع مثل هذه الأحداث المعينة تم إعتبارها بعيدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٥ تكوين المجموعة

١/٥ الشركات التابعة

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة الهامة للمجموعة في نهاية فترة التقرير.

إسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي	حصة المجموعة	
			٢٠١٧	٢٠١٦
الإستثمارات الرئيسية				
الواحة آيه سي كوبيراتف يو ايه[١] شركة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا لإستثمار	هولندا	الإستثمار في ايركاب ان في	%١٠٠	%١٠٠
الطاقة ليمتد[٢]	جزر كايمان	إستثمار تمويلي	%١٠٠	%١٠٠
الواحة لاند ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	العقارات الصناعية	%١٠٠	%١٠٠
إدارة الأصول				
آنجلو أربيان لإستثمارات الرعاية الصحية ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	الرعاية الصحية	%٩٠,١	%٩٠,١
واحة للإستثمار ش.م.خ.	الإمارات العربية المتحدة	إدارة الإستثمار	%١٠٠	%١٠٠
شركة واحة لإدارة الإستثمار اس بي سي[٣]	جزر كايمان	إستثمارات مالية	%١٠٠	%١٠٠
واحة في إيه إس ليمتد[٤]	جزر كايمان	الإستثمار في تشانيل فاس	%١٠٠	–
الواحة للاستثمار رقم ١ المحدودة	جزر كايمان	معاملات مالية خاصة	%١٠٠	%١٠٠
الواحة للاستثمار رقم ٢ المحدودة	جزر كايمان	معاملات مالية خاصة	%١٠٠	%١٠٠

[١] شركة قابضة للإستثمار في ايركاب (إيضاح ١٢).

[٢] شركة قابضة للإستثمار في اس دي اكس انيرجي انك (إيضاح ١٣).

[٣] تملك شركة الواحة لإدارة الاستثمار اس بي سي حصة ٩٨,٩% في صندوق الواحة للقيمة في أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (٢٠١٦: ١٠٠%)، ٥١,٨% في صندوق أسهم الواحة في أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (٢٠١٦: ٦٧,٨%)، و ٦٠,٥% في صندوق الدخل الثابت في أسواق وسط وشرق أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا CEEMEA (٢٠١٦: ٨٩,٥%).

[٤] شركة قابضة للإستثمار في تشانيل فاس (إيضاح ١٢).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٥ تكوين المجموعة (يتبع)

٥/٢ الشركات التابعة للمجموعة التي لديها حصص ملكية هامة غير مسيطرة

٥/٢أ شركة الواحة لإدارة الاستثمار اس بي سي

إن المعلومات المالية الملخصة المتعلقة بالشركة التابعة للمجموعة التي لديها حصص ملكية هامة غير مسيطرة مبينة أدناه. إن المعلومات المالية الملخصة أدناه تمثل المبالغ قبل الحذوفات بين شركات المجموعة.

	٢٠١٧	٢٠١٦
بيان المركز المالي	**ألف درهم**	ألف درهم
مجموع الموجودات – المتداولة	٣,٧٢٩,٢٨٧	٢,٧٠٢,٧٣٥
مجموع المطلوبات – المتداولة	(١,٦٢٢,٢٤٧)	(١,٢٥٠,٥٤٢)
حقوق الملكية غير المسيطرة[١]	(٧٤٧,٤٠٢)	(٢٦٧,٧٢٣)
حقوق الملكية عائدة إلى مالكي الشركة	١,٣٥٩,٦٣٨	١,١٨٤,٤٧٠

[١]تتضمن الحركة في حقوق الملكية غير المسيطرة استثمارات في أ) صندوق الواحة للأسهم في أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بمبلغ ٢١١,٦٦٢ ألف درهم (٢٠١٦: ١٩٤,٩٣٤ ألف درهم)، وتبعاً لذلك انخفضت حصة المجموعة من ٦٧,٨% إلى ٥١,٨%؛ ب) إستثمارات في صندوق الدخل الثابت في أسواق وسط وشرق أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا CEEMEA بمبلغ ٢١٧,٨٧٠ ألف درهم (٢٠١٦: ٤٧,٨١٤ ألف رهم)، وتبعاً لذلك إنخفضت حصة المجموعة من ٨٩,٥% إلى ٦٠,٥%؛ ج) صندوق الواحة للقيمة في أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بمبلغ ٢,٠٧٨ ألف درهم (٢٠١٦: لا شيء)، وتبعاً لذلك إنخفضت حصة المجموعة من ١٠٠% إلى ٩٨,٩%.

	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
بيان الربح أو الخسارة	**ألف درهم**	ألف درهم
إيرادات من إستثمارات مالية	٢٨٥,٩٣١	٢٦١,٢٩٠
مصاريف	(٦٨,٢٢٨)	(٥٠,٦٤٥)
ربح السنة	٢١٧,٧٠٣	٢١٠,٦٤٥
ربح عائد إلى مالكي الشركة	١٦٩,٦٣٣	١٨٣,٢٤٠
ربح عائد إلى حقوق الملكية غير المسيطرة	٤٨,٠٧٠	٢٧,٤٠٥
ربح السنة	٢١٧,٧٠٣	٢١٠,٦٤٥
بيان التدفقات النقدية		
صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية	(٨٥٥,٤٩٢)	(٢٣٩,٦١٠)
صافي التدفق النقدي الناتج من الأنشطة التمويلية	٧١٨,١٥٩	٤٣٦,٧٣٩
صافي التدفق النقدي (المستخدم في)/ الناتج من	(١٣٧,٣٣٣)	١٩٧,١٢٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٥ تكوين المجموعة (يتبع)

٥/٢ الشركات التابعة للمجموعة التي لديها حصص ملكية هامة غير مسيطرة (يتبع)

٥/٢ب أنجلو ارابيان للرعاية الصحية ذ.م.م.

إستثمارات أنجلو ارابيان للرعاية الصحية ذ.م.م.، هي شركة قابضة، لملكية المجموعة البالغة ٧٠% في مستشفى كورنيش الشارقة ذ.م.م. و هيلث بيي بوليكلينك (٢٠١٦: ٧٠%)، و ٦٠% في مركز ابن سينا الطبي ذ.م.م. ومركز اوراس الطبي ذ.م.م. (٢٠١٦: ٦٠%)، و ١٠٠% في في أنجلو أرابيان للرعاية الصحية اف زد المحدودة (٢٠١٦: ١٠٠%) و ٨٠% في آي في اف للإستثمار ذ.م.م. (٢٠١٦: ٨٠%).

إن المعلومات المالية الملخصة المتعلقة بالإستثمارات في أنجلو ارابيان للرعاية الصحية ذ.م.م.، مبينة أدناه. إن المعلومات المالية الملخصة أدناه تمثل المبالغ قبل الحذوفات بين شركات المجموعة.

	٢٠١٧	٢٠١٦
بيان المركز المالي	**ألف درهم**	ألف درهم
الموجودات غير المتداولة	١٩٣,٣١٨	٢٢٢,٣٧٥
الموجودات المتداولة	٢٦٥,٧٧٤	١٣٤,٣٢٧
مجموع المطلوبات	(٩٦,٤٣٨)	(١٣٨,٥٢٨)
حقوق الملكية غير المسيطرة[١]	(٤٢,١٦٧)	(٤١,٣١١)
حقوق الملكية عائدة إلى مالكي الشركة	٣٢٠,٤٨٧	١٧٦,٨٦٣

[١] تتضمن الحركة في حقوق الملكية غير المسيطرة مساهمات حصة حاملي حقوق الملكية غير المسيطرة في الإستثمار بمبلغ ٢٠,٦٧٤ ألف درهم (٢٠١٦: ١٨,٩٥٦ ألف درهم).

	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
بيان الربح أو الخسارة	**ألف درهم**	ألف درهم
إيرادات	٢٨٧,٤٩٩	٢٩٥,١١٥
مكسب من إستبعاد شركة تابعة	١٢٤,٤٧٧	–
مصاريف	(٣٦٦,٥٣٨)	(٤١٣,٢٥٠)
ربح/ (خسارة) السنة	٤٥,٤٣٨	(١١٨,١٣٥)
ربح/ (خسارة) عائدة إلى مالكي الشركة	٦٥,٤٨٧	(٨٦,٣٢٢)
خسارة عائدة إلى حقوق الملكية غير المسيطرة	(٢٠,٠٤٩)	(٣١,٨١٣)
ربح/ (خسارة) السنة	٤٥,٤٣٨	(١١٨,١٣٥)
بيان التدفقات النقدية		
صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية	(٥٤,٨٩٦)	(٦٤,٩٥٥)
صافي التدفق النقدي الناتج من/ (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية	١٣٥,٠٧٣	(٥٢,٨٢٠)
صافي التدفق النقدي الناتج من الأنشطة التمويلية	٨٨,١٦٩	١٠٩,٤٦٩
صافي التدفق النقدي الناتج من/ (المستخدم في)	١٦٨,٣٤٦	(٨,٣٠٦)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٥ تكوين المجموعة (يتبع)

٣/٥ إستبعاد شركة تابعة

في ١٥ فبراير ٢٠١٧، أبرمت المجموعة من خلال شركتها التابعة للرعاية الصحية في الإمارات العربية المتحدة، أنجلو أريبيان للرعاية الصحية، اتفاقية شراء أسهم مع شركة ليست ذات صلة لبيع حصتها الكاملة والبالغة ٩٣% من أسهم بروفيشانسي هيلث كير دايجنوستيك والتي تم الإنتهاء منها في ٦ ديسمبر ٢٠١٧.

لاحقاً لإتمام هذه الصفقة، قامت أنجلو أريبيان للرعاية الصحية بالتعويض لمشتري بروفيشانسي هيلث كير دايجنوستيك، والتي قد تتفاوت ما بين ٥٠% و ٧٥% من العائدات، في ظل أحداث معينة لفترة محدودة. إن هذا التعويض مدعوم بخطاب الضمان الصادر عن الشركة في حالة انخفاض صافي قيمة أصول شركة أنجلو أريبيان للرعاية الصحية عن الحد الأدنى للتعويض. في نهاية فترة التقرير، تعتقد الإدارة أن وقوع مثل هذه الأحداث المعينة تم إعتبارها بعيدة.

	٦ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم
تحليل الموجودات والمطلوبات التي تم فقدان السيطرة عليها	
الموجودات المتداولة	
النقد ومرادفات النقد	١,١٦٦
ذمم مدينة تجارية وأخرى	٣٧,٨٤٤
المخزون	٣,٤٧٩
الموجودات غير المتداولة	
الشهرة	٧,٥٥٠
موجودات غير ملموسة	٢٦,٠٦٣
أثاث ومعدات	٣,٨٠١
المطلوبات المتداولة	
مطلوبات تجارية وأخرى	(٢٢,٨٣٣)
المطلوبات غير المتداولة	
مخصص مكافآت نهاية الخدمة	(٢,٢٢٤)
قروض	(١٠,١١٢)
صافي الموجودات المستبعدة	**٤٤,٧٣٤**
مكاسب من إستبعاد شركة تابعة	
البدل المستلم	١٧١,١٤٥
صافي الموجودات المستبعدة	(٤٤,٧٣٤)
حقوق الملكية غير المسيطرة	٢,٥٩٠
مكاسب من إستبعاد	١٢٩,٠٠١
تكاليف المعاملة	(٤,٥٢٤)
صافي مكاسب من إستبعاد	**١٢٤,٤٧٧**
صافي التدفق النقدي الناتج من إستبعاد شركة تابعة	
البدل المستلم على شكل نقد ومرادفات النقد	١٧١٠١٤٥
ينزل: أرصدة النقد ومرادفات النقد المستبعدة	(١,١٦٦)
	١٦٩,٩٧٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٦ القطاعات التشغيلية

استناداً إلى المعلومات المقدمة إلى الإدارة العليا للمجموعة فيما يخص توزيع الموارد، استراتيجيات التسويق، خطوط رفع التقارير للإدارة وقياس أداء الأعمال، تم تحديد القطاعات التشغيلية بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ وفق هيكل الأنشطة الاستثمارية والخدمات إلى مجموعات العملاء.

الإستثمارات الرئيسية

يقوم قطاع الإستثمارات الرئيسية بالإشراف على جميع الإستثمارات المملوكة للمجموعة بمختلف القطاعات بما في ذلك تأجير الطيران، البحري، الخدمات المالية، البنى التحتية، النفط والغاز، التكنولوجيا المالية والعقارات الصناعية.

إدارة الأصول – الأسهم الخاصة

يمثل قطاع الأسهم الخاصة منصة تتيح للمستثمرين الوصول إلى فرص عالية القيمة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، ولدى القطاع حالياً إستثمارات في الرعاية الصحية.

إدارة الأصول – أسواق رأس المال

يمثل قطاع أسواق رأس المال منصة تتيح للمستثمرين الوصول إلى فرص في الأسهم والائتمان وخدمات إدارة الأصول الأخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٦ القطاعات التشغيلية (يتبع)

إن المعلومات المرتبطة بالقطاعات التشغيلية مبينة أدناه كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

ألف درهم	إدارة الأصول				
٢٠١٧	الإستثمارات الرئيسية	الأسهم الخاصة	أسواق رأس المال	المركز الرئيسي	الموحد
إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات	٣٠,٨٧٣	٢٨٧,٤٩٩	–	–	٣١٨,٣٧٢
تكلفة المبيعات	(١,٧٢٢)	(٢٠٨,٥٥٥)	–	–	(٢١٠,٢٧٧)
الحصة في الربح من إستثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، *صافي*	٦٤٤,٧٠٦	–	–	–	٦٤٤,٧٠٦
إنخفاض في قيمة شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	(٢٥٧,٣٤٨)	–	–	–	(٢٥٧,٣٤٨)
مكاسب من إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	٥٠,٢٠٧	–	–	–	٥٠,٢٠٧
مكاسب من إستبعاد شركة تابعة	–	١٢٤,٤٧٧	–	–	١٢٤,٤٧٧
إيرادات من إستثمارات مالية	٤٤,٦٣٢	–	٢٨٥,٧٦٨	–	٣٣٠,٤٠٠
(مصاريف)/ إيرادات أخرى، *صافي*	(٥١,٢٩٧)	١٢,١٦٦	(١٠,٤٨١)	٧	(٤٩,٦٠٥)
مصاريف عمومية وإدارية – الشركة الأم	(٦,٧٦٧)	(٩,٦٢٢)	(٢٧,٠٠١)	(١٢٦,٩٥٢)	(١٧٠,٣٤٢)
مصاريف عمومية وإدارية – الشركات التابعة	(٣٣,٧٦٥)	(١٥٣,٣٧١)	(١٢,٣٥٢)	–	(١٩٩,٤٨٨)
مصاريف تمويل، *صافي*	٣٥٤	١,٢٢١	(٢٨,٩٥٨)	(٩٩,٧٥٨)	(١٢٧,١٤١)
ربح/ (خسارة) السنة	**٤١٩,٨٧٣**	**٥٣,٨١٥**	**٢٠٦,٩٧٦**	**(٢٢٦,٧٠٣)**	**٤٥٣,٩٦١**
الخسارة الشاملة الأخرى	**(٥٤٨,٩٥٤)**	–	–	–	**(٥٤٨,٩٥٤)**
٢٠١٦					
إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات	٣١,٩٩٧	٢٩٥,١١٥	–	–	٣٢٧,١١٢
تكلفة المبيعات	(٢,٤٩٢)	(١٧٩,٧٩٣)	–	–	(١٨٢,٢٨٥)
الحصة في الربح من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، *صافي*	٥٦٦,٠٠٥	–	–	–	٥٦٦,٠٠٥
إنخفاض قيمة شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	(٧٦,٨٩٤)	–	–	–	(٧٦,٨٩٤)
خسارة من إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	(١٦,٤٠١)	–	–	–	(١٦,٤٠١)
إيرادات من إستثمارات مالية	٣٧,٣٣١	–	٣٤٢,٧١٧	–	٣٨٠,٠٤٨
(مصاريف)/ إيرادات أخرى، *صافي*	(٢٩,٠٤٧)	٦,٧٤٨	(٧,٦٧٥)	٩	(٢٩,٩٦٥)
مصاريف عمومية وإدارية – الشركة الأم	(٦,٧٣٤)	(١٢,٤٤٨)	(٢١,٧٨٣)	(١١٧,٩٣٠)	(١٥٨,٨٩٥)
مصاريف عمومية وإدارية – الشركات التابعة	(١٣,١٨٨)	(٢٣٩,٥٦٥)	(١٩,٠٢٦)	–	(٢٧١,٧٧٩)
مصاريف تمويل، *صافي*	٤٠٨	(٦٤٠)	(٢٣,٣٥٠)	(١١٠,٦٠٣)	(١٣٤,١٨٥)
ربح/ (خسارة) السنة	٤٩٠,٩٨٥	(١٣٠,٥٨٣)	٢٧٠,٨٨٣	(٢٢٨,٥٢٤)	٤٠٢,٧٦١
الخسارة الشاملة الأخرى	(٢,٤٠٩)	–	–	–	(٢,٤٠٩)

تمثل إيرادات القطاع المدرجة أعلاه الإيرادات الناتجة من عملاء خارجيين. لا يوجد أية إيرادات بين القطاعات خلال السنة (٢٠١٦: لا شيء درهم). إن جميع الإيرادات الناتجة من بيع البضائع والخدمات هي داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. من ضمن الإيرادات من بيع البضائع والخدمات هناك إيرادات تقارب ٦٨,٠٨٨ ألف درهم (٢٠١٦: ٨٤,٤٠٥ ألف درهم) التي نتجت من المبيعات لأكبر عملاء المجموعة. لا يوجد أحد من العملاء الآخرين ساهموا بـ ١٠% أو أكثر في إيرادات المجموعة لسنة ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

خلال السنة، إعترفت المجموعة بخسائر إنخفاض القيمة بمبلغ ٢٥٧,٣٤٨ ألف درهم (٢٠١٦: ٧٦,٨٩٤ ألف درهم) في إستثمارات محتسبة وفقا لحقوق الملكية وخسارة إنخفاض القيمة بمبلغ ٥٨,٣٦١ ألف درهم (٢٠١٦: ٤٠,٥٤٨ ألف درهم) في الإستثمارات العقارية في قطاع الإستثمارات الرئيسية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٦ القطاعات التشغيلية (يتبع)

إن السياسات المحاسبية للقطاعات التشغيلية هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة المبينة في إيضاح ٣. يمثل ربح القطاع الربح قبل الضريبة المكتسبة من قبل كل قطاع بدون توزيع تكلفة الإدارة المركزية البالغة ٢٢٦,٧٠٣ ألف درهم (٢٠١٦: ٢٢٨,٥٢٤ ألف درهم). ويكون ذلك هو المقياس الذي يتم به إعداد تقرير إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي لأغراض تخصيص الموارد وتقييم أداء القطاع.

ألف درهم	إدارة الأصول				
	الإستثمارات الرئيسية	الأسهم الخاصة	أسواق رأس المال	المركز الرئيسي	الموحد
٢٠١٧					
إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	٥,٣٢١,٢٢٤	–	–	–	٥,٣٢١,٢٢٤
موجودات أخرى	١,٢٧٢,٨٦٠	٤٧٢,٤٩٢	٤,١٤٢,٦٠٨	١٤٥,١٥٨	٦,٠٣٣,١١٨
موجودات القطاع	٦,٥٩٤,٠٨٤	٤٧٢,٤٩٢	٤,١٤٢,٦٠٨	١٤٥,١٥٨	١١,٣٥٤,٣٤٢
مطلوبات القطاع	١٧٠,٥٨٣	٩٨,٦٩٣	٢,٠١٣,٤٢٣	٤,٩٠١,٧٩٣	٧,١٨٤,٤٩٢
مصاريف رأسمالية	١٤٤,٣٦٤	٣٤,٨٩٠	١,٣٣١	٥٤٤	١٨١,١٢٩
إستهلاك وإطفاء	٧١٠	٢١,٥٦٥	٤,٥٨٠	٢,٩٢٠	٢٩,٧٧٥
٢٠١٦					
إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	٥,٠٣٣,٥٦١	–	–	–	٥,٠٣٣,٥٦١
موجودات أخرى	١,٣٣٣,٢٦١	٣٦٥,٢٦٤	٣,٠٤٦,١٤٨	٢٣٢,٢٧٧	٤,٩٧٦,٩٥٠
موجودات القطاع	٦,٣٦٦,٨٢٢	٣٦٥,٢٦٤	٣,٠٤٦,١٤٨	٢٣٢,٢٧٧	١٠,٠١٠,٥١١
مطلوبات القطاع	٥٥,١٣٤	١٣٩,٩٧٥	١,٥٥٥,٠٣٥	٤,٠٨٠,٣٣٦	٥,٨٣٠,٤٨٠
مصاريف رأسمالية	٢٥,٦٦٣	٤٢,٠٦٥	٤٠	٢,١٨٨	٦٩,٩٥٦
إستهلاك وإطفاء	٣٩٠	١٨,٦٠٢	١,٠٠٠	١,٧٢٩	٢١,٧٢١

لغرض مراقبة أداء القطاعات وتخصيص الموارد بين القطاعات:

- يتم تخصيص جميع الموجودات على القطاعات التشغيلية فيما عدا موجودات المركز الرئيسي بمبلغ ١٤٥,١٥٨ ألف درهم (٢٠١٦: ٢٣٢,٢٧٧ ألف درهم).
- يتم تخصيص جميع المطلوبات على القطاعات التشغيلية فيما عدا مطلوبات المركز الرئيسي بمبلغ ٤,٩٠١,٧٩٣ ألف درهم (٢٠١٦: ٤,٠٨٠,٣٣٦ ألف درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٧ أصل مصنف كمحتفظ به للبيع

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
إستثمار في شركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	٢٨٣,٦٠٦	–
إستبعاد	(٦٤,١٢٦)	–
في ٣١ ديسمبر	**٢١٩,٤٨٠**	–

تحتفظ المجموعة بحصة بنسبة ٢٠,٦٢% من أسهم شركة إن.بي.أس. القابضة المحدودة (بشكل غير مباشر من خلال كاسيل اس بي سي ليمتد)، وهي شركة نفط وغاز تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة. تم محاسبة الإستثمار وفقاً لطريقة حقوق الملكية وتم إدراجه ضمن "إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية". يعتبر هذا الإستثمار جزء من قطاع الإستثمارات الرئيسية.

في ١٢ نوفمبر ٢٠١٧، وافقت المجموعة على بيع كامل إستثمارها إلى مجموعة خاصة مقرها في المملكة العربية السعودية ومنشأة مدرجة في بورصة ناسداك، وهي شركة ناشيونال إنيرجي سيرفيسيز ريونايتد كورب (إن.إ.إس.آر.)، على مرحلتين؛ والتي نتج عنها إعادة تصنيف الإستثمار كمحتفظ به للبيع. وبالتالي، تم الإنتهاء من المرحلة الأولى بنسبة ٤,٦٨%، وتم الإعتراف بمكسب من إستبعاد جزئي بمبلغ ٥٠,٢٠٧ ألف درهم، تم إحتسابه كما يلي:

	٢٠١٧ ألف درهم
عائدات من إستبعاد	١١٤,٢٤١
الحصة في إحتياطيات أخرى	٩٢
القيمة المدرجة لإستثمار تم إستبعاده	(٦٤,١٢٦)
مكسب من إستبعاد	**٥٠,٢٠٧**

من المتوقع أن يكون بدل الحصة المتبقية المحتفظ بها للبيع بنسبة ١٥,٩٤% أعلى من قيمتها المدرجة، التي تتكون من نقد وأسهم حقوق الملكية في شركة ناشيونال إنيرجي سيرفيسيز ريونايتد كورب. من المتوقع أن يتم الإنتهاء من المرحلة الثانية بعد الحصول على الموافقات التنظيمية اللازمة في سنة ٢٠١٨.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٨ أثاث ومعدات

	تحسنات على المأجور	معدات تكنولوجيا المعلومات، والأثاث والتجهيزات	معدات طبية وأخرى	سيارات	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الأعمار الاقتصادية المستخدمة (سنوات)	٣-٥	٣-٥	٥-٧	٣	–	
التكلفة						
في ١ يناير ٢٠١٦	٢١,٠٦٤	٢٣,٢٤٨	٤٣,١٢٦	٢,٥٧١	١,٧٠٤	٩١,٧١٣
إضافات	٣,٦٦٤	٧,٥٣٤	١٩,٥١٦	٤٥٣	١٣,٦٨٢	٤٤,٨٤٩
تحويلات	–	٣٥٨	–	–	(٣٥٨)	–
إستبعادات	–	(٧)	–	(١٣٩)	–	(١٤٦)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٢٤,٧٢٨	٣١,١٣٣	٦٢,٦٤٢	٢,٨٨٥	١٥,٠٢٨	١٣٦,٤١٦
إضافات	١,٠٥٩	٤,٤١٧	١٨,٠٨٢	١٩٥	٩,٩٨٣	٣٣,٧٣٦
تحويلات	–	١,٤٤٧	–	–	(١,٤٤٧)	–
إستبعادات	(٥٨)	(٣٢٩)	–	(١٢٦)	–	(٥١٣)
إلغاء الإعتراف عند إستبعاد شركة تابعة	(٢,٤٣٠)	(٣,٥٥٤)	(٤,٧٥٩)	(٥٤٠)	–	(١١,٢٨٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	**٢٣,٢٩٩**	**٣٣,١١٤**	**٧٥,٩٦٥**	**٢,٤١٤**	**٢٣,٥٦٤**	**١٥٨,٣٥٦**
الإستهلاك المتراكم وإنخفاض القيمة						
في ١ يناير ٢٠١٦	١٧,٥٥١	١٣,٩٩٩	١٨,٣٠٨	١,٨٤٣	–	٥١,٧٠١
محمل للسنة[١]	١,٢٤٨	٤,٤٥٣	٨,١٣٨	٦٩٩	–	١٤,٥٣٨
إستبعادات	–	–	–	(١٣٩)	–	(١٣٩)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	١٨,٧٩٩	١٨,٤٥٢	٢٦,٤٤٦	٢,٤٠٣	–	٦٦,١٠٠
محمل للسنة[١]	٢,٣٩٠	٤,٩٦٧	٩,٦٧٧	٦٤٢	–	١٧,٦٧٦
إستبعادات	(٤٧)	(٢٩٩)	–	(١٢٦)	–	(٤٧٢)
إلغاء الإعتراف عند إستبعاد شركة تابعة	(١,٦٨٦)	(٢,٦٠٣)	(٢,٦٨٤)	(٥٠٩)	–	(٧,٤٨٢)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	**١٩,٤٥٦**	**٢٠,٥١٧**	**٣٣,٤٣٩**	**٢,٤١٠**	–	**٧٥,٨٢٢**
صافي القيمة المدرجة						
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	**٣,٨٤٣**	**١٢,٥٩٧**	**٤٢,٥٢٦**	**٤**	**٢٣,٥٦٤**	**٨٢,٥٣٤**
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٥,٩٢٩	١٢,٦٨١	٣٦,١٩٦	٤٨٢	١٥,٠٢٨	٧٠,٣١٦

[١] تم إدراج مصاريف الاستهلاك بمبلغ ٥,٠٨٧ ألف درهم في "تكلفة بيع البضائع وتقديم الخدمات" (٢٠١٦: ٥,٢٢٩ ألف درهم) وتم إدراج مبلغ ١٢,٥٨٩ ألف درهم في "مصاريف عمومية وإدارية" (٢٠١٦: ٩,٣٠٩ ألف درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٩ إستثمار عقاري

	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير	٦٨٠,٥٦٩	٦٩٦,٠١٠
إضافات	١٤٤,١٧٩	٢٥,١٠٧
خسارة القيمة العادلة	(٥٨,٣٦١)	(٤٠,٥٤٨)
تحويلات إلى إستثمار في عقود التأجير التمويلية[١]	(٧,٧٢١)	–
في ٣١ ديسمبر	٧٥٨,٦٦٦	٦٨٠,٥٦٩

[١] خلال السنة، تم توقيع اتفاقية مساطحة طويلة الأجل على جزء من إستثمار عقاري. تم الإعتراف بمكسب بقيمة ١,٣٩٤ ألف درهم في "مصاريف أخرى، صافي" عند إلغاء الإعتراف بالإستثمار العقاري (إيضاح ٢٢).

قامت المجموعة بالاعتراف بجزء من الأراضي الممنوحة في البيانات المالية الموحدة من خلال تطبيق السياسة المحاسبية على المنح الحكومية (أنظر إيضاح ٣ (س)) والإستثمارات العقارية (أنظر إيضاح ٣ (د)). في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تم تقدير القيمة العادلة للجزء غير المعترف به من الأرض الممنوحة بمبلغ ١٦٢,٣٥٠ ألف درهم (٢٠١٦: ٢٠٨,٢٥٥ ألف درهم) إستناداً إلى إفتراض أنه سيتم تطويرها وبيعها كأرض مزودة بالخدمات.

تمثل الإضافات إلى الإستثمار العقاري قيمة العمل المعتمدة المتعلقة بتطوير وحدات صناعية صغيرة مخطط لها، والتي تضمنت تكاليف الاقتراض بمبلغ ٣,١٥٠ ألف درهم (٢٠١٦: ١٩٢ ألف درهم).

تم تصنيف الإستثمار العقاري ضمن المستوى ٣ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة استناداً إلى منهجيات أسلوب التقييم المعترف بها من قبل المعهد الملكي للمساحين القانونيين. تم إجراء التقييم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، من قبل مقيمين مستقلين معتمدين يمتلكون مؤهلات مناسبة معترف بها وخبرة حديثة في موقع وفئة العقار الذي يتم تقييمه. عند تقدير القيمة العادلة للاستثمار العقاري، تم إعتبار أن الاستخدام الحالي للعقار هو الإستخدام الأعلى والأفضل. تتضمن منهجيات التقييم المطبقة من قبل المقيمين المستقلين:

- طريقة رسملة الدخل، تم إستخدامها للوحدات الصناعية الصغيرة القائمة والمخطط لها، حيث تم رسملة الدخل المستحق بموجب عقود إيجار قابلة للمقارنة واتفاقيات ايجار حالية وايجارات مستقبلية متوقعة، بناءً على معدلات مناسبة لتعكس أوضاع سوق الاستثمار الحالية في تاريخ التقييم.
- طريقة القيمة المتبقية، تم إستخدامها للأراضي المزودة بالخدمات، التي تستلزم استخدام التقديرات مثل أسعار البيع، تكاليف الإنشاء، الرسوم المهنية وتكلفة التمويل، وسعر العائد الداخلي المستهدف. تستند هذه التقديرات على اساس أوضاع السوق المحلية السائدة في نهاية فترة التقرير.

نظرا للزيادة المستمرة في العرض في سوق العقارات الصناعية، تم إعادة تقييم قيمة الإستثمار العقاري في المرحلة ١. استناداً إلى إعادة التقييم، تم الإعتراف بنقص في القيمة العادلة بمبلغ ٥٨,٣٦١ ألف درهم في السنة الحالية (٢٠١٦: نقص بمبلغ ٤٠,٥٤٨ ألف درهم). يتم إدراج خسارة القيمة العادلة ضمن "مصاريف أخرى، صافي" في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

بالنسبة للوحدات الصناعية الصغيرة القائمة، لو كان معدل إيرادات الإيجار أعلى/ أقل بنسبة ١٠% لزاد/ انخفض التقييم بواقع ٢١,١٠٣ ألف درهم. بالإضافة إلى ذلك، إن زيادة/ نقص في معدل الرسملة المفترض بواقع ١%، سيؤدي إلى (إنخفاض)/ زيادة في التقييم بواقع (٢,٦٧٩) ألف درهم/ ٢,٧٣٢ ألف درهم على التوالي.

بالنسبة للوحدات الصناعية الصغيرة الجديدة المخططة، لو كان معدل الإيجار السنوي أعلى / أقل بنسبة ١٠% لزاد/ انخفض التقييم بواقع ٢٤,٠٩٦ ألف درهم.

بالنسبة للأراضي المزودة بالخدمات، لو كان معدل سعر البيع أعلى/ أقل بنسبة ١٠% لزاد/ نقص التقييم بواقع ٢٦,٤٧٨ ألف درهم. بالإضافة إلى ذلك، إن معدل الخصم الداخلي المفترض هو ٢٠%، إذا زاد/ إنخفض المعدل بنسبة ٢% سيؤدي إلى (إنخفاض)/ زيادة في التقييم بواقع (١٣,٨٢٤) ألف درهم/ ١٤,٣٤٥ ألف درهم على التوالي.

١٠ الشهرة والموجودات غير الملموسة

	الشهرة[٢] ألف درهم	العلامات التجارية ألف درهم	الرخص ألف درهم	العقود ألف درهم	الحقوق الحصرية[١] ألف درهم	برامج الحاسب الآلي ألف درهم	المجموع ألف درهم
الأعمار الاقتصادية المستخدمة (سنوات)	–	**١٠-٥**	**٥**	**٥**	**٢٥**	**٥-٣**	
التكلفة							
في ١ يناير ٢٠١٦	٩٠,٩٢٨	٢٨,٣٤٤	١٠,٨٧٥	٢٥,٥٨٩	٢٨,٤٣٣	١٠,٣٧٥	١٩٤,٥٤٤
تعديلات	٨٠٧	–	(٢,٦٩٩)	–	–	١٩٠	(١,٧٠٢)
إضافات	–	–	–	–	–	٢,٣٦١	٢,٣٦١
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٩١,٧٣٥	٢٨,٣٤٤	٨,١٧٦	٢٥,٥٨٩	٢٨,٤٣٣	١٢,٩٢٦	١٩٥,٢٠٣
إضافات	–	–	–	–	–	٣,٢١٤	٣,٢١٤
شطب	–	–	–	–	–	(٦,٨٥٠)	(٦,٨٥٠)
إلغاء الإعتراف عند إستبعاد شركة تابعة	(٧,٥٥٠)	–	(٨,١٧٦)	–	(٢٨,٤٣٣)	–	(٤٤,١٥٩)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	**٨٤,١٨٥**	**٢٨,٣٤٤**	**–**	**٢٥,٥٨٩**	**–**	**٩,٢٩٠**	**١٤٧,٤٠٨**
الإطفاء المتراكم وإنخفاض القيمة							
في ١ يناير ٢٠١٦	–	٤,٠١٢	٤,٥٧٠	٥,٥٤٤	٨٥٧	٥,٢٦٥	٢٠,٢٤٨
تعديلات	–	–	(٢١٠)	–	–	–	(٢١٠)
مصاريف إطفاء	–	٣,١٦٧	١,٦٣٥	٥,١١٨	١,٢٠٢	١,٢٩٠	١٢,٤١٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	–	٧,١٧٩	٥,٩٩٥	١٠,٦٦٢	٢,٠٥٩	٦,٥٥٥	٣٢,٤٥٠
تعديلات	–	–	–	–	(٥٧)	٨	(٤٩)
مصاريف إطفاء	–	٣,١٦٧	١,٥٠٠	٥,١١٨	١,٠٤٩	٢,٣٦٨	١٣,٢٠٢
شطب	–	–	–	–	–	(٢,٨٠٤)	(٢,٨٠٤)
إلغاء الإعتراف عند إستبعاد شركة تابعة	–	–	(٧,٤٩٥)	–	(٣,٠٥١)	–	(١٠,٥٤٦)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	**–**	**١٠,٣٤٦**	**–**	**١٥,٧٨٠**	**–**	**٦,١٢٧**	**٣٢,٢٥٣**
صافي القيمة المدرجة							
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	**٨٤,١٨٥**	**١٧,٩٩٨**	**–**	**٩,٨٠٩**	**–**	**٣,١٦٣**	**١١٥,١٥٥**
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٩١,٧٣٥	٢١,١٦٥	٢,١٨١	١٤,٩٢٧	٢٦,٣٧٤	٦,٣٧١	١٦٢,٧٥٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٠ الشهرة والموجودات غير الملموسة (يتبع)

[١]بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠١٥، إستحوذت المجموعة على الحقوق الحصرية من مستشفى الواحة في العين لإدارة وتشغيل مختبر الواحة لمدة ٢٥ سنة مقابل إجمالي بدل يبلغ ٢٨,٤٣٣ ألف درهم. يقوم المختبر بتوفير مركز إختبار الرعاية وخدمات المختبرات.

[٢]تم توزيع الشهرة لأغراض إختبار إنخفاض القيمة على الوحدات المولدة للنقد التالية:

- التشخيص
- الرعاية محتملة التكلفة
- الرعاية عالية المستوى

تم توزيع القيمة المدرجة للشهرة على الوحدات المولدة للنقد كما يلي:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
التشخيص	–	٧,٥٥٠
الرعاية محتملة التكلفة	٤١,٤٢٣	٤١,٤٢٣
الرعاية عالية المستوى	٤٢,٧٦٢	٤٢,٧٦٢
	٨٤,١٨٥	٩١,٧٣٥

تم تحديد المبالغ القابلة للإسترداد لوحدات الرعاية محتملة التكلفة والمولدة للنقد بناءً على إحتساب القيمة العادلة من المستوى ٣ والذي يستخدم التدفقات النقدية المتوقعة بناءً على خطة عمل معتمدة من قبل مجلس الإدارة وتغطي فترة ٥ سنوات ومعدل خصم من ١٣% إلى ١٤% سنوياً (٢٠١٦: ١٣% إلى ١٦% سنوياً) للرعاية محتملة التكلفة و ١٣% إلى ١٤% سنوياً (٢٠١٦: ١٣% إلى ١٦% سنوياً) للرعاية عالية المستوى. تستند التدفقات النقدية المتوقعة خلال الفترة على إجمالي الهوامش والتضخم في أسعار التكاليف المباشرة خلال الفترة التي تشملها التوقعات والتي تتماشى مع الصناعات المعنية التي تعمل فيها الرعاية محتملة التكلفة والرعاية عالية المستوى. تم تقدير التدفقات النقدية التي تتعدى فترة خمس سنوات باستخدام معدل نمو سنوي يبلغ ٣% (٢٠١٦: ٣%) وهو متوسط معدل النمو المتوقع طويل الأجل في السوق. تعتقد الإدارة أن أي تغيير محتمل معقول في الافتراضات الرئيسية التي تستند إليها القيمة القابلة للإسترداد، لن تؤدي إلى تجاوز القيمة المدرجة الإجمالية للمبالغ القابلة للإسترداد للوحدات المولدة للنقد.

خلال السنة، تم تجميع الموجودات التشغيلية ضمن أنجلو أريبيان للرعاية الصحية، إلى عدد اثنين من وحدات السوق المولدة للنقد، الرعاية محتملة التكلفة والرعاية عالية المستوى، مما مكن من اتباع نهج أكثر تركيزاً من منظور العملاء والإدارة. تماشياً مع إعادة الهيكلة التشغيلية هذه، فإن جميع الأنشطة الهامة، بما في ذلك اتخاذ القرارات الرئيسية، وظائف الدعم، قياس الأداء، الموازنة والتخطيط تم تجميعها بصورة مركزية للوحدات المنتجة للنقد.

يتعلق قطاع التشخيص بإستثمار أنجلو أريبيان للرعاية الصحية في بروفيشانسي هيلث كير دايجنوستيك. والتي تم استبعادها خلال السنة (إيضاح ٣/٥).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١١ قروض إستثمارية

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
قرض لإستثمار محتسب وفقاً لحقوق الملكية[١]	١٢,٢٨٣	١٢,٢٨٣
محفظة القرض[٢]	٢٢٠,٦٨٠	٢٢٠,٦٨٠
	٢٣٢,٩٦٣	٢٣٢,٩٦٣

[١]يقع الإستثمار المحتسب وفقاً لحقوق الملكية في منطقة الشرق الأوسط. إن القرض مضمون من خلال الإستثمارات والعقارات المحتفظ بها من قبل المستثمرين (إيضاح ٢٥).

[٢]إن محفظة القرض هي خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، وتحمل فائدة تبلغ ٣,٩٣% سنوياً وتستحق بعد سنة واحدة.

١٢ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
القيمة المدرجة		
شركات زميلة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	٤,٩٣٨,٨٨٨	٤,٨٣٢,٥٣٠
مشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية	٣٨٢,٣٣٦	٢٠١,٠٣١
مجموع الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية	**٥,٣٢١,٢٢٤**	٥,٠٣٣,٥٦١
شركة زميلة مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح او الخسارة (إيضاح ١٣)	**١٠٩,٦٩١**	١٧,٢٠٥

١/١٢ تفاصيل الشركات الزميلة الهامة

إن تفاصيل كلٍ من الشركات الزميلة للمجموعة في نهاية فترة التقرير هي كما يلي:

الشركة الزميلة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة المنفعة ٢٠١٧	نسبة المنفعة ٢٠١٦
إيركاب هولدينجز إن في[١]	تأجير الطائرات	هولندا	**%١٧,٥٥**	%١٥,٢٣
اس دي اكس إنيرجي أنك[٢]	خدمات النفط والغاز	كندا	**%١٩,٣٩**	%١٤,٤٠
ان.بي.اس. القابضة المحدودة[٣]	خدمات النفط والغاز	الإمارات	**%١٥,٩٤**	%٢٠,٦٢

[١]الإستثمار في إيركاب هولدينجز إن في وفقاً لطريقة حقوق الملكية المحاسبية.

خلال سنة ٢٠١٦، أنهت المجموعة برنامجها للسوق المفتوحة من خلال الحصول على حصة إضافية بمبلغ قدره ٥١٩,١٣٧ ألف درهم. بالإضافة إلى ذلك، قامت أيركاب بتنفيذ برنامج إعادة شراء حصة إضافية، الذي لم تشارك المجموعة فيه. ونتيجةً لذلك، ارتفعت نسبة ملكية المنفعة للمجموعة من ١٣,٤٦% إلى ١٦,٩٧%. لاحقاً إلى ذلك، قامت المجموعة بإستبعاد حصتها الإضافية التي تم شراؤها خلال السنة بمبلغ ٦٤٣,٧٩٧ ألف درهم التي نتج عنها خسارة بمبلغ ١٦,٤٠١ ألف درهم، الذي خفض ملكية المجموعة من ١٦,٩٧% إلى ١٥,٢٣% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٢ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (يتبع)

١/١٢ تفاصيل الشركات الزميلة الهامة (يتبع)

خلال السنة الحالية، قامت إيركاب بتنفيذ عملية برنامج إعادة شراء الأسهم، ولم تقم المجموعة بالمشاركة به. وبذلك ارتفعت حصة ملكية إنتفاع المجموعة من ١٥,٢٣% إلى ١٧,٥٥% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

[٢]خلال السنة الحالية، إستحوذت المجموعة، من خلال شركتها التابعة المملوكة بنسبة ١٠٠%، شركة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا لإستثمار الطاقة ليمتد، على حصة إضافية بنسبة ٤,٩٩% من أسهم اس دي اكس، ليصل إجمالي ملكية الشركة إلى ١٩,٣٩%. نظرا لتمثيل المجموعة في مجلس إدارة اس دي اكس، تم تصنيف الإستثمار كشركة زميلة. ومع ذلك، بما أن الإستثمار يتم كجزء من أنشطة رأس المال الإستثماري للمجموعة، يتم احتسابها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ١٣).

[٣]في السنة السابقة، إحتفظت المجموعة بنسبة ٢٠,٦٢% في أسهم ان.بي.اس. القابضة المحدودة (بشكل غير مباشر من خلال كاسيل اس بي سي المحدودة) وهي شركة نفط وغاز تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة. تم إحتساب الإستثمار وفقاً لطريقة حقوق الملكية وتم إدراجه ضمن "إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية". بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠١٧، وافقت المجموعة على بيع حصتها بالكامل إلى مجموعة خاصة مقرها في المملكة العربية السعودية ومنشأة مدرجة في بورصة ناسداك، شركة ناشيونال إنيرجي سيرفيسيز ريونايتد كورب" إن.إ.إس.آر"، على مرحلتين؛ مما نتج عنها إعادة تصنيف الإستثمار في الشركة الزميلة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية كمحتفظ بها للبيع (إيضاح ٧).

تم تلخيص المعلومات المالية المتعلقة بكل شركة زميلة هامة للمجموعة أدناه. تمثل المعلومات المالية الملخصة أدناه المبالغ المبينة في البيانات المالية للشركة الزميلة التي تم إعدادها وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

	إيركاب		اس دي اكس إنيرجي أنك[١]	
	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
بيان المركز المالي				
الموجودات المتداولة	٢٩,٩٤٤,٢٨٦	٢٩,٢٤٢,١٤١	٢٨٠,٥٠٦	٥٨,٤٢٩
الموجودات غير المتداولة	١٢٤,٦٧٩,٣٦٤	١٢٣,٨٣٧,٨٨٥	٢٣٠,٣٦١	٩٤,٦٣٨
المطلوبات المتداولة	١٨,٣١٨,٦١٤	١٩,٥٧١,٣٣٧	٦٥,٧٢٢	١٤,٩٤٤
المطلوبات غير المتداولة	١٠٤,٥٣١,٤٧٨	١٠١,٩٤٣,١٢٢	١٤,٨٨٩	١,٠٦٦
حقوق الملكية غير المسيطرة	٢١٧,٣٨٥	٢١٢,٦٥١	–	–
بيان الربح أو الخسارة				
إيرادات	١٨,٥٢٧,٨٩٩	١٨,٩٤٩,٥٣٨	١٠٣,٥٧٦	٤٧,٤٩٨
ربح/ (خسارة) السنة	٣,٩٥٨,٠٨٣	٣,٨٤٩,٥٠٥	١١٠,٧٨٥	(١٠٣,٧٢٠)
الدخل الشامل الآخر للسنة	٥٩,٠٠٦	١٦,٦٩١	٣,٠١٦	٨٧٢
مجموع الدخل/ (الخسارة) الشاملة للسنة	٤,٠١٧,٠٨٩	٣,٨٦٦,١٩٦	١١٣,٨٠١	(١٠٢,٨٤٨)
حصة المجموعة في المطلوبات الطارئة	٢٢٢,٢٤٣	٢٠٢,٤٤٢	–	–
حصة المجموعة في الإلتزامات	١١,٦٩٠,٧١٤	١٢,٦٤٥,٥٠٣	٢٩,١٩٤	٢,٦٩٦

[١]تتعلق مبالغ سنة ٢٠١٧ المدرجة أعلاه بفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٢ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقا لحقوق الملكية (يتبع)

١/١٢ تفاصيل الشركات الزميلة الهامة (يتبع)

فيما يلي ملخص تسويات للمعلومات المالية أعلاه إلى القيمة المدرجة للحصص في الشركات الزميلة الهامة للمجموعة المعترف بها في البيانات المالية الموحدة:

	إيركاب	
	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
صافي موجودات الشركة الزميلة	٣١,٥٥٦,١٧٣	٣١,٣٥٢,٩١٦
نسبة ملكية المجموعة	%١٧,٥٥	%١٥,٢٣
حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الزميلة	٥,٥٣٨,١٠٨	٤,٧٧٥,٠٤٩
الشهرة	–	–
إنخفاض القيمة	(٢٤٤,٧٤٠)	–
تعديلات القيمة العادلة المتعلقة بالإستحواذات وتعديلات أخرى عند شراء أسهم	(٣٥٤,٤٨٠)	(٢٢٦,٨٩٥)
القيمة المدرجة للشركة الزميلة	٤,٩٣٨,٨٨٨	٤,٥٤٨,١٥٤

خلال السنة، اعترفت المجموعة بصافي حصة خسارة بمبلغ ١٢,٦٠٨ ألف درهم من الشركات الزميلة التي ليست هامة بشكل فردي (٢٠١٦: خسارة بمبلغ ٥٣,٠٢٤ ألف درهم)، وبلغت القيمة المدرجة الإجمالية لهذه الاستثمارات لا شيء درهم (٢٠١٦: ١٢,٦٠٨ ألف درهم).

٢/١٢ تفاصيل المشاريع المشتركة الهامة

إن تفاصيل كلٍ من المشاريع المشتركة الهامة للمجموعة في نهاية فترة التقرير هي كما يلي:

المشروع المشترك	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	حصة المجموعة	
			٢٠١٧	٢٠١٦
دنيا للتمويل[١]	بنوك	الإمارات	%٢٥,٠٠	%٢٥,٠٠
تشانيل فاس انفستمنتس ليمتد[٢]	التكنولوجيا المالية	الإمارات	%٢٠,٠٠	–

[١] تتضمن دنيا للتمويل كلٍ من دنيا للتمويل ذ.م.م. وشركة دنيا للخدمات إف زد ذ.م.م.

[٢] بتاريخ ٢٦ سبتمبر ٢٠١٧، استحوذ قطاع الإستثمارات الرئيسية للمجموعة على حصة بنسبة ٢٠% في شركة تشانيل فاس انفستمنتس ليمتد (تشانيل فاس) التي تتخذ من دبي مقراً لها مقابل مبلغ إجمالي ٢٠٠,٥ مليون درهم. إن تشانيل فاس هي شركة رائدة في قطاع التكنولوجيا المالية، تزاول نشاطها في أكثر من ٢٥ سوقاً ناشئة في الشرق الأوسط وأفريقيا وآسيا وأوروبا.

توفر تشانيل فاس حلول التمويل المصغّر لما يزيد على ٥٠٠ مليون من مشتركي شبكات الاتصالات المتنقلة التي تقدم خدمات تعبئة الرصيد والخدمات المالية عبر الهاتف المتحرك. تمارس المجموعة سيطرة مشتركة في شركة تشانيل فاس من خلال إتفاقية المساهمين والتمثيل في مجلس الإدارة واللجان المختلفة. لا يزال تخصيص سعر الشراء مستمر كما في نهاية فترة التقرير.

وفقاً لإتفاقية شراء الأسهم، لدى المجموعة خيار تعديل أسعار الأسهم لفترة اثني عشر شهراً. تم تقييم القيمة بأنها غير هامة؛ وبالتالي لم يتم تخصيص أي قيمة في نهاية فترة التقرير.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٢ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقا لحقوق الملكية (يتبع)

٢/١٢ تفاصيل المشاريع المشتركة الهامة (يتبع)

فيما يلي ملخص المعلومات المالية المتعلقة بالمشاريع المشتركة الهامة للمجموعة. تمثل المعلومات المالية الملخصة أدناه المبالغ المبينة في البيانات المالية للمشروع المشترك والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (تم تعديلها من قبل المجموعة وفقاً لأغراض محاسبة حقوق الملكية).

	دنيا للتمويل		تشانيل فاس	
	٢٠١٧	٢٠١٦	**٢٠١٧**	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
بيان المركز المالي				
الموجودات المتداولة				
– النقد ومرادفات النقد	١٦٨,٢٠١	٢٠٩,٠٦٨	٢٨,٥٢٣	–
– أخرى	٢٥,٨٩١	٢٣,٤٣٧	٤٧,٤١٦	–
الموجودات غير المتداولة	٢,٠٤٣,٥٢٩	١,٩٨٩,٠٣٩	١٩,٣٤٦	–
المطلوبات المتداولة				
– مطلوبات تجارية وأخرى	١١٥,٩٩٨	١٠٦,٤٤٦	٧,٠٥٩	–
– أخرى	١٥,٢١٦	١,١٧٥	١٩٢	–
المطلوبات غير المتداولة	١,٤٧٠,٣٥٩	١,٣٩٦,١٨٣	٢,٦٧٩	–
حقوق الملكية غير المسيطرة	–	–	١,٣٩٥	–
بيان الربح او الخسارة				
إيرادات	–	–	١٧٠,١٣٤	–
مصاريف	–	–	٥٠,٣١٧	–
إيرادات فوائد	٥٨٢,٧٣٧	٦٢٤,٢٧٦	–	–
مصاريف فوائد	٦٨,٠٤١	٦٢,٧٩٨	–	–
الإستهلاك والإطفاء	٦,٤٥٧	٥,٧١٦	٢,٣٢٥	–
ربح قبل الضريبة	(٨١,٦٩٣)	٧٣,٠٧٤	١٠٧,٩٠٧	–
مصاريف ضريبة الدخل	–	–	(١٣,٦٠٢)	–
ربح السنة	(٨١,٦٩٣)	٧٣,٠٧٤	٩٤,٣٠٥	–
بيان التدفقات النقدية				
توزيعات مستلمة خلال السنة	–	٣٤,٧٥٠	١,٤٧١	–
حصة المجموعة في المطلوبات الطارئة	٤٣٥,٢٥٠	٦١٤,٦٨٣	١٧,٠٥٤	–
حصة المجموعة في الإلتزامات	١,٩٢٥	٣,٧١٦	–	–

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٢ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقا لحقوق الملكية (يتبع)

٢/١٢ تفاصيل المشاريع المشتركة الهامة (يتبع)

فيما يلي ملخص تسوية المعلومات المالية أعلاه إلى القيمة المدرجة للحصص في المشاريع المشتركة الهامة للمجموعة المعترف بها في البيانات المالية الموحدة:

	دنيا للتمويل		تشانيل فاس	
	٢٠١٧	٢٠١٦	**٢٠١٧**	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
صافي موجودات المشروع المشترك	٦٣٦,٠٤٨	٧١٧,٧٤٠	٨٣,٩٦٠	
نسبة ملكية المجموعة	**%٢٥**	%٢٥	**%٢٠**	–
حصة المجموعة في صافي موجودات المشروع المشترك	١٥٩,٠١٢	١٧٩,٤٣٥	١٦,٧٩٢	–
الشهرة	٦,٤٠٥	٦,٤٠٥	٨٠,٤٣٤	–
موجودات غير ملموسة	–	–	١٠٥,٣٧٩	–
تعديلات أخرى	٤	٢٣	(١,٤٧٨)	–
القيمة المدرجة للمشروع المشترك	**١٦٥,٤٢١**	١٨٥,٨٦٣	**٢٠١,١٢٧**	–

خلال السنة، اعترفت المجموعة بصافي حصة ربح بقيمة ١,١٩٦ ألف درهم من المشاريع المشتركة غير المهمة بشكل فردي (٢٠١٦: ٤٨٠ ألف درهم)، وبلغ مجموع القيمة المدرجة لهذه الاستثمارات ١٥,٧٨٨ ألف درهم (٢٠١٦: ١٥,١٦٨ ألف درهم).

إن الحركة في الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية مبينة أدناه:

	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
كما في ١ يناير	٥,٠٣٣,٥٦١	٤,٧١٤,٩٧٧
إضافات نتيجة إستحواذات	٢٠٠,٤٥١	٥٢٦,٢٧٧
إستبعادات	–	(٦٦٠,٢٣٤)
الحصة في الربح، صافي	٦٤٤,٧٠٦	٥٦٦,٠٠٥
خسارة إنخفاض القيمة (إيضاح ٤)	(٢٥٧,٣٤٨)	(٧٦,٨٩٤)
الحصة في إحتياطيات حقوق الملكية	٨١٦	(٧٢٠)
توزيعات مستلمة	(١٧,٢١٤)	(٣٥,٨٥٠)
مصنفة كمحتفظ بها للبيع (إيضاح ٧)	(٢٨٣,٦٠٦)	–
تعديلات أخرى	(١٤٢)	–
في ٣١ ديسمبر	**٥,٣٢١,٢٢٤**	٥,٠٣٣,٥٦١

إن إستثمارات المجموعة بقيمة مدرجة بمبلغ ٤,٩٣٨,٨٨٩ ألف درهم (٢٠١٦: ٤,٨١٩,٩٢١ ألف درهم) هي مرهونة مقابل قروض المجموعة (إيضاح ١٧).

يبلغ الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية الواقعة خارج الإمارات العربية المتحدة ٤,٩٣٨,٨٨٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٤,٨١٩,٩٢١ ألف درهم).

بلغت القيمة العادلة للاستثمار في الشركات الزميلة المدرجة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية استناداً إلى أسعار السوق المتداولة ٥,١٩٥,٣٠٢ ألف درهم (٢٠١٦: ٤,١٠٨,١٥٤ ألف درهم) مدرجة بقيمة تبلغ ٤,٩٣٨,٨٨٩ ألف درهم (٢٠١٦: ٤,٥٤٨,١٥٤ ألف درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٣ إستثمارات مالية

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
صندوق غير مدرج [١]	٦٣,٨٣٨	٧٠,٩١٢
مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة		
طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم [٢]	–	٤٣٣,٤٦٢
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة		
موجودات مشتقة [٥]	٤٨,١٢٢	٥٦,٥٩٥
عقود إعادة الشراء العكسي [٦]	١٣٠,٣٠٥	٦٠,٥٢٤
أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة [٣]	٢,٠٧٢,٢٤٥	١,٥٦٣,٦٦٤
أوراق مالية مدرجة [٤]	١,٢٥٤,٤٣٧	٦٣٢,٢٢٣
إستثمارات أخرى	٦,٢٣٧	٥,٦٣٦
	٣,٥٧٥,١٨٤	٢,٨٢٣,٠١٦

تبلغ الاستثمارات المالية المحتفظ بها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ٢,٦٢٠,٥٥٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٢,٣٧٩,٨٥٧ ألف درهم).

[١] يعتبر الصندوق غير المدرج صندوق الأسهم الخاصة الذي يستثمر في مشاريع تطوير البنية التحتية في جميع أنحاء الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. خلال سنة ٢٠١٦، إستبعد الصندوق غير المدرج اثنين من الإستثمارات، شركة الإسكندرية انترناشونال كونتينر تيرمنالز اس إيه ئي وشركة يونايتد باور اس إيه أو جي. تم تسجيل حصة المجموعة مقابل بدل البيع البالغة ٧٦,٩٨٣ ألف درهم كتخفيض من رأس المال. إضافة إلى ذلك، إستلمت المجموعة أنصبة أرباح بمبلغ لا شيء درهم (إيضاح ٢١) (٢٠١٦: ٤,٨٥٨ ألف درهم) وإعترفت بخسارة على القيمة العادلة بمبلغ ٧,٠٧٤ ألف درهم (٢٠١٦: مكسب بمبلغ ٥,٦١٥ ألف درهم).

[٢] لدى المجموعة طوق أسعار أسهم لحصة بنسبة ١٧,٥٥% من أسهم إيركاب، تمثل إستثمار بمبلغ ٣٩١,٤١٣ ألف درهم في طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم بحدود ٣٤,٧٤ – ٣٩,٣٨ دولار أمريكي و ٥٣,٦٠ – ٧٠,٠٢ دولار أمريكي للسهم الواحد على التوالي (راجع إيضاح ١٧ و ١٨).

[٣] تحتفظ المجموعة في محفظة أوراق مالية مدرجة بدخل ثابت التي تحمل معدلات فائدة متغيرة. إن متوسط العائد للأوراق المالية بدخل ثابت لتاريخ الإستحقاق هو ٤,٧٣% (٢٠١٦: ٤,٤٤%). كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، إن الأوراق المالية لها تواريخ استحقاق تتراوح ما بين خمسة أشهر إلى ٣٠ سنة.

تم رهن الأوراق المالية المدرجة ذات الدخل الثابت بإجمالي مبلغ ١,٦٨٥,٩٨٧ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١,٣٥٩,٩٤٥ ألف درهم) كضمان مقابل قروض المجموعة بموجب إتفاقيات إعادة الشراء (إيضاح ١٧).

[٤] تشمل محفظة المجموعة أسهم في أوراق مالية مدرجة في الإمارات العربية المتحدة بمبلغ ٦٦٧,٤٥٤ ألف درهم (٢٠١٦: ٣٧٤,٥٣٦ ألف درهم)، وأسهم أخرى في دول مجلس التعاون الخليجي بمبلغ ٣٥٢,٩٩٥ ألف درهم (٢٠١٦: ١٩٢,٠٣٦ ألف درهم). خلال السنة، قامت المجموعة بشراء أسهم مدرجة بمبلغ ٣,٢٦٥,٤٦٤ ألف درهم (٢٠١٦: ٢,١٠٠,٤٨٣ ألف درهم).

تشمل محفظة الأسهم المدرجة على ١٩,٣٩% إستثمار في شركة زميلة في اس دي اكس إنيرجي إنك بمبلغ ١٠٩,٦٩١ ألف درهم (٢٠١٦: ١٧,٢٠٥ ألف درهم) المحتفظ بها كجزء من أنشطة رأس مال المخاطر للمجموعة ويتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ١/١٢).

[٥] تشمل الموجودات المشتقة المحتفظ بها من قبل المجموعة مقايضة أسعار الفائدة، مقايضة العائد الإجمالي، مقايضة التخلف عن سداد الائتمان والعملات الآجلة، والتي لها قيمة اسمية بمبلغ ١٢,١٦٨,٦٢٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٨,٧٥٣,٤١٠ ألف درهم).

[٦] عقود إعادة الشراء العكسي هي قصيرة في نفس الوقت. إن القيم المدرجة الظاهرة هي صافي من الذمم المدينة لإعادة الشراء العكسي بمبلغ ١,٠٠٠,٥٦٥ ألف درهم والالتزامات المقابلة بمبلغ ٨٧٠,٢٦٠ ألف درهم (٢٠١٦: عكس الذمم المدينة لإعادة الشراء بمبلغ ٤٦٩,٩٩٨ ألف درهم والالتزامات المقابلة بمبلغ ٤٠٩,٤٧٤ ألف درهم). تخضع اتفاقيات إعادة الشراء إلى الإتفاقية الرئيسية للمقاصة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٤ ذمم مدينة تجارية وأخرى

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
ذمم مدينة تجارية	١٦٥,١٦٤	١٧٦,٠٨٢
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٢٤,٦١٦)	(١٠,٢٩١)
مصاريف مدفوعة مقدما وسلفيات	٢٠,٣٩٨	٤٢,١٠٢
فوائد مستحقة	٨٩,٥٤٣	٧٠,٥١٧
مبالغ مخصصة لتوزيعات أرباح السنة السابقة	٣٦,٩٥٩	٣٧,٨٣٣
ودائع مرهونة	٣٦,٠١١	٣٦,٠٠٠
ودائع وكالة	٢٥,٠٠٠	٣٠,٠٠٠
ذمم مدينة أخرى[١]	١٦٢,٢٢١	٣١,٨٢١
	٥١٠,٦٨٠	٤١٤,٠٦٤

[١] تشمل المبالغ المستحقة من عائدات الإستبعاد الجزئي لشركة إن.بي.أس. القابضة المحدودة (إيضاح ٧).

إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان للذمم المدينة التجارية كما في ٣١ ديسمبر حسب المنطقة الجغرافية هو:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الشرق الأوسط	٨١,٣١٧	١١٢,٣٨٨
أوروبا	٨٣,٨٤٧	٦٣,٦٩٤
	١٦٥,١٦٤	١٧٦,٠٨٢

إن أعمار الذمم المدينة التجارية كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
لم تتجاوز موعد استحقاقها	١٠٩,٦٣١	١٠٤,٧٤٣
تجاوزت فترة إستحقاقها وغير منخفضة القيمة		
خلال ٩٠ يوماً	٢٠,٩٣٤	٢١,٢٨٢
٩١ يوم إلى ١٨٠ يوم	٥,٥٥٢	١٨,٥٦٦
١٨١ يوم إلى ٣٦٥ يوم	١,٩٥٠	١٦,١٤٩
أكثر من ٣٦٥ يوم	٢,٨٤١	٥,٠٥٢
تجاوزت فترة إستحقاقها ومنخفضة القيمة		
خلال ٩٠ يوماً	١,٣٤٣	–
٩١ يوم إلى ١٨٠ يوم	٤,٩٦٠	–
١٨١ يوم إلى ٣٦٥ يوم	٨,١١٧	٨٨٢
أكثر من ٣٦٥ يوم	٩,٨٣٦	٩,٤٠٨
	١٦٥,١٦٤	١٧٦,٠٨٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٤ ذمم مدينة تجارية وأخرى (يتبع)

الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الرصيد في بداية السنة	١٠,٢٩١	٨,٨٢٥
خسائر إنخفاض القيمة معترف بها خلال السنة	١٥,٩١٤	٣,١٦٢
عكس مخصص	–	(١,٤٠٣)
مبالغ مشطوبة	(٤,١٣٠)	(٢٩٣)
إلغاء الإعتراف عند إستبعاد شركة تابعة	(٣,٤٤٦)	–
تعديلات أخرى	٥,٩٨٧	–
الرصيد في نهاية السنة	**٢٤,٦١٦**	١٠,٢٩١

عند تحديد قابلية التحصيل لذمة مدينة تجارية، تأخذ المجموعة بعين الإعتبار أي تغيير في جودة الإئتمان للذمم المدينة التجارية من تاريخ منح الدين حتى نهاية فترة التقرير.

تمثل الودائع المرهونة ضمانات نقدية لخطابات ضمان صادرة من قبل بنوك تجارية لصالح البنك المركزي لدولة الامارات العربية المتحدة بالنيابة عن المجموعة. إن معدل الفائدة على الودائع المرهونة هو ٢,٥٠% (٢٠١٦: ٠,٥٠%) سنوياً. يتم الإحتفاظ بجميع الودائع المرهونة لدى بنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٥ النقد ومرادفات النقد

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
ودائع قصيرة الأجل محتفظ بها لدى البنوك	١٥٨,٠٠٠	١٠٣,٦٤٦
نقد لدى البنوك	٣٦١,٥٦٤	٤٦٧,٥٥٩
نقد في الصندوق	٦٢	٥٧
	٥١٩,٦٢٦	٥٧١,٢٦٢

يبلغ سعر الفائدة على الودائع قصيرة الأجل ٢,٠٦% سنوياً (٢٠١٦: ٢,١٥% سنوياً). يتم الاحتفاظ بجميع الودائع البنكية قصيرة الأجل لدى بنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٦ رأس المال وأنصبة الأرباح

	٢٠١٧	٢٠١٦
رأس المال المصرح به والمدفوع بالكامل:	**ألف درهم**	ألف درهم
١,٩٤٤,٥١٤,٦٨٧ سهم (٢٠١٦: ١,٩٤٤,٥١٤,٦٨٧ سهم) بقيمة ١ درهم للسهم	**١,٩٤٤,٥١٥**	١,٩٤٤,٥١٥

في ٢٢ مارس ٢٠١٧، عقدت الشركة إجتماع الجمعية العمومية السنوية وتمت الموافقة فيه من بين أمور أخرى على توزيع أنصبة أرباح نقدية بنسبة ٢٠% بمبلغ ٣٦٧,٧٠٢ ألف درهم تمثل ٠,٢٠ درهم للسهم (٢٣ مارس ٢٠١٦: أنصبة أرباح نقدية بمبلغ ٣٧٠,٣٤١ ألف درهم تمثل ٠,٢٠ درهم للسهم).

إقترح مجلس إدارة الشركة توزيع أنصبة أرباح نقدية بمبلغ ٠,١٥ درهم للسهم الواحد عن سنة ٢٠١٧ ويخضع ذلك لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية القادم.

في ١٧ سبتمبر ٢٠١٤، وافق مجلس إدارة الشركة على تنفيذ برنامج إعادة شراء أسهم تصل إلى ١٠% من الأسهم القائمة للشركة. وافقت هيئة الأوراق المالية والسلع (SCA) على البرنامج في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٤، وانتهى لاحقاً بتاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠١٦. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، قامت الشركة بشراء ١٠٦,٠٠٥,٩٧٣ سهم بقيمة ٢٦٧,١٨٤ ألف درهم. لم يتم شراء أسهم خزينة خلال سنة ٢٠١٧ (تم شراء أسهم خزينة بمبلغ ٣٤,٠١٦ ألف درهم خلال سنة ٢٠١٦).

تم إحتساب العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد للسنة الحالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بإستخدام المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة بعد الأخذ بعين الإعتبار تأثير أسهم الخزينة.

	٢٠١٧	٢٠١٦
أرباح السنة عائدة إلى مالكي الشركة (ألف درهم)	**٤٢٥,٩٤٠**	٤٠٧,١٦٩
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لأغراض العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد	**١,٨٣٨,٥٠٨,٧١٤**	١,٨٤٦,٢٦١,٨٧٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٧ القروض

	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم				٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم			
	سعر الفائدة الفعلي	خلال سنة	١-٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع	سعر الفائدة الفعلي	خلال سنة	١-٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
تمويل مقابل طوق الموجودات [١]	١,٠٩% إلى ١,٩٧% ليبور + ٣% و	١,٣٢٧,٥٣٦	٢,٣٨٢,٧٥٥	–	٣,٧١٠,٢٩١	١,٠٩% إلى ١,٩٧% ليبور + ٣% و	–	٢,٩٨٢,٣٧٦	٦٧٤,٥٣٤	٣,٦٥٦,٩١٠
قروض لأجل مضمونة [٢]	إيبور + ١,٧٥%	١,٠٧٤,٩٦٣	٦٧,٥٢١	٣٩,٣٨٨	١,١٨١,٨٧٢	إيبور + ١,٧٥%	٣١٣,٦٤١	١٩,٤٤٢	٩,٩٣٥	٣٤٣,٠١٨
قروض من خلال عقود إعادة شراء [٣]	شهر ليبور	١,٤٦١,٦٦٠	–	–	١,٤٦١,٦٦٠	شهر ليبور	١,٢٢٣,١٨٠	–	–	١,٢٢٣,١٨٠
قروض غير مضمونة [٤]	إيبور + ٣,٢٥% و ٣,٩٣%	٩,٥٠٩	٢٢٠,٦٨٠	–	٢٣٠,١٨٩	إيبور + ٣,٢٥% و ٣,٩٣%	٢١,٠٨٩	–	٢٢٠,٦٨٠	٢٤١,٧٦٩
		٣,٨٧٣,٦٦٨	٢,٦٧٠,٩٥٦	٣٩,٣٨٨	٦,٥٨٤,٠١٢		١,٥٥٧,٩١٠	٣,٠٠١,٨١٨	٩٠٥,١٤٩	٥,٤٦٤,٨٧٧

[١] نفذت المجموعة عمليات تحوط وتمويل لحصتها البالغة ٢٦,٨٥ مليون سهم والتي تمثل ١٧,٥٥% في إيركاب، حيث تم جمع مبلغ إجمالي ٣,٧٨٧,٦٧٧ ألف درهم خلال الفترة من سنة ٢٠١٤ إلى ٢٠١٦ كتمويل يحمل فائدة (إيضاح ١٣ و ١٨). في نهاية فترة التقرير، تم تسوية صافي فوائد تكاليف مقدماً غير مطفأة بمبلغ ٧٧,٣٨٦ ألف درهم كجزء من القروض.

[٢] في ١٥ أغسطس ٢٠١٦، أكملت المجموعة إعادة تمويل تسهيل القرض المتجدد المضمون القائم البالغ ٣٧٥ مليون دولار أمريكي، ليحل محله قرض متجدد مضمون لمدة ٥ سنوات بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي. إن التسهيل مضمون برهن على حصة المجموعة في شركة الواحة لاند ذ.م.م. (إيضاح ١/٥). كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تم سحب مبلغ ١,٠٧٠,٢٩٨ ألف درهم (٢٠١٦: ٣٣٤,٦٩٨ ألف درهم) وكان لدى المجموعة تسهيلات غير مسحوبة بمبلغ ٧٦٨,٧٠٢ ألف درهم (٢٠١٦: ١,٥٠٤,٣٠٢ ألف درهم).

خلال سنة ٢٠١٦، قامت المجموعة بالحصول على تمويل على أساس مرابحة-إجارة بمبلغ ٤٢٦ مليون درهم للقيام بتطوير إضافي في مشروع العقارات الصناعية الخفيفة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تم سحب مبلغ ١٢٧,٦١٦ ألف درهم (٢٠١٦: ٢٤,٠١١ ألف درهم).

[٣] تمثل إلتزامات إعادة الشراء قروض المجموعة مقابل استثماراتها في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت المدرجة بموجب عقود إعادة الشراء.

[٤] تمثل قروض تجارية وتسهيلات بنكية أخرى تم الحصول عليها من قبل المجموعة وهي بالدولار الأمريكي.

إن الإستثمارات والموجودات المرهونة إلى المقرضين كضمان، هي حصة المجموعة في الإستثمارات المحتسبة وفقا لحقوق الملكية (راجع إيضاح ١٢)، حصة المجموعة في الواحة لاند ذ.م.م. (راجع إيضاح ١/٥) والأوراق المالية ذات الدخل الثابت المدرجة (راجع إيضاح ١٣).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٧ القروض (يتبع)

فيما يلي تسوية لحركة القروض إلى التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
في ١ يناير	٥,٤٦٤,٨٧٧	٥,٣٢٢,٢٥٥
قروض مسحوبة	١,١٢٠,٩٣٦	١,٦٠٢,٥٠٤
تكاليف ترتيب القروض والفائدة المدفوعة مقدماً، صافي من الإطفاءات	٥٨,٣٢٧	(٧٨,٤٥٠)
قروض مدفوعة	(٥٠,٠١٦)	(١,٣٨١,٤٣٢)
إستبعاد شركة تابعة (إيضاح ٣/٥)	(١٠,١١٢)	–
	٦,٥٨٤,٠١٢	٥,٤٦٤,٨٧٧

١٨ مطلوبات مشتقة

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة		
طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم[١]	١٠٩,١٤٢	–
مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة		
مطلوبات مشتقة أخرى[٢]	١٤,١٢١	٢٩,٧٦١
	١٢٣,٢٦٣	٢٩,٧٦١

[١] لدى المجموعة طوق أسعار أسهم على كامل أسهمها البالغ ٢٦,٨٥ مليون سهم تمثل حصة بنسبة ١٧,٥٥% من أسهم إيركاب، والتي تمثل إستثمار بمبلغ ٣٩١,٤١٣ ألف درهم في طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم بحدود ٣٤,٧٤ – ٣٩,٣٨ دولار أمريكي و ٥٣,٦٠ – ٧٠,٠٢ دولار أمريكي للسهم الواحد (إيضاح ١٧). تم تصنيف طوق أسعار الأسهم كأداة تحوط للتدفقات النقدية، تحوط العائدات النقدية على البيع المحتمل للأسهم في المستقبل، وتم إحتسابها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ١٧). خلال السنة اعترفت المجموعة بخسارة إعادة تقييم بمبلغ ٥٤٢,٦٠٤ ألف درهم (٢٠١٦: مكسب بمبلغ ١٨,٤٦٥ ألف درهم) على تحوطات التدفق النقدي من خلال الدخل الشامل الآخر.

يستحق طوق أسعار الأسهم القائمة البالغ ٩,٩٢ مليون سهم أو ما يعادل حصة ٦,٤٩% في إيركاب خلال ١٢ شهراً من نهاية فترة التقرير.

[٢] تمثل المطلوبات المشتقة الأخرى المحتفظ بها من قبل المجموعة مقايضة أسعار الفائدة، مقايضة العائد الإجمالي، مقايضة التخلف عن سداد الائتمان والعملات الآجلة، والتي لها قيمة إسمية بمبلغ ٣,١٦٨,١٦٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١,١٠٥,٢١٦ ألف درهم).

إن تواريخ الإستحقاق هي كما يلي:

	٢٠١٧ القيمة الإسمية ألف درهم	٢٠١٧ القيمة العادلة ألف درهم	٢٠١٦ القيمة الإسمية ألف درهم	٢٠١٦ القيمة العادلة ألف درهم
مستحقة خلال سنة واحدة	٢٥٩,٠٨٢	٨,٨٢٠	٢٦٣,١٣٨	١٧,٩٤٢
مستحقة بين سنة وثلاث سنوات	٤٢٠,٧٦٣	٣,٧٧٩	٦٣١,١٤٥	١١,٦٧٨
أكثر من ثلاث سنوات	٢,٤٨٨,٣٢٣	١,٥٢٢	٢١٠,٩٣٣	١٤١
	٣,١٦٨,١٦٨	١٤,١٢١	١,١٠٥,٢١٦	٢٩,٧٦١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٩ مطلوبات تجارية وأخرى

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
ذمم دائنة تجارية	١٦٩,٢٢٢	٩٢,٢٦٧
فوائد مستحقة على قروض	٧٨,٨٩٣	٦٢,٦٤٩
أنصبة أرباح مستحقة	٣٩,٦٧٢	٤٠,٥٤٦
مستحقات حوافز الموظفين طويلة الأجل (إيضاح ٢٧)	٢٣,٩٨١	١١,٧٩٣
ذمم دائنة أخرى ومستحقات	١٣٢,٨٤١	٩٩,٣١٩
	٤٤٤,٦٠٩	٣٠٦,٥٧٤

يتم إدراج المطلوبات التجارية والأخرى بالتكلفة المطفأة. إن معدل فترة الائتمان للذمم الدائنة التجارية هو ٦٠ يوم. قامت المجموعة بوضع سياسات مالية للتأكد من دفع الإلتزامات الدائنة في حدود فترة الائتمان المحددة. إن تواريخ الإستحقاق التعاقدية للذمم الدائنة التجارية هي خلال سنة واحدة.

٢٠ إيرادات وتكاليف من بيع البضائع وتقديم الخدمات

	٢٠١٧ ألف درهم			٢٠١٦ ألف درهم		
	إيرادات	**تكلفة المبيعات**	**إجمالي الربح**	إيرادات	تكلفة المبيعات	إجمالي الربح
البضائع وتقديم الخدمات	٢٨٧,٤٩٩	(٢٠٨,٥٥٥)	٧٨,٩٤٤	٢٩٥,١١٥	(١٧٩,٧٩٣)	١١٥,٣٢٢
إيرادات تأجير	٣٠,٨٣٥	(١,٦٨٤)	٢٩,١٥١	٣١,٩٤٥	(٢,٤٤٠)	٢٩,٥٠٥
بيع مخزون	٣٨	(٣٨)	–	٥٢	(٥٢)	–
	٣١٨,٣٧٢	(٢١٠,٢٧٧)	١٠٨,٠٩٥	٣٢٧,١١٢	(١٨٢,٢٨٥)	١٤٤,٨٢٧

تعود الإيرادات وتكلفة تقديم الخدمات بشكل رئيسي إلى عمليات الرعاية الصحية.
تعود إيرادات التأجير وتكاليف البيع المباشرة إلى إستثمار عقاري (إيضاح ٩).

٢١ إيرادات من إستثمارات مالية

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
صندوق غير مدرج – إيرادات أنصبة أرباح	–	٤,٨٥٨
مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة		
طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم – إعادة تصنيف احتياطي التحوط على الإستبدال	–	٢٥,٧٣٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة		
صافي (خسارة)/ مكسب من مشتقات	(٨٤٧)	٢٢,٣٨٩
صافي مكسب من أوراق مالية بدخل ثابت مدرجة	١٣٨,١٨٦	١٠٤,٨٢٢
صافي مكسب من أوراق مالية مدرجة	١٩٢,٩١١	١٤٠,٩٤٥
أخرى[١]	١٥٠	٨١,٣٠١
	٣٣٠,٤٠٠	٣٨٠,٠٤٨

[١] تشتمل الإيرادات الأخرى على إيرادات من ترتيب، تقديم المشورة وتمويل نيابةً عن عملاء خارجيين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٢ مصاريف أخرى، *صافي*

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
خسائر القيمة العادلة من إستثمار عقاري (إيضاح ٩)	٥٨,٣٦١	٤٠,٥٤٨
مكسب من إستبعاد إستثمار عقاري (إيضاح ٩)	(١,٣٩٤)	–
عكس مخصص مقابل بضاعة بطيئة الحركة	(٣٨)	(٥٢)
أخرى	(٧,٣٢٤)	(١٠,٥٣١)
	٤٩,٦٠٥	٢٩,٩٦٥

٢٣ مصاريف عمومية وإدارية

	٢٠١٧ ألف درهم			٢٠١٦ ألف درهم		
	الشركة	الشركات التابعة	المجموع	الشركة	الشركات التابعة	المجموع
تكاليف موظفين	١٢٩,٣٤٠	٨٠,٣١٣	٢٠٩,٦٥٣	١١٠,١١٣	١٠٤,٢٦٢	٢١٤,٣٧٥
أتعاب قانونية وأتعاب مهنية أخرى	٦,٨٥١	١٣,٧١٩	٢٠,٥٧٠	١١,٢٣٩	١٥,٩٨١	٢٧,٢٢٠
إستهلاك	١,٦٢٨	١٠,٩١٢	١٢,٥٤٠	١,٥٧٦	٧,٧٣٣	٩,٣٠٩
إطفاء وشطب موجودات غير ملموسة	٦,٢٨٥	١٠,٩٥٠	١٧,٢٣٥	١,٢٩٠	١١,١٢٢	١٢,٤١٢
تكاليف التسويق	٦,٥٨٠	٣٠,٤٠٢	٣٦,٩٨٢	٧,١٨٢	٥٤,٣١٦	٦١,٤٩٨
مصاريف إيجار	٣,٦٤٣	١٥,٨٨٦	١٩,٥٢٩	٤,٠٣٦	١٤,٩٥٠	١٨,٩٨٦
مساهمات إجتماعية	٥,٥٦٤	–	٥,٥٦٤	١٠,٨٥١	–	١٠,٨٥١
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	–	١٥,٩١٤	١٥,٩١٤	–	٣,١٦٢	٣,١٦٢
أخرى	١٠,٤٥١	٢١,٣٩٢	٣١,٨٤٣	١٢,٦٠٨	٦٠,٢٥٣	٧٢,٨٦١
	١٧٠,٣٤٢	١٩٩,٤٨٨	٣٦٩,٨٣٠	١٥٨,٨٩٥	٢٧١,٧٧٩	٤٣٠,٦٧٤

٢٤ مصاريف تمويل، *صافي*

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
فوائد على القروض	١٣٦,٨١٣	١٣٤,٤٨٧
إطفاء تكاليف ترتيب قرض	٤,٦٣١	١٦,٣٨١
إيرادات فوائد من قروض إستثمارية بالتكلفة المطفأة	(٩,٨٥٨)	(١٠,٩٤٨)
فوائد مكتسبة على ودائع لأجل	(٣,٣٠٠)	(٤,٣٦٤)
إيرادات فوائد من إستثمارات في عقود تأجير تمويلية	(١,١٤٥)	(١,٣٧١)
	١٢٧,١٤١	١٣٤,١٨٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٥ جهات ذات علاقة

إن الجهات ذات العلاقة قد تتضمن المساهمين الرئيسيين في الشركة، المدراء أو المسؤولين في المجموعة أو الشركات التي تمارس تأثيراً ملحوظاً على المجموعة أو تلك الشركات التي يمكن للمجموعة ممارسة تأثير ملحوظ عليها أو تمتلك سيطرة مشتركة عليها.

تجري المجموعة معاملات مع جهات ذات علاقة وفقاً لشروط على أسس تجارية بحتة، مع أي استثناءات يتم الموافقة عليها على وجه التحديد من قبل مجلس الإدارة. في جميع الحالات، يتطلب من المعاملات مع الجهات ذات العلاقة الإمتثال لجميع القوانين واللوائح ذات علاقة. عندما يكون لدى عضو مجلس الإدارة تضارب فعلي أو محتمل في المصالح في أية مسألة يتم عرضها على مجلس الإدارة، لا يحق للأعضاء المعنيين التصويت في أية قرارات ذات صلة، ويمكن أيضا أن يطلب رئيس مجلس الإدارة من العضو المعني عدم المشاركة في مناقشات مجلس الإدارة ذات الصلة. لدى الشركة سياسة تضارب المصالح لأعضاء مجلس الإدارة ونظام قواعد السلوك للإدارة العليا. تقوم الشركة بخطوات معقولة للحفاظ على الوعي والالتزامات الأخرى ذات الصلة من مجلس الإدارة والإدارة العليا، وبالتالي هي قادرة على مراقبة الامتثال لهذه السياسة وكذلك قواعد السلوك.

الأرصدة الهامة والمعاملات مع جهات ذات علاقة:

بلغت القروض الإستثمارية المقدمة لشركة زميلة ١٢,٢٨٣ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١٢,٢٨٣ ألف درهم). لا يحمل القرض أية فوائد.

خلال السنة، قام أحد المديرين في الشركة بالإستثمار بمبلغ ٩٢٠ ألف درهم للإستحواذ على حصة بنسبة ٠,٤٩% في صندوق الواحة للقيمة في أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ومبلغ ٣٦٨ ألف درهم للإستحواذ على حصة بنسبة ٠,٠٤% في صندوق رأس المال في أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ضمن خطة الاستثمار المشترك (٢٠١٦: بمبلغ ١١,٠٣٤ ألف درهم للإستحواذ على حصة بنسبة ٢,٤٣% في صندوق الدخل الثابت في أسواق وسط وشرق أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا CEEMEA).

في سنة ٢٠١٦، قامت المجموعة بتعيين منشأة مرتبطة بأحد أعضاء مجلس إدارة الشركة، على أسس تجارية بحتة، كمقاول لبناء المرحلة ٢أ من تطوير مشروع المركز الصناعي التابع للمجموعة. تبلغ قيمة عقد الإنشاء ١٥٨,٨ مليون درهم، والذي قامت المجموعة بتأمين تمويل للمشروع على أساس مرابحة–إجارة (إيضاح ١٧).

مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
مزايا قصيرة الأجل	٦,٩٤٢	٧,٥٢٢
مكافآت نهاية الخدمة ومزايا أخرى طويلة الأجل	١٣,٦٩٤	١٢,٣١٩
	٢٠,٦٣٦	١٩,٨٤١

منحت المجموعة موظفي الإدارة الرئيسيين فرص للإستثمار المشترك (إيضاح ٢٧).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٦ إلتزامات

التزامات رأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ١٠,٠٠٠ آلاف درهم (٢٠١٦: ١٣٤,٨٠٠ ألف درهم) متعلقة بتطوير المرحلة ٢أ من مشروع المركز ومبلغ ٤,٣٤٤ ألف درهم (٢٠١٦: ١٢,٦٣٥ ألف درهم) متعلقة بالشركة التابعة أنجلو أريبيان للرعاية الصحية.

ترتيبات تأجير تشغيلية

المجموعة كمستأجر

أبرمت المجموعة ترتيبات تأجير تشغيلية لمساحة المكتب. يتم تسديد دفعات الإيجار السنوية مقدماً. فيما يلي جدول دفعات الإيجار المستقبلية:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
مستحق خلال سنة	١٣,٣٥٩	١١,٤٠٧
مستحق بين السنة الثانية والسنة الخامسة	٢,٦٩٤	٥,٤٩٩
مستحق لأكثر من خمس سنوات	–	٤,٤٠٠
	١٦,٠٥٣	٢١,٣٠٦

المجموعة كمؤجر

تتعلق عقود الإيجار التشغيلية بالإستثمار العقاري المملوك من قبل المجموعة مع دفعات إيجار بين ١ إلى ١٥ سنة (٢٠١٦: ١ إلى ١٥ سنة).

إن إيرادات التأجير المكتسبة من قبل المجموعة على الإستثمارات العقارية تم بيانه في إيضاح ٢٠.

إن عقود الذمم المدينة للتأجير التمويلي غير القابلة للإلغاء مدرجة أدناه:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
مستحق خلال سنة	٢٨,٥٠٤	٣٥,٧٠٣
مستحق بين السنة الثانية والسنة الخامسة	٦٨,٩٦٣	٧١,٧٣١
مستحق لأكثر من خمس سنوات	٢,٢٧٦	٣١,٠٩٢
	٩٩,٧٤٣	١٣٨,٥٢٦

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٧ تعويضات الموظفين

عند التخطيط لخطة تعويضات الموظفين، فإن الهدف الرئيسي للمجموعة هو توفير قاعدة تعويضات قوية للموظفين تشجعهم على تحقيق العوائد المتميزة ولمكافئتهم بناءً على نتائجهم وفقا لمصالح المجموعة. ويتحقق ذلك من خلال الجمع بين الرواتب النقدية والمكافآت المتغيرة التي تعتمد على أداء المجموعة والفرد، والمشاركة في مختلف برامج حوافز الموظفين طويلة الأجل وبرامج الاستثمار المشترك المبين أدناه.

خطط مشاركة أرباح الاستثمار

خلال السنة الحالية، وافق مجلس إدارة المجموعة على خطة الحوافز النقدية طويلة الأجل التالية لبعض الموظفين المرتبطين بمشاركة أرباح الاستثمار:

- خطة التداول، حيث يتم بموجبها منح الموظفين نقاط مرتبطة بأداء الصندوق ويتم إكتسابها سنوياً. يتم تقسيم المبلغ الذي يمثل قيمة النقاط المكتسبة المستمدة من صافي قيمة أصول الصندوق إلى مدفوعات نقدية ونقد مؤجل. يتم إعادة إستثمار النقد المؤجل في الصناديق لفترة ثلاث سنوات. يستحق المبلغ المعاد إستثماره على مدى فترة ثلاث سنوات ويتم دفع المبلغ نقداً بعد الإنتهاء من شرط الخدمة.

- خطة مكافأة مقابل التنفيذ، حيث يتم بموجبها منح الموظفين نقاط مرتبطة في تحقيق معدل العائد الداخلي المحدد التي تم تحديدها لإستثمارات معينة، ويتم إكتسابها تدريجياً، وتخضع للإستمرار في الوظيفة وتخارج الإستثمار. يتم دفع مبلغ نقدي يُعادل قيمة النقاط المكتسبة عند إتمام شروط الخدمة والتخارج من الإستثمار، بشرط الوصول إلى الحد الأدنى للعائد المحدد مسبقاً.

بالإضافة إلى ذلك، وافقت مجموعة أنجلو أريبيان للرعاية الصحية على خطة حوافز طويلة الأجل منفصلة لإدارة المجموعة. بموجب هذه الخطة، سوف يحصل الموظفين على مبلغ نقدي على أساس قيمة التخارج من الإستثمار في أنجلو أريبيان للرعاية الصحية، وخضوعاً لتحقيق بعض الأهداف المالية للمجموعة، وإتمام الموظفين لشروط الخدمة ذات الصلة.

خطة مرتبطة بالأسهم

وافق مجلس إدارة المجموعة على خطة حوافز نقدية مرتبطة بالأسهم لإدارة المجموعة، التي بموجبها يستلم بعض الموظفين وحدات أسهم مقيدة للواحة كابيتال ش.م.ع.، التي يتم إكتسابها تدريجياً، على مدى ثلاث سنوات من تاريخ المنح الفعلي، خضوعاً للإستمرار في الخدمة. يتم دفع مبلغ نقدي للموظف يمثل قيمة الأسهم المكتسبة، على أساس أحدث سعر للسهم، عند إستكمال شرط الخدمة بنجاح لمدة ثلاث سنوات.

إن تسوية وحدات الأسهم المقيدة في بداية ونهاية السنة هي كما يلي:

	٢٠١٧	٢٠١٦
الرصيد الإفتتاحي:		
– تاريخ المنح ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٢,٠١٦,٧٧٤	٢,٠١٦,٧٧٤
– تاريخ المنح ١ يناير ٢٠١٦	٣,٨٣٩,٩٨٣	–
– تاريخ المنح ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	١,٠٨٦,٤٩٣	–
الممنوح خلال السنة:		
– تاريخ المنح ١ يناير ٢٠١٧	٣,٢٣٠,٧١٨	٣,٨٣٩,٩٨٣
– تاريخ المنح ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٤٩٣,٨٧٣	١,٠٨٦,٤٩٣
الرصيد الخنامي	١٠,٦٦٧,٨٤١	٦,٩٤٣,٢٥٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٧ تعويضات الموظفين (يتبع)

خطط المشاركة في أرباح الاستثمار وخطط مرتبطة بالأسهم

وافق مجلس إدارة المجموعة على إجمالي منح بموجب خطط حوافز متنوعة بمبلغ ١١,٦٨٣ ألف درهم للسنة الحالية (٢٠١٦: ١٥,٦٦٦ ألف درهم). فيما يلي إجمالي مصاريف الخطة المعترف بها ضمن بند "تكاليف الموظفين" فيما يتعلق بالمنح:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
مصاريف حوافز لأداء السنة	٤,٣٨٣	٥,٧٠٩
إطفاء لحوافز السنة السابقة	٧,٨٠٥	٢,٧٦٤
إجمالي المصاريف	١٢,١٨٨	٨,٤٧٣

إن الحركة في المستحقات للخطط المختلفة هي كما يلي:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
الرصيد الإفتتاحي	١١,٧٩٣	٣,٣٢٠
مصاريف خلال السنة	١٢,١٨٨	٨,٤٧٣
الرصيد الختامي (إيضاح ١٩)	٢٣,٩٨١	١١,٧٩٣

برامج الاستثمار المشترك

يشارك خبراء الإستثمار، بما في ذلك المدراء الرئيسيين أيضا في برنامج الإستثمار المشترك الذي بموجبه يحصلون على حصة في إستثمارات المجموعة التي يديرونها، تتناسب مع القيمة المدرجة لإستثمار المجموعة، ولا ينتج عنه أي مكسب أو خسارة للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٨ الأدوات المالية

نظرة عامة

تتعرض المجموعة للمخاطر التالية نظراً لاستخدامها الأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر الموضحة أعلاه، كما يصف أهداف المجموعة والسياسات والإجراءات المتبعة من قبلها لقياس وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة المجموعة لرأس المال.

الإطار العام لإدارة المخاطر

يتحمل مجلس الإدارة المسؤولية الكاملة عن إنشاء ومراقبة الإطار العام لإدارة المخاطر التي تتعرض لها المجموعة. وقامت الإدارة بإنشاء لجنة تتضمن الإدارة العليا، والتي تتحمل مسؤولية وضع ومراقبة سياسات إدارة المخاطر التي تتعرض لها المجموعة. يتم وضع سياسات إدارة المجموعة للمخاطر بغرض تحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة لوضع الحدود والأنظمة الرقابية المناسبة للمخاطر ومراقبة المخاطر والالتزام بتلك الحدود. هذا وتتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة منتظمة لعكس التغيرات في ظروف السوق وأنشطة المجموعة. تهدف المجموعة من خلال إجراءاتها ومعاييرها الإدارية والتدريبية إلى تطوير بيئة رقابة منتظمة وإنشائية، يكون كافة العاملين فيها مدركين أدوارهم وإلتزاماتهم.

تشرف لجنة التدقيق لدى المجموعة على كيفية مراقبة الإدارة الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر التي تتعرض لها المجموعة، ومراجعة مدى كفاية الإطار العام لإدارة المخاطر فيما يتعلق بالمخاطر التي تواجهها المجموعة. يتم دعم لجنة التدقيق لدى المجموعة في أعمالها الإشرافية من قبل فريق التدقيق الداخلي. يقوم فريق التدقيق الداخلي بإجراء مراجعات منتظمة لنظم وإجراءات مراقبة إدارة المخاطر، هذا ويتم تقديم تقرير حول نتائج هذه الأعمال إلى لجنة التدقيق.

أ) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بمخاطر تعرض المجموعة لخسائر مالية في حال لم يتمكن العميل أو الطرف المقابل في أداة مالية من الوفاء بالتزاماته التعاقدية، وتنشأ مخاطر الائتمان بصورة رئيسية من الذمم المدينة المستحقة للمجموعة من العملاء، الموجودات المشتقة، النقد ومرادفات النقد، القروض الإستثمارية والإستثمارات في عقود التأجير التمويلية.

(١) الذمم المدينة التجارية والأخرى

يتأثر تعرض المجموعة للمخاطر الإئتمانية بصورة رئيسية بالسمات الفردية لكل عميل على حده. إن سمات قاعدة عملاء المجموعة، بما في ذلك مخاطر التخلف عن السداد للقطاع والدولة التي يعمل بها عملاء المجموعة، تمثل بعض العوامل التي تؤثر على مخاطر الائتمان.

لقد قامت المجموعة بوضع سياسات وإجراءات مختلفة لإدارة أوجه التعرض لمخاطر الائتمان بما في ذلك التقييم المالي الأولي ومتطلبات الضمانات واستمرار المراقبة الائتمانية. تقوم المجموعة برصد مخصص لانخفاض القيمة على أساس كل حالة على حده وهو ما يمثل تقديرها للخسائر المتكبدة المتعلقة بالذمم المدينة التجارية والأخرى. لا تحتفظ المجموعة بأية ضمانات مقابل الذمم المدينة التجارية.

تتعلق مخاطر الإئتمان الناتجة عن المعاملات مع الوسطاء بمعاملات تحت التسوية. تعتبر المخاطر المتعلقة بالمعاملات غير المسددة صغيرة نتيجة لفترة السداد القصيرة والجودة الإئتمانية العالية للوسطاء المستخدمين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٨ الأدوات المالية (يتبع)

أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٢) النقد ومرادفات النقد

يتم إيداع النقد لدى بنوك تجارية ومؤسسات مالية التي تتمتع بدرجة تصنيف إستثماري إئتماني.

(٣) القروض الاستثمارية

تقوم المجموعة بالحد من تعرضها لمخاطر الائتمان من خلال الاستثمار في الأوراق المالية المضمونة بشكل كامل مع التصنيفات الائتمانية ضمن الحدود المبينة ضمن إرشادات إدارة المخاطر المالية للمجموعة.

(٤) الموجودات المشتقة

تقوم المجموعة بالحد من تعرضها لمخاطر الائتمان من الموجودات المشتقة من خلال التعامل مع المؤسسات المالية والبنوك التجارية التي لديها تصنيف ائتماني من ستاندرد أند بورز يتراوح بين A و +BBB كما في تاريخ التقرير.

(٥) عقود التأجير التمويلي

تقوم المجموعة بتخفيف أي مخاطر ائتمان مرتبطة بذمم التأجير التمويلي المدينة حيث أنها مضمونة على المعدات المستأجرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٨ الأدوات المالية (يتبع)

ب) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالمخاطر الناتجة عن مواجهة المجموعة صعوبة في الوفاء بالتزاماتها المالية المرتبطة بمطلوباتها المالية التي يتم تسويتها من خلال تقديم المبالغ النقدية أو الموجودات المالية الأخرى. إن المسؤولية النهائية لإدارة مخاطر السيولة تقع على عاتق مجلس الإدارة، الذي قام بتوجيه الإدارة لإعداد سياسة إدارة مخاطر سيولة مناسبة وذلك لإدارة متطلبات المجموعة النقدية والسيولة قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة بالإحتفاظ بإحتياطيات ملائمة، قروض وتسهيلات بنكية، من خلال مراقبة التدفقات النقدية المتوقعة والفعلية، ومطابقة إستحقاقات الموجودات والمطلوبات المالية. يُحدِّد الإيضاح ١٧ تفاصيل التسهيلات الأخرى غير المسحوبة والتي يحق للمجموعة التصرُّف فيها لمواصلة الحدُّ من مخاطر السيولة.
إن تواريخ إستحقاق الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦ كانت كما يلي:

ألف درهم

٣١ ديسمبر ٢٠١٧	متداول	غير متداول			
	خلال سنة	١-٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	غير محدد	المجموع
الموجودات					
أثاث ومعدات	–	–	–	٨٢,٥٣٤	٨٢,٥٣٤
إستثمار عقاري	–	–	–	٧٥٨,٦٦٦	٧٥٨,٦٦٦
الشهرة والموجودات غير الملموسة	–	–	–	١١٥,١٥٥	١١٥,١٥٥
إستثمارات في عقود تأجير تمويلية	٧,٦٩٢	٢,٢٣٨	–	–	٩,٩٣٠
قروض إستثمارية	–	٢٣٢,٩٦٣	–	–	٢٣٢,٩٦٣
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقا لحقوق الملكية	–	–	–	٥,٣٢١,٢٢٤	٥,٣٢١,٢٢٤
إستثمارات مالية	٣,٥١١,٣٤٦	٦٣,٨٣٨	–	–	٣,٥٧٥,١٨٤
المخزون	٨,٩٠٠	–	–	–	٨,٩٠٠
ذمم مدينة تجارية وأخرى	٤٤٦,٢٧٥	٦٤,٤٠٥	–	–	٥١٠,٦٨٠
النقد ومرادفات النقد	٥١٩,٦٢٦	–	–	–	٥١٩,٦٢٦
أصل محتفظ به للبيع	٢١٩,٤٨٠	–	–	–	٢١٩,٤٨٠
مجموع الموجودات	٤,٧١٣,٣١٩	٣٦٣,٤٤٤	–	٦,٢٧٧,٥٧٩	١١,٣٥٤,٣٤٢
حقوق الملكية والمطلوبات					
قروض	٣,٨٧٣,٦٦٨	٢,٦٧٠,٩٥٦	٣٩,٣٨٨	–	٦,٥٨٤,٠١٢
مخصص مكافآت نهاية الخدمة	–	–	–	٣٢,٦٠٨	٣٢,٦٠٨
مطلوبات تجارية وأخرى	٣٨٠,٢٠٤	٦٤,٤٠٥	–	–	٤٤٤,٦٠٩
مطلوبات مشتقة	٦١,٠٧٦	٦٢,٠٠١	١٨٦	–	١٢٣,٢٦٣
مجموع حقوق الملكية	–	–	–	٤,١٦٩,٨٥٠	٤,١٦٩,٨٥٠
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	٤,٣١٤,٩٤٨	٢,٧٩٧,٣٦٢	٣٩,٥٧٤	٤,٢٠٢,٤٥٨	١١,٣٥٤,٣٤٢

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	متداول	غير متداول			
	خلال سنة	١-٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	غير محدد	المجموع
الموجودات					
أثاث ومعدات	–	–	–	٧٠,٣١٦	٧٠,٣١٦
إستثمار عقاري	–	–	–	٦٨٠,٥٦٩	٦٨٠,٥٦٩
الشهرة والموجودات غير الملموسة	–	–	–	١٦٢,٧٥٣	١٦٢,٧٥٣
إستثمارات في عقود تأجير تمويلية	٦,٩٩٩	٤,٣٨٩	–	–	١١,٣٨٨
قروض إستثمارية	–	١٢,٢٨٣	٢٢٠,٦٨٠	–	٢٣٢,٩٦٣
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقا لحقوق الملكية	–	–	–	٥,٠٣٣,٥٦١	٥,٠٣٣,٥٦١
إستثمارات مالية	٢,٣١٨,٦٤٢	٣٩٩,٠٨٤	١٠٥,٢٩٠	–	٢,٨٢٣,٠١٦
المخزون	١٠,٦١٩	–	–	–	١٠,٦١٩
ذمم مدينة تجارية وأخرى	٣٥٨,٣٢١	–	٥٥,٧٤٣	–	٤١٤,٠٦٤
النقد ومرادفات النقد	٥٧١,٢٦٢	–	–	–	٥٧١,٢٦٢
أصل محتفظ به للبيع	–	–	–	–	–
مجموع الموجودات	٣,٢٦٥,٨٤٣	٤١٥,٧٥٦	٣٨١,٧١٣	٥,٩٤٧,١٩٩	١٠,٠١٠,٥١١
حقوق الملكية والمطلوبات					
قروض	١,٥٥٧,٩١٠	٣,٠٠١,٨١٨	٩٠٥,١٤٩	–	٥,٤٦٤,٨٧٧
مخصص مكافآت نهاية الخدمة	–	–	–	٢٩,٢٦٨	٢٩,٢٦٨
مطلوبات تجارية وأخرى	٢٥٠,٨٣١	–	٥٥,٧٤٣	–	٣٠٦,٥٧٤
مطلوبات مشتقة	١٧,٥١٢	١٠,٦٠٤	١,٦٤٥	–	٢٩,٧٦١
مجموع حقوق الملكية	–	–	–	٤,١٨٠,٠٣١	٤,١٨٠,٠٣١
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	١,٨٢٦,٢٥٣	٣,٠١٢,٤٢٢	٩٦٢,٥٣٧	٤,٢٠٩,٢٩٩	١٠,٠١٠,٥١١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٨ الأدوات المالية (يتبع)

ج) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بمخاطر تأثير التغيرات في أسعار السوق مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار الأسهم على إيرادات المجموعة أو قيمة أدواتها المالية. تقوم الشركة بإدارة مخاطر السوق بهدف إدارة والتحكم في التعرض لمخاطر السوق ضمن الحدود المقبولة مع تحقيق أعلى عائد ممكن.

(١) مخاطر العملات

قد تتعرض المجموعة لمخاطر العملات فيما يتعلق بالإستثمارات المالية المصنفة بعملات بخلاف العملات المستخدمة في شركات المجموعة. أما فيما يتعلق بمعاملات وأرصدة المجموعة المصنفة بصورة رئيسية بالدولار الأمريكي والريال السعودي، فإن المجموعة غير معرضة لمخاطر العملات حيث أن درهم الإمارات العربية المتحدة والريال السعودي مربوطان حالياً بالدولار الامريكي. إن تعرض المجموعة إلى عملات أخرى غير درهم الإمارات العربية المتحدة، الريال السعودي أو الدولار الامريكي ملخص في الجدول أدناه:

	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح او الخسارة		
أوراق مالية بدخل ثابت مدرجة		
الجنيه الإسترليني	٢٥,٦٥٧	٩٧,٣٣٨
يورو	١٣٩,٨٤١	١٠٠,٩٩٤
إتفاقيات إعادة الشراء العكسي		
يورو	٢٩,٢١٧	٤,٥١٦
أوراق مالية مدرجة		
دينار كويتي	٦٨,٧٨٨	٥٤,٥٦٦
الجنيه الإسترليني	١٤٢,١٠٠	٢٤,٤٥٣
أخرى	٩١,٤٠٥	١١٩,٩٥١
	٤٩٧,٠٠٨	٤٠١,٨١٨

تستخدم المجموعة عقود العملات الآجلة للتحوط من مخاطر العملة. لو كانت أسعار صرف العملات للموجودات المذكورة أعلاه أعلى/ أقل بمعدل ١٠% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، ستكون القيمة العادلة على الربح أو الخسارة، بالإضافة إلى القيمة المدرجة للإستثمار المتعلق أعلى/ أقل بواقع ٤٩,٧٠١ ألف درهم (٢٠١٦: ٤٠,١٨٢ ألف درهم). ومع ذلك، يتم التحوط لهذا التعرض باستخدام عقود العملات الآجلة (إيضاح ١٣).

(٢) مخاطر سعر الفائدة

تتعرض المجموعة إلى مخاطر أسعار الفائدة بالقيمة العادلة على استثماراتها في أوراق مالية ذات الدخل الثابت المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ومخاطر أسعار الفائدة على التدفقات النقدية على قروضها غير المشتقة بأسعار فائدة متغيرة. إن حساسية هذه الأدوات المالية للتغيرات في أسعار الفائدة هي كما يلي:

مخاطر أسعار الفائدة على القيمة العادلة

- لدى المجموعة أوراق مالية مدرجة ذات دخل ثابت بقيمة عادلة بمبلغ ٢,٠٧٢,٢٤٥ ألف درهم في نهاية فترة التقرير (٢٠١٦: ١,٥٦٣,٦٦٤ ألف درهم)، والتي تستخدم المجموعة لها مجموعة من القيمة بالدولار لنقطة الأساس لفترات زمنية مختلفة كمقياس رئيسي لمخاطر أسعار الفائدة. مقياس مطلق مستمد من المدة، وهو يشير إلى التغير في السعر أو القيمة العادلة، المعبر عنها في الوحدات النقدية، نتيجة للتغير في منحنى العائد بنسبة نقطة أساس واحدة (٠,٠١%). بلغت القيمة بالدولار لنقطة الأساس للأوراق المالية ذات الدخل الثابت المدرجة للمجموعة ٥٦٢ ألف درهم في نهاية فترة التقرير (٢٠١٦: ٣٨٩ ألف درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٨ الأدوات المالية (يتبع)

ج) مخاطر السوق (يتبع)

(٢) مخاطر سعر الفائدة (يتبع)

مخاطر أسعار الفائدة على القيمة العادلة (يتبع)

- لدى المجموعة قروض ذات معدل عائم غير مشتقة بمبلغ ٢,٦٧٣,٢٩٥ ألف درهم في نهاية فترة التقرير (٢٠١٦: ١,٦١٢,٤٨٦ ألف درهم). لو كانت أسعار الفائدة ذات الصلة أعلى / أقل بمقدار ٥٠ نقطة أساس، فإن التكلفة التمويلية للمجموعة ستكون أعلى/ أقل، وبالتالي فإن ربح السنة سيكون أقل/أعلى بمبلغ ٢٣,٤٢٣ ألف درهم (٢٠١٦: ١٩,٥٨٨ ألف درهم).

تقوم المجموعة في سياق أعمالها الاعتيادية، بالدخول في مقايضات سعر الفائدة، حيثما يكون مناسباً، للتحوط مقابل صافي التعرض لأسعار الفائدة لإستثمارات المجموعة في أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة والقروض المقابلة من خلال إتفاقيات إعادة الشراء، إلا في الحالات التي تعتبر فيها مخاطر أسعار الفائدة غير هامة أو مقبولة مقارنةً بتكلفة الدخول في التحوط. في نهاية فترة التقرير، كان صافي القيمة المدرجة لعقود تبادل أسعار الفائدة غير جوهري.

(٣) مخاطر أسعار الأسهم والدخل الثابت

تنشأ مخاطر أسعار الأسهم والدخل الثابت من الإستثمارات في سندات الملكية والأوراق المالية بدخل ثابت. تقوم إدارة المجموعة بمتابعة الأوراق المالية المتنوعة في محفظتها الاستثمارية وفقاً لمؤشرات السوق ذات العلاقة من أجل تقليل التعرض للمخاطر على حساب أسعار الأسهم (إيضاح ٢٨ (هـ) حول تحليل الحساسية).

المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر التعرض لخسارة مباشرة أو غير مباشرة نتيجة لعدة أسباب تتعلق بارتباط المجموعة بالأدوات المالية وتتضمن، العمليات، الموظفين، التكنولوجيا والبنية التحتية ومن عوامل خارجية أخرى بخلاف مخاطر الائتمان، مخاطر السوق ومخاطر السيولة مثل المخاطر الناجمة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية ومعايير السلوك التجاري المقبولة بصورة عامة.

تهدف المجموعة إلى إدارة المخاطر التشغيلية بغرض تحقيق توازن بين تجنب الخسائر المالية والإضرار بسمعة المجموعة وبين فعالية التكلفة بشكل عام بالإضافة إلى تجنب الإجراءات الرقابية التي تقيد المبادرة والابتكار.

تقع المسؤولية الرئيسية عن تطوير وتنفيذ الأنظمة الرقابية لمواجهة المخاطر التشغيلية على عاتق الإدارة العليا لكل وحدة من وحدات الأعمال. ويتم تدعيم هذه المسؤولية من خلال تطوير معايير المجموعة بصورة عامة فيما يتعلق بإدارة المخاطر التشغيلية في المجالات التالية:

- متطلبات الفصل المناسب بين المهام، بما في ذلك التفويض المستقل المتعلق بالمعاملات؛
- متطلبات التسوية ومراقبة المعاملات؛
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية والقانونية الأخرى؛
- توثيق الأنظمة الرقابية والإجراءات؛
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية التي تتم مواجهتها، ومدى كفاءة الأنظمة الرقابية والإجراءات المتبعة في التعامل مع المخاطر المحددة؛
- متطلبات بيان الخسائر التشغيلية والإجراءات العلاجية المقترحة؛
- إعداد خطط لحالات الطوارئ؛
- التدريب والتطوير المهني؛
- المعايير الأخلاقية والعملية؛ و
- الحد من المخاطر، بما في ذلك التأمين عندما يكون فعالاً.

يتم دعم الالتزام بمعايير المجموعة عن طريق برنامج مراجعة دورية يقوم بإجرائه قسم التدقيق الداخلي. تتم مناقشة نتائج مراجعات قسم التدقيق الداخلي مع الإدارة في وحدات الأعمال ذات العلاقة، وكذلك تقديم ملخصات إلى لجنة التدقيق والإدارة العليا للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٨ الأدوات المالية (يتبع)

د) إدارة رأس المال

تهدف سياسة مجلس الإدارة إلى الاحتفاظ بقاعدة قوية لرأس المال بغرض كسب ثقة المستثمر، المقترض والسوق وكذلك ضمان التطور المستقبلي للأعمال. يتألف رأس المال من أسهم رأس المال، الأرباح المستبقاة والإحتياطيات. يقوم مجلس الإدارة بمراقبة العائد على رأس المال بالإضافة إلى مستوى الأرباح الموزعة على المساهمين العاديين. يسعى مجلس الإدارة إلى الحفاظ على التوازن بين العائدات العالية التي قد تكون محتملة مع مستويات أعلى من القروض وبين الامتيازات والأمان الممنوحة من خلال مركز رأس المال السليم.

تم عرض نسبة الزيادة المالية التي تم بيانها لمقرضي المجموعة لتسهيل الشركة المتجدد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ أدناه. إمتثلت المجموعة لمتطلبات هذه النسبة لتكون بحد أقصى ٠,٦٥ مرة.

	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
رأس المال المصدر	١,٩٤٤,٥١٥	١,٩٤٤,٥١٥
أرباح مستبقاة وإحتياطيات	١,٧٠٢,٩٥٠	٢,١٩٣,٦٦٦
ينزل: أنصبة أرباح مقترحة	(٢٧٥,٧٧٦)	(٣٦٧,٧٠٢)
صافي القيمة (كما هو محدد بموجب اتفاقية تسهيلات الشركة المتجدد)	٣,٣٧١,٦٨٩	٣,٧٧٠,٤٧٩
الدين (محدد "كقروض" بموجب اتفاقية تسهيلات الشركة المتجدد)	١,١٧٧,٦٦١	٣٣٣,٥١٠
الدين/ الدين وصافي القيمة	٠,٢٦	٠,٠٨

هـ) القيم العادلة

(أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة

تقوم المجموعة باستخدام الترتيب الهرمي التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية من خلال أساليب التقييم:

المستوى ١: مدخلات مستمدة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات التي يمكن للمنشأة الوصول إليه في تاريخ القياس؛

المستوى ٢: مدخلات مستمدة من مصادر غير الأسعار المدرجة تم إدراجها ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للأصل أو الإلتزام، إما بشكل مباشر أو غير مباشر؛ و

المستوى ٣: مدخلات غير ملاحظة للأصل أو الإلتزام.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٨ الأدوات المالية (يتبع)

هـ) القيم العادلة (يتبع)

(أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

يتم قياس بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. كما في ٣١ ديسمبر، احتفظت المجموعة بالموجودات والمطلوبات المالية التالية بالقيمة العادلة:

	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	الترتيب الهرمي للقيمة العادلة	أسلوب التقييم	تحليلات الحساسية
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة					
(أ) أوراق مالية مدرجة	**١,٢٥٤,٤٣٧**	٦٣٢,٢٢٣	المستوى ١	أسعار الشراء المدرجة في سوق نشط	± تغير ٥% في أسعار الشراء المدرجة، تؤثر على القيمة العادلة بواقع ٦٢,٧٢٢ ألف درهم.
(ب) استثمار آخر في أوراق مالية	**٦,٢٣٧**	٥,٦٣٦	المستوى ٣	يستند التقييم على صافي قيم الأصول	± تغير ٥% في صافي قيم الأصول، تؤثر على القيمة العادلة بواقع ٣١٢ ألف درهم.
(ج) استثمار في أوراق مالية بدخل ثابت مدرجة	**٢,٠٧٢,٢٤٥**	١,٥٦٣,٦٦٤	المستوى ١	أسعار الشراء المدرجة في سوق نشط	± تغير ٥% في أسعار الشراء المدرجة، تؤثر على القيمة العادلة بواقع ١٠٣,٦١٢ ألف درهم على التوالي.
(د) إتفاقيات إعادة الشراء العكسي	**١٣٠,٣٠٥**	٦٠,٥٢٤	المستوى ٢	يستند التقييم على أسعار الوسيط	± تغير ٥% في أسعار الوسيط، تؤثر على القيمة العادلة بواقع ٦,٥١٥ ألف درهم على التوالي.
(هـ) موجودات مشتقة	**٤٨,١٢٢**	٥٦,٥٩٥	المستوى ٢	يستند التقييم على أسعار الوسيط	± تغير ٥% في أسعار الوسيط، تؤثر على القيمة العادلة بواقع ٢,٤٠٦ ألف درهم على التوالي.
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر					
(أ) صندوق غير مدرج	**٦٣,٨٣٨**	٧٠,٩١٢	المستوى ٣	يستند التقييم على صافي قيم الأصول للصندوق الذي تم إحتسابه من قبل مدير الصندوق	± تغير ٥% في صافي قيم الأصول، تؤثر على القيمة العادلة بواقع ٣,١٩٢ ألف درهم.
مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة					
(أ) طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم	**(١٠٩,١٤٢)**	٤٣٣,٤٦٢	المستوى ٢	نموذج بلاك – سكولز مع مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق غالباً، أسعار الأسهم وتقلبات السوق للأسهم ذات العلاقة	± تغير ١٠% في سعر السهم سينتج عنه تغير في القيمة العادلة بمبلغ (٢٨٧,٥٥٨ ألف درهم)/ ٢٠٥,٥٣٢ ألف درهم على التوالي.
مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة					
(أ) مطلوبات مشتقة	**(١٤,١٢١)**	(٢٩,٧٦١)	المستوى ٢	يستند التقييم على أسعار الوسيط	± تغير ٥% في أسعار الوسيط، تؤثر على القيمة العادلة بواقع ٧٠٦ ألف درهم على التوالي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٨ الأدوات المالية (يتبع)

هـ) القيم العادلة (يتبع)

(أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

	٢٠١٧ ألف درهم			
الموجودات المالية	**المجموع**	**المستوى ١**	**المستوى ٢**	**المستوى ٣**
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
إستثمار في أوراق مالية	١,٢٥٤,٤٣٧	١,٢٥٤,٤٣٧	–	–
استثمار آخر في أوراق مالية	٦,٢٣٧	–	–	٦,٢٣٧
استثمار في أوراق مالية بدخل ثابت	٢,٠٧٢,٢٤٥	٢,٠٧٢,٢٤٥	–	–
موجودات مشتقة	٤٨,١٢٢	–	٤٨,١٢٢	–
إتفاقيات إعادة الشراء العكسي	١٣٠,٣٠٥	–	١٣٠,٣٠٥	–
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
صندوق غير مدرج	٦٣,٨٣٨	–	–	٦٣,٨٣٨
مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة				
طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم	–	–	–	–
المجموع	٣,٥٧٥,١٨٤	٣,٣٢٦,٦٨٢	١٧٨,٤٢٧	٧٠,٠٧٥

	٢٠١٦ ألف درهم			
	المجموع	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣
	٦٣٢,٢٢٣	٦٣٢,٢٢٣	–	–
	٥,٦٣٦	–	–	٥,٦٣٦
	١,٥٦٣,٦٦٤	١,٥٦٣,٦٦٤	–	–
	٥٦,٥٩٥	–	٥٦,٥٩٥	–
	٦٠,٥٢٤	–	٦٠,٥٢٤	–
	٧٠,٩١٢	–	–	٧٠,٩١٢
	٤٣٣,٤٦٢	–	٤٣٣,٤٦٢	–
	٢,٨٢٣,٠١٦	٢,١٩٥,٨٨٧	٥٥٠,٥٨١	٧٦,٥٤٨

	٢٠١٧ ألف درهم			
المطلوبات المالية	**المجموع**	**المستوى ١**	**المستوى ٢**	**المستوى ٣**
مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
مطلوبات مشتقة	(١٤,١٢١)	–	(١٤,١٢١)	–
مشتقات مصنفة وفعالة كأدوات تحوط مدرجة بالقيمة العادلة				
طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم	(١٠٩,١٤٢)	–	(١٠٩,١٤٢)	–
المجموع	(١٢٣,٢٦٣)	–	(١٢٣,٢٦٣)	–

	٢٠١٦ ألف درهم			
	المجموع	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣
	(٢٩,٧٦١)	–	(٢٩,٧٦١)	–
	–	–	–	–
	(٢٩,٧٦١)	–	(٢٩,٧٦١)	–

لم يكن هناك تحويلات بين المستويات ١ و ٢ خلال السنة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٨ الأدوات المالية (يتبع)

هـ) القيم العادلة (يتبع)

(أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

تسوية الحركات في القيمة العادلة في المستوى ٣

	٢٠١٧	٢٠١٦
	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير	**٧٦,٥٤٨**	١٤٧,٦٥٦
تخفيض رأس المال	**–**	(٧٦,٩٨٣)
زيادة في القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	**٦٠١**	٢٦٠
مجموع (الخسائر)/ المكاسب في الدخل الشامل الآخر	**(٧,٠٧٤)**	٥,٦١٥
	٧٠,٠٧٥	٧٦,٥٤٨

(ب) القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تم قياسها بالتكلفة المطفأة

إن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمتها المدرجة.

٢٩ أحداث لاحقة

لاحقاً لنهاية السنة، تم تسوية طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم المستحقة القائمة البالغة ٣,٩٧ مليون سهم والتي تعادل ٢,٦٠% من أسهم شركة إيركاب مقابل إقتراض طوق الحد الأدنى والحد الأقصى للموجودات البالغ ٥٤٢,٤٢٩ ألف درهم.